

Bushnell®



BLUETOOTH WITH APPLIED BALLISTICS



TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	3
THE BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP	3
BATTERY ACTIVATION / BATTERY LIFE INDICATOR	4
BASIC OPERATION	4
DISPLAY INDICATORS/ICONS	4
CHOOSING DISTANCE UNITS	5
GETTING STARTED IN THE BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP	5
ACCESSING RANGEFINDER SETTINGS IN THE APP	6
RANGE MODES	6
ANGLE RANGE COMPENSATION (ARC)	6
DEVICE (SHOOTING) MODES	7
RETICLE SELECT	8
ADDITIONAL USER SETTINGS IN THE APP	8
CUSTOMIZE SETTINGS IN THE APPLIES BALISTICS APP	9
CLEANING AND GENERAL CARE	11
TROUBLESHOOTING	11
TECHNICAL SPECIFICATIONS	11

LANGUAGES

FRANÇAIS	13
ESPAÑOL	23
DEUTSCH	33
ITALIANO	43

INTRODUCTION

Your Bushnell® Bone Collector™ 1800 is an ultra-compact, premium laser rangefinder that uses Applied Ballistics data to communicate via Bluetooth with the Bushnell Applied Ballistics app on your phone or tablet. Relay display information, rangefinder settings, and configure ballistics data to get near perfect holdovers and wind adjustment. The latest digital technology provides precise range readings from 5-1800 yards/5-1646 meters. This rangefinder features Bushnell's patented ARC™ (Angle Range Compensation with Ballistics Intelligence), a ranging engine for faster, more consistent response and readings, a vivid LCD with higher light transmission, water resistant (IPX4) construction, and multi-coated optics.

THE BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP



Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.

The Bushnell® Ballistics Application powered by Applied Ballistics® is a full-featured ballistics solver to use with your Bushnell® Bone Collector™ 1800 and many other Bushnell shooting accessories to calculate firing solutions.

It allows you to use current atmospheric conditions to calculate the holds and display the ranges at each subtension on your reticle.

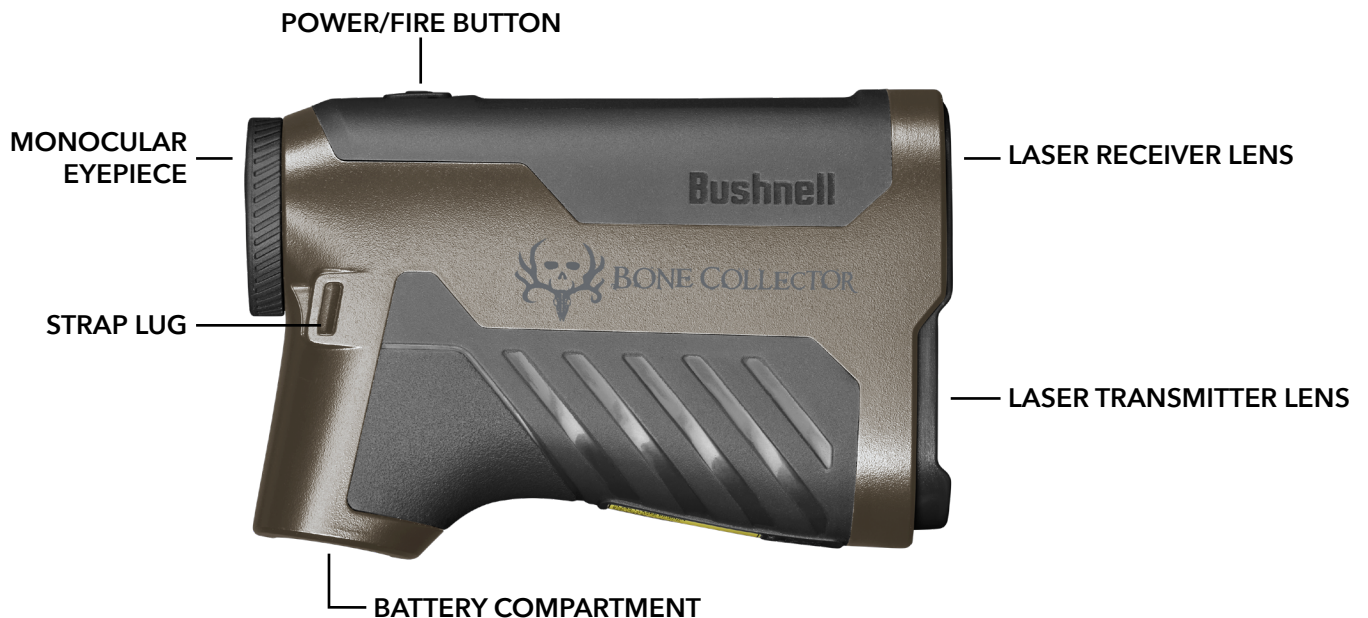
With this application, you can build and modify gun profiles, create a custom target, show a range card, and calculate firing solutions based on your exact scope and ammunition. Additionally, range cards may be emailed to yourself or a friend.

Scan the code to download the app to your Bluetooth enabled phone or tablet.

 **WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECOMMENDED TO VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS WITH MAGNIFIED LENSES DIRECTLY.**

 **WARNING: DO NOT POINT THE LASER TRANSMITTER INTO A PERSON'S EYES.**

PARTS GUIDE



BATTERY ACTIVATION / BATTERY LIFE INDICATOR

Before first use: Remove the battery compartment cover by lifting the battery cover tab and then rotating the cover counter-clockwise. Remove and discard the plastic disc covering the positive battery terminal, then replace the battery cover. *NOTE: It is recommended that the CR2 3-volt lithium battery be replaced at least once every 12 months. Please insert it into the compartment's negative end first.*



- Full charge
- 3/4 battery level remaining
- 1/2 battery level remaining
- 1/4 battery level remaining

Battery icon blinks - the battery needs to be replaced and unit will not be operable.

BASIC OPERATION

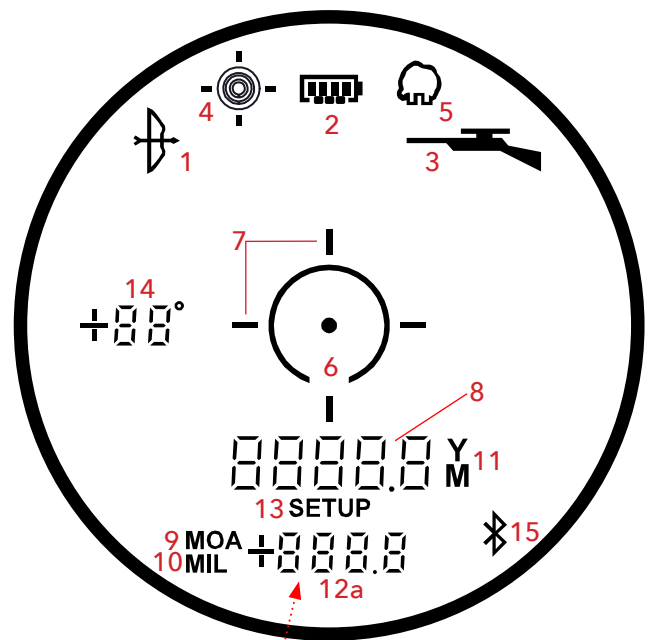
These actions can be done before connecting with the Bushnell Applied Ballistics app.

1. While looking through the laser rangefinder, press the Power/Fire button once to activate the display.
2. If the display appears blurry, rotate the rubber eyecup/diopter adjustment in either direction until the display is sharp for your vision.
3. Placing the aiming circle (located in the center of the display) on a target at least 5-6 yards away, press and hold the Fire button down until the range reading is displayed below the aiming circle.
4. Once a range has been acquired, you can release the Fire button. The four "crosshairs" just outside the aiming circle will go out, indicating the laser is no longer being transmitted. The display will remain on and display the last distance measurement for 30 seconds until the display automatically switches off to extend battery life.
5. Press the Fire button again at any time to check the range to a new target. To re-fire, press the button down again.
6. To scan the laser across an area and get continuously updated range readings, continue to hold the Fire button down and sweep the rangefinder over multiple targets. The crosshairs outside the aiming circle will flash to indicate scan operation.

DISPLAY INDICATORS/ICONS

Bone Collector™ 1800 rangefinder's display elements:

1. Bow Operating Mode
2. Battery Level Indicator
3. AB Operating Mode
4. Bullseye™ Targeting Mode
5. Brush™ Targeting Mode
6. Aiming Circle/Dot
7. Active/Scan Laser Indicator
8. Primary Numeric Display, Line-of-sight Distance
9. MOA holdover units selected
10. MIL holdover units selected
11. Range (Distance) Units: Y=Yards, M=Meters
12. Secondary Numeric Display:
 - a. True Horizontal Distance in Bow mode
 - b. Elevation/Windage Values in AB Inside mode
13. Setup Mode Indicator
14. Angle Indicator
15. Bluetooth Indicator



MIL u 2.5 **MIL** L 1.5
Elevation value in AB Inside mode (u=Up, d=Down) Example shows 2.5 Mils down
Windage value in AB Inside mode (L=Left, R=Right) Example shows 1.5 Mils left

(See details on page 7)

CHOOSING DISTANCE UNITS

The Setup Menu is used to select the distance units: Yards, Meters, or Feet. While the unit is off, press and hold the Power/Fire button to enter the Setup Menu (13). The first setting is Yards, and "Y" will flash, indicating that the distance unit is selected. Continue to hold the Power/Fire button for three seconds to change to Meters until "M" appears. Continue to hold the Power/Fire button for another three seconds to change to Feet. If Feet is selected as the distance unit, there will be no indication on the screen.

Release the Power/Fire button to confirm the distance unit option.

Selecting and changing Distance Units is the only setting that can be changed using the rangefinder's user interface. All other settings can only be changed using the Bushnell Applied Ballistics app. Go to Page 8, "Additional User Settings in the App" Section for more detail.



GETTING STARTED IN THE BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP

After downloading the Bushnell Applied Ballistics app, open and sign in or create a new user account.

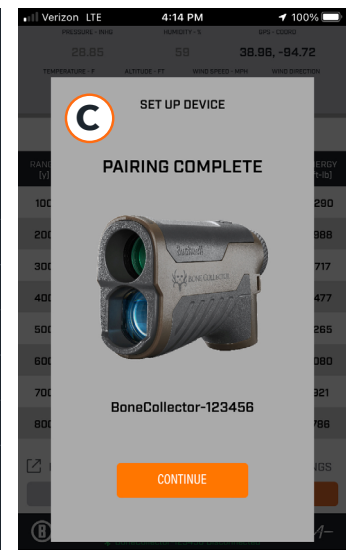
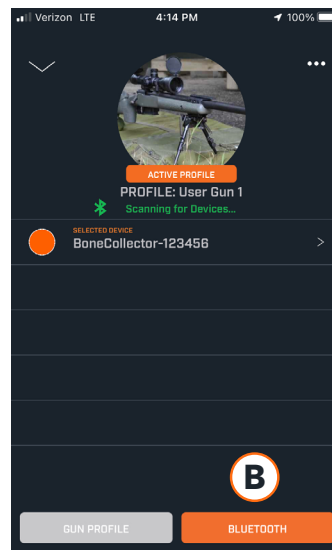
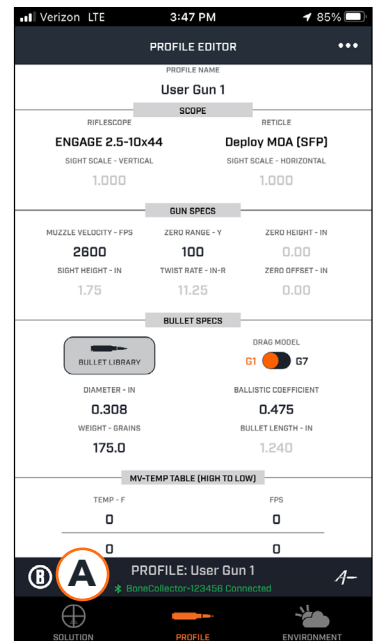
PROFILE TAB

Create a PROFILE, a complete data set including all the details for the bullet load, firearm, riflescope, and weather/environmental details you will use.

- Tap "PROFILE" (Figure A) and select "User Gun 1" (you can rename this at any time by tapping the currently active profile name). As you enter the data for your PROFILE outlined in the next steps, it will be automatically saved to the currently active profile, as shown at the bottom of the screen.

Note: If you plan to use different loads (and/or different guns and scopes), the data for each can be entered and saved to a separate user profile (the app can store multiple profiles; however, the Bone Collector™ 1800 rangefinder can only sync and save one set of profile data at a time).

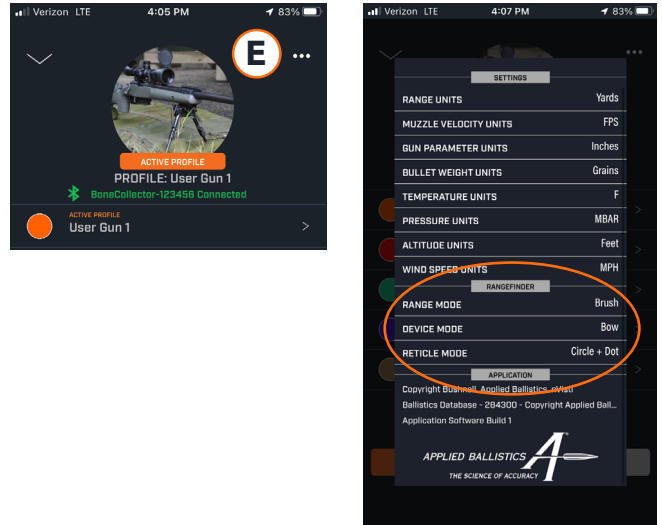
- Power the Bone Collector™ 1800 on (visible display) and connect to the app.
- Tap on the Profile/green Bluetooth banner (Figure A) then tap the Bluetooth button at the bottom of the screen (Figure B). Choose "BoneCollector-#####" from the list, and the "Pairing Complete" screen will appear. (Figure C) *Note: the number displayed with the Bone Collector is its serial number. This number can be found inside the battery compartment for reference.*
- Any changes you make to settings in the current PROFILE (on the app) are automatically synced to the rangefinder. The changes can affect the displayed distance units in the rangefinder.
- Edits made to the PROFILE settings in the app while the rangefinder is powered off (not connected by Bluetooth) will be automatically transmitted to the rangefinder the next time it is connected to Bluetooth.
- The rangefinder is set to time out after 30 seconds. Tapping the Power/Fire button once will turn it on. The unit should reconnect via Bluetooth the app.



ACCESSING RANGEFINDER SETTINGS IN THE APP

To access the settings to customize the rangefinder, tap on the three dots "..." in the top right of the PROFILE screen (Figure E).

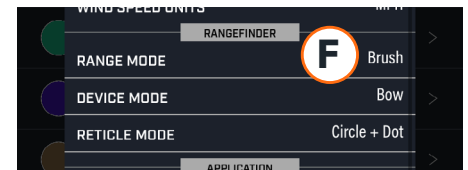
Tap on the variable on the right side of the list to change the setting.



RANGE MODES

The Bone Collector™ 1800 laser rangefinder can be operated in one of three available targeting modes, with "Standard" mode as the default. **Select the range mode in the Bushnell Applied Ballistics App. (Figure F)**

The range modes are:



Normal Mode with Automatic SCAN (LCD Indicator - none): This setting allows most targets to range up to 1800 yards. They are used for moderately reflective targets typical of most distancing situations. The minimum distance in the standard model is 5 yards. After the unit is powered on, press and hold the Fire button, then move the rangefinder from object to object while keeping the Fire button pressed. Automatic SCAN will allow the range to be continuously updated as multiple objects are targeted. Crosshair lines flash while scanning.

BULLSEYE™ Mode with Automatic SCAN (LCD Indicator (4) 🎯): This advanced mode allows easy acquisition of small targets and game without inadvertently getting distances to background targets with stronger signal strength. When more than one object has been acquired, only the distance of the closest object will be displayed.

With the rangefinder in Target mode, align the aiming circle onto the object (i.e., deer) you want to measure the distance to. Next, press and hold the Fire button and move the Aiming Circle slowly over the deer. If the laser beam recognizes more than one object (deer and background trees), the distance of the closer object (deer) will be displayed on the LCD.

BRUSH™ Mode with Automatic SCAN (LCD Indicator (5) 🌿): This advanced mode allows objects such as brush and tree branches to be ignored so that distance only to background objects is displayed. When more than one object has been acquired, only the distance of the farthest object will be displayed on the LCD.

With the rangefinder in Brush mode, align the aiming circle onto the object you want to measure the distance to. Next, press and hold the Fire button and move the Aiming Circle slowly over the object. If the laser beam recognizes more than one object (closeup tree branch and a deer in the background), the distance of the further object (deer) will be displayed.

TIP: While pressing the Fire button, you can move the device slowly from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you only display the furthest of the objects recognized by the laser. Once the device shuts off, the unit will always default to the last targeting mode.

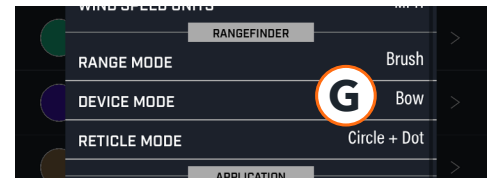
ANGLE RANGE COMPENSATION (ARC)

The Bone Collector™ 1800 Laser Rangefinder with ARC™ was specially designed for hunters. Your rangefinder features a built-in inclinometer that solves a problem bow and rifle hunters have struggled with, extreme uphill and downhill angles and how these angles alter the true horizontal distance to your target. The ARC™ solution: an integrated inclinometer provides angular data to a processor chip when targeting either uphill or downhill objects.

Along with the standard "line of sight" distance, when the Fire button is released, the rangefinder's display can also show you the true horizontal distance near the bottom of the display (12), along with the angle of the incline in degrees, indicated at the left side of the display (14).

DEVICE (SHOOTING) MODES

The Bone Collector™ 1800 laser rangefinder can be operated in one of three Device/Shooting modes. **Select the device mode in the Bushnell Applied Ballistics App. (Figure G)**



The device modes are:

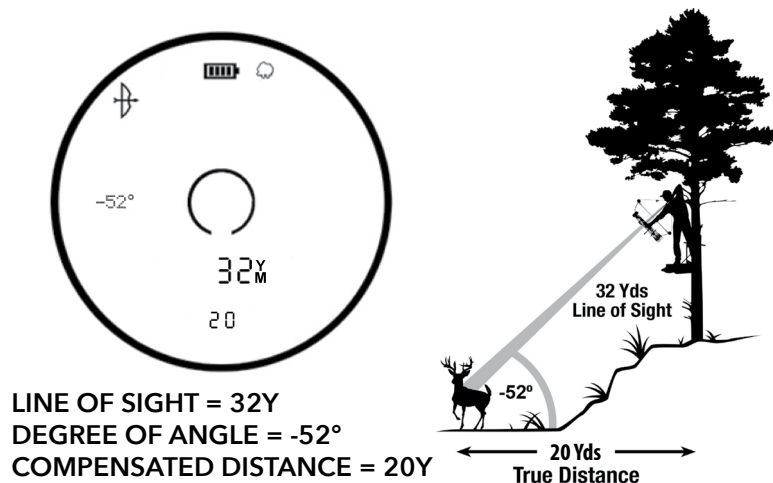
Regular Mode (no LCD indicator): Calculates and displays the degree of incline and the line of sight distance. Select this mode in the app, when no additional information is needed for your ranging purposes.

BOW Mode (↖): Calculates and displays the degree of incline and the resulting true horizontal distance in yards, meters, or feet in addition to the line of sight distance. Select this mode in the app for bowhunting or other use if you don't need bullet drop/holdover information. After confirming your selection of Bow mode, choose the Unit of Measure(11) through the unit of the app. See *Choosing Distance Units, Page 5*.

NOTE: The unit will stay in whichever mode was last selected by the user. This shall apply whether Bluetooth has remained connected between uses or not.

BOW Mode Example:


The true horizontal distance is shown near the bottom of the display, and the tilt angle is in degrees. In the example below, a bowhunter in a tree stand may be aiming at a deer downhill at a -52° relative to his position. The line of sight distance is 32 yards, but he is likely to "overshoot" the target based on that. The THD distance (compensated for the angle) reads 23 yards. That is the distance the hunter should base his shot upon. If he were to shoot as if the target was 32 yards away, he would shoot over the top of the deer because of the severe angle.



If in BOW mode, the line of sight distance will display in the primary numeric display, and the inclination and horizontal distance will display in the secondary numeric displays. Bushnell® determined through extensive testing and interviews with high-profile bow hunting experts that multiple bow ballistic groups were unnecessary. Bow-hunters want to know true horizontal distance because that is how they practice shooting, and once they confidently know that they can make any necessary adjustments. Giving the bow hunter anything other than horizontal distance creates additional confusion and uncertainty.

Many people mistakenly believe that uphill shots perform differently from downhill shots because of gravity. However, it is not due to gravity but more of an aberration of the sighting system used on bows. The sighting pin on a bow resides several inches above the mechanical axis of the arrow. For example, when aiming 23 degrees up an incline, the arrow is at a different angle.

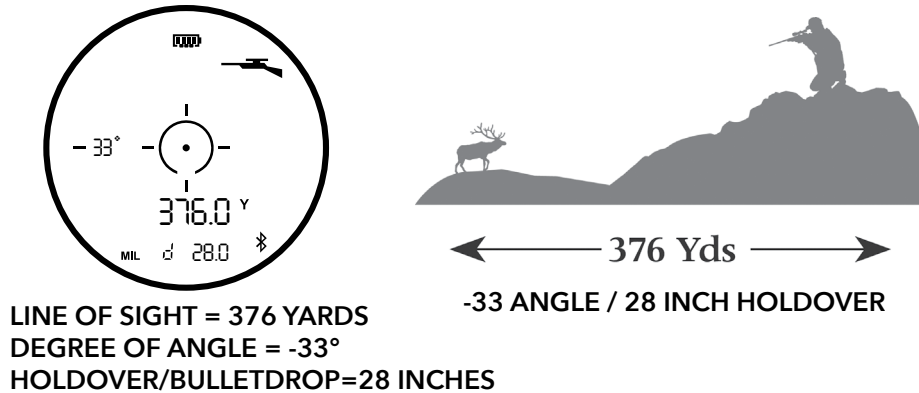
DEVICE (SHOOTING) MODES, CONT.

AB Mode (): Calculates and displays the amount of bullet drop at the target in Mils or MOA. The amount of bullet drop is determined by the line of sight distance to the target, degree of elevation, along the specific ballistic characteristics of the caliber and ammunition load. When you range your target, the line of sight, degree of elevation, and bullet-drop/holdover in Mils or MOA will be displayed from 100 to 800 yards/meters with a maximum inclination of +/- 70°.

Confirm the selection of AB Inside Mode in the app, then choose the Unit of Measure(11) through the unit or the app. See *Choosing Distance Units, Page 4*.

AB Inside Mode Example

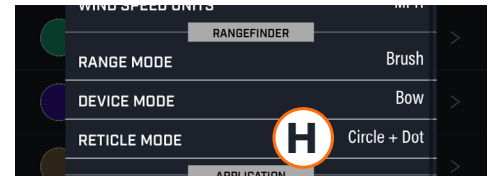
The line of sight is 376 yards, the angle is -33 degrees, and the bullet drop/holdover is 28 inches. ARC considers ballistic data based on your caliber and load from 100-800 yards and compensates for any uphill and downhill angles that also affect bullet drop.



The Bone Collector™ 1800 rangefinder's state-of-the-art digital technology allows the hunter or shooter to know precisely where to hold for an effective shot. This information is a helpful guide or tool, and it should never replace practice and familiarity with your rifle, cartridge, and load. We encourage practice shooting at different ranges, so you know how your rifle, cartridge, and load will perform under various conditions. Always know what is behind your bullet; don't take the shot if you don't know.

RETICLE SELECT

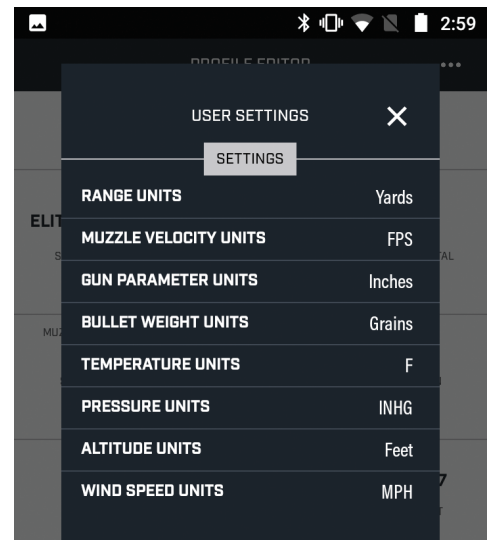
The last option in the Bone Collector™ 1800's Settings menu allows you to select your preference of Reticle Pattern (6) for the center of the display (for all modes). Tap to cycle through Circle, Dot, and Circle + Dot (the default) options. **Select the rangefinder reticle in the Bushnell Applied Ballistics App. (Figure H)**



ADDITIONAL USER SETTINGS IN THE APP

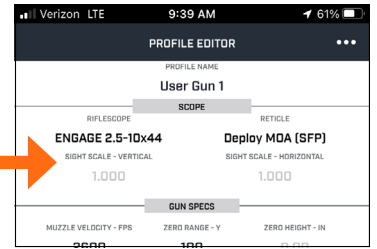
You can change additional settings in the User Settings for the Gun Profile that is selected to use.

- Range Units: Yards or Meters
- Muzzle Velocity Units: FPS or M/S
- Gun Parameter Units: Inches or CM
- Bullet Weight Units: Grains or Grams
- Temperature Units: F or C
- Pressure Units: MBAR or INHG
- Altitude Units: Feet or Meters
- Wind Speed Units: KPH, MPH, or M/S



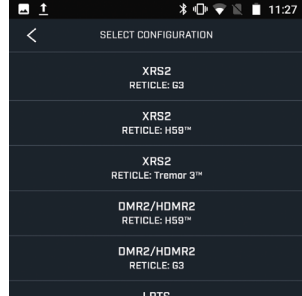
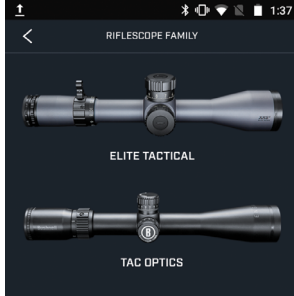
USING THE BUSHNELL APPLIED BALLISTIC APP TO CUSTOMIZE SETTINGS FOR YOUR SHOOTING EXPERIENCE

To get the most out of your shooting experience, enter data for your scope, Tap "PROFILE" at the bottom center of the screen, and enter all information for the riflescope, reticle, gun specs, and bullet specs.



SCOPE

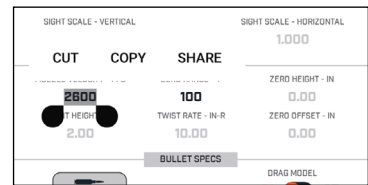
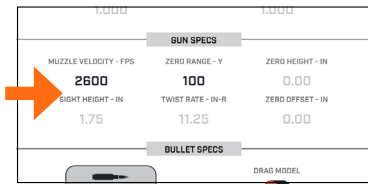
Look up your Bushnell riflescope; tapping below "Riflescope" will let you select it from a list by scope line group and then model and/or reticle option.



GUN SPECS

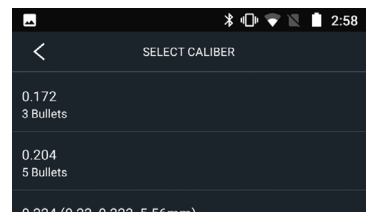
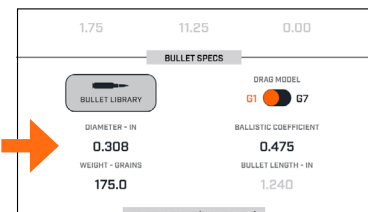
Enter your firearm information by tapping the number fields under "Gun Specs". Tap the number under Muzzle Velocity, Zero Range, etc., and use the number keypad to enter the details for your firearm.

Note: to change the reference units for velocity, distance/range, weight, etc., tap the 3 dots (User Settings Menu) at the top right of the screen and change the User Settings to your preferences. Tap "X" when finished.



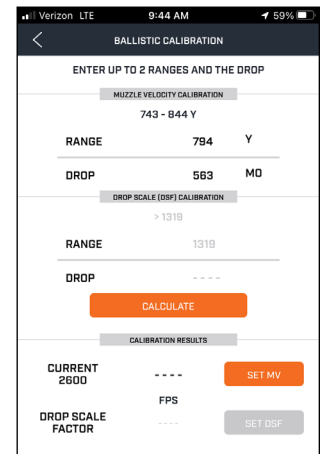
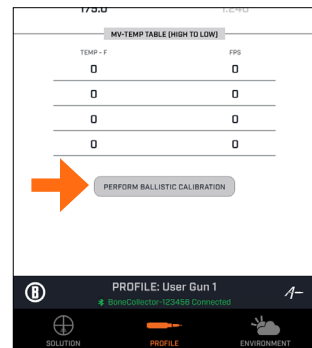
BULLET SPECS

Tap the Bullet Library icon to choose from a list of common calibers. Tap the line listing the caliber to select a bullet from the next list. *Note: Using a custom load, you can edit specific bullet spec details later.*



BALLISTIC CALIBRATION

In this section, you can enter up to two ranges and the drop. Enter the Muzzle Velocity and Drop Scale Calibration (DSF) to help your shots be more accurate to the target.



ENVIRONMENT TAB

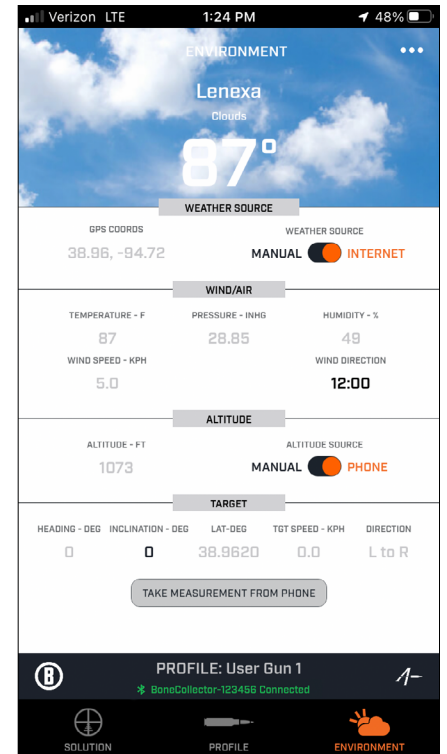
The "Environment" tab is at the Home screen's bottom right. It allows you to enter details about the current local conditions at your shooting location. This data has an impact on bullet drop/compensated distance as well.

You can get local temperature, wind speed, air pressure, and humidity data from the nearest national weather service station by selecting "Internet" with the "Weather Source" slide switch. If you wish to enter the data manually, switch to "Manual".

Wind Direction must be entered manually as it varies frequently by location. Note that wind direction is "clock dial based" rather than "compass based", with 12:00 representing the direction you are pointing your firearm and 6:00 being directly behind you.

The altitude at your shooting location can be manually entered, or select "Phone" on the Altitude Source switch to obtain the data from your smartphone automatically.

Under "Target" on the Environment screen, tap the black number under "Inclination-Deg" to enter the angle (incline/decline) to your target in degrees. Alternately, tap "Take Measurement From Phone" to use your smartphone or tablet's internal inclinometer. Point the front edge of the device up or down towards the target (relative to the angle of the firearm when shooting). Cosine data may also be entered.



Note: some items within the app may appear grayed out, indicating that no user selectable settings are available. For grayed Environmental factors, check the Weather Source setting (when set to "Internet", all weather data except Wind Direction is automatically provided).

SOLUTION TAB

RETICLE

Tap the "Solution" tab at the bottom left of the screen. Select "Reticle" for a detailed look at the reticle in your scope (including corresponding ranges based on your target and range card info if your reticle includes bullet drop/holdover reference markings).

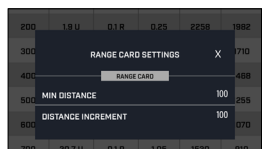
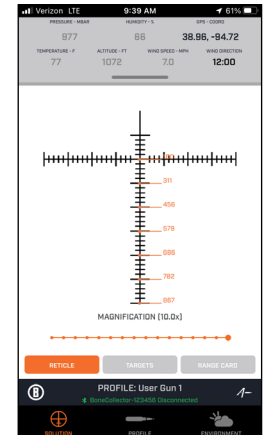
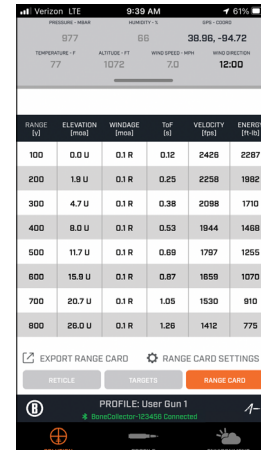
Note: selecting a Bushnell riflescope model within the app will automatically select MOA or Mil units based on that scope's reticle. The rangefinder will automatically display the holdover based on which unit your reticle is in.

TARGETS

Select "Targets" to enter the distance to your intended target(s) in yards by tapping the orange number under "RANGE" for any of five different targets. Enter the distance with the pop-up number keypad, then tap the check mark (bottom right corner) to confirm the range.

RANGE CARD

Tap "Range Card" and then tap "Range Card Settings". Tap the Min Distance (number) repeatedly to cycle through and set the closest target's distance (units are in what is set in "User Settings"). Tap the Distance Increments (number) to cycle through and set the spacing between multiple targets (if that applies to your range). Tap "X" when finished to return to the main Range Card screen, which will update per any changes in the Range Card Settings. You can email your custom Range Card data by tapping "Export Range Card".



CLEANING AND GENERAL CARE

The lenses of your Bushnell Bone Collector™ 1800 laser rangefinder are multi-coated for the highest light transmission. As with multi-coated optics, special care must be taken to clean the lenses. Follow these tips for proper lens cleaning:

- Blow away any dust or debris on the lens (or use a soft lens brush).
- To remove dirt or fingerprints, clean with the supplied microfiber cloth rubbing in a circular motion. Using a coarse cloth or unnecessary rubbing may scratch the lens surface and eventually cause permanent damage. The included washable microfiber cleaning cloth is ideal for routine optics cleaning. Breathe lightly on the lens to provide moisture, then gently rub the lens with the microfiber cloth.
- For a more thorough cleaning, photographic lens tissue and photographic-type lens cleaning fluid or isopropyl alcohol may be used. Always apply the fluid to the cleaning cloth - never directly on the lens.

The rangefinder is manufactured and tested to withstand water exposure up to IPX4 standards. It is water resistant but should not be submerged.

TROUBLESHOOTING

Never disassemble your laser rangefinder. Irreparable damage can result from unauthorized service attempts, voiding the warranty.

If the unit does not turn on, the display does not illuminate:

- Press Power/Fire button.
- Check and, if necessary, replace the battery. If the unit does not respond to button presses, replace the battery with a good quality CR2 3-volt Lithium battery.

If the unit powers down (the display goes blank when attempting to power the laser):

- The battery is either weak or low quality. Replace the battery with a new 3-volt lithium battery (CR2).

If the target range cannot be obtained:

- Make sure the display is illuminated.
- Make sure that the Power/Fire button is being pressed.
- Ensure that nothing, such as your hand or finger, is blocking the lenses at the front of the rangefinder that emits and receive the laser pulses.
- Ensure the unit is steady while pressing the Power/Fire button.

NOTE: The last range reading does not need to be cleared before ranging another target. Aim at the new target using the display reticle, press the power button, and hold until the new range reading is displayed.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SKU	LBC1800
Configuration	6x25
Ranging Accuracy	Accurate to +/- 1 yard
Range	5-1800 Yards / 5-1646 Meters
Dimensions	112mm Length x 40mm Width x 73mm Height
Weight	180g
Power Source	3-volt lithium (CR-2)
Field Of View	365 ft. @ 1000 yards / 111.3 meters @ 1000 meters
Range Modes	Bow Mode, Rifle Mode and Regular
Target Modes	Bullseye, Brush and Regular
Waterproof Rating	IPX4



 **WARNING: THIS PRODUCT USES A LITHIUM BASED BATTERY. LITHIUM BATTERIES CAN OVERHEAT AND CAUSE DAMAGE IF PHYSICALLY ABUSED. DO NOT USE BATTERIES THAT ARE DAMAGED OR SHOW SIGNS OF PHYSICAL WEAR.**

WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECOMMENDED TO DIRECTLY VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS OF TIME WITH A MAGNIFIED LENS.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an Authorized Bushnell Repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations.

Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

FDA SAFETY

Complies with 21CFR1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed.3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

- This product contains no user serviceable controls.
- This product must not be opened or modified by the consumer.
- This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.



FCC ID: 2ASQI-LBC1800
IC: 24886-LBC1800

**CLASS 3R LASER PRODUCT INVISIBLE LASER
RADIATION AVOID DIRECT EYE EXPOSURE**
Complies with FDA performance standards for laser products except for conformance with IEC 60825-1:2014 and EN 60825-1:2014+A11:2021
PWR<5 mW, λ = 905 nm, τ = 40 ns
Bushnell Outdoor Products
9200 Cody St., Overland Park, KS 66214

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

Industry Canada Statement/Déclaration d'Industrie Canada :

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement / Déclaration d'exposition aux radiations :

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.



If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INTRODUCTION

Votre Bushnell® Bone Collector™ 1800 est un télémètre laser ultra-compact et haut de gamme qui utilise les données Applied Ballistics pour communiquer par Bluetooth avec l'application Bushnell Applied Ballistics sur votre téléphone ou tablette. Il transmet les informations qui s'affichent à l'écran, les réglages du télémètre et configure les données balistiques pour déterminer une compensation de visée et un réglage contre le vent quasi parfaits. La technologie numérique de dernière génération permet d'obtenir des relevés précis de 5 à 1 800 yards/5 à 1 646 mètres. Ce télémètre exploite la technologie brevetée ARC™ de Bushnell (Angle Range Compensation with Ballistics Intelligence), un procédé de télémétrie assurant une rapidité et une cohérence de réaction et d'estimation de la distance optimisées, avec un écran à cristaux liquides Vivid pour une meilleure transmission lumineuse, une construction étanche (IPX4) et un revêtement de protection multicouche appliqué sur les éléments optiques.

APPLICATION BUSHNELL APPLIED BALLISTICS - ANGLAIS UNIQUEMENT



L'application Bushnell® Ballistics, optimisée par Applied Ballistics®, est un solutionneur balistique complet à utiliser avec votre Bushnell® Bone Collector™ 1800 et de nombreux autres accessoires Bushnell de calcul d'angles de tir.

Elle vous permet d'exploiter les conditions atmosphériques en cours pour calculer les compensations et afficher les portées à chaque sous-tension sur votre réticule.

Avec cette application, vous pouvez créer et modifier des profils d'armes à feu, créer une cible personnalisée, afficher une carte de portée et calculer des angles de tir en fonction de votre portée et de vos munitions exactes. De plus, elle permet d'envoyer des cartes de portée par e-mail à vous-même ou à un ami.

Scannez le code pour télécharger l'application sur votre téléphone ou tablette compatible Bluetooth.

Android et Google Play sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. iPhone et Apple Store sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms peuvent être les marques de fabrique de leurs propriétaires respectifs.

ATTENTION : COMME AVEC TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ D'OBSERVER LES ÉMISSIONS PENDANT DES PÉRIODES PROLONGÉES AVEC DES LENTILLES GROSSISSANTES.

ATTENTION : NE PAS POINTER LE TRANSMETTEUR LASER VERS LES YEUX D'UNE PERSONNE.

PARTS GUIDE



ACTIVATION DE LA BATTERIE/INDICATEUR D'AUTONOMIE

Avant la première utilisation : retirez le couvercle du compartiment à pile en soulevant la languette, puis en faisant tourner le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez et jetez le disque en plastique rouge sur la borne + de la pile, puis remettez le couvercle en place. *REMARQUE : il est recommandé de remplacer la pile au lithium CR2 de 3 volts au moins une fois tous les 12 mois. Insérez-la dans le compartiment avec la borne - en premier.*



- Pile chargée
- Environ 3/4 d'autonomie restant
- Environ 1/2 d'autonomie restant
- Environ 1/4 d'autonomie restant

Indicateur de pile clignotant - La pile doit être remplacée pour que l'appareil puisse fonctionner.

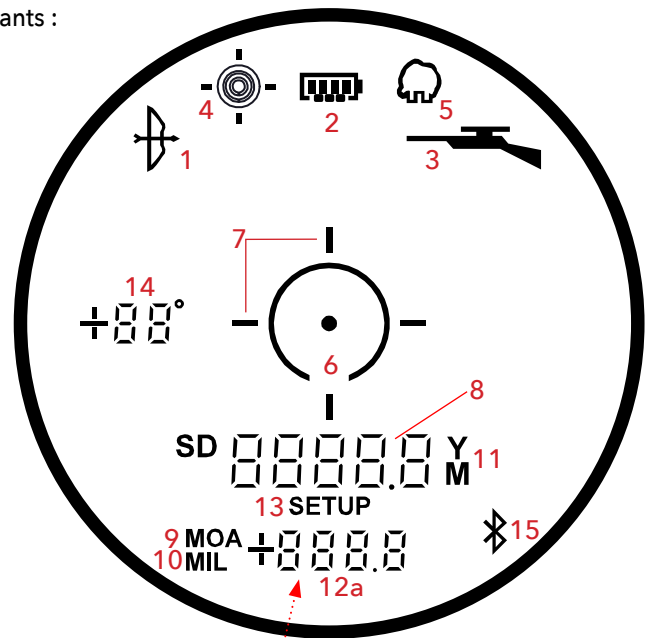
FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Lorsque vous regardez à travers le télémètre laser, enfoncez et relâchez le bouton Allumer/Tirer pour activer l'écran.
2. Si celui-ci semble flou, faites tourner l'oculaire dans une direction ou l'autre jusqu'à ce que l'affichage vous paraisse net.
3. Placez le cercle de visée (situé au centre de l'écran) sur une cible distante d'au moins 4 ou 5 mètres, puis maintenez le bouton Tirer enfoncé jusqu'à ce que la mesure de distance s'affiche en dessous du viseur.
4. Une fois la distance mesurée, vous pouvez relâcher le bouton Tirer. Les quatre « fils » sur la partie externe du cercle de visée s'éteindront, ce qui indiquera que le laser est éteint. L'écran restera allumé et affichera la dernière distance mesurée pendant près de 15 secondes, puis il s'éteindra automatiquement pour préserver l'autonomie de la batterie.
5. Vous pouvez appuyer de nouveau sur le bouton Tirer à tout moment pour mesurer la distance d'une nouvelle cible. Pour effectuer une nouvelle mesure, appuyez de nouveau sur le bouton.
6. Pour balayer le laser sur une surface et obtenir des mesures actualisées en continu, maintenez le bouton Tirer enfoncé et faites passer le télémètre sur différentes cibles. Les fils sur la partie externe du cercle de visée clignoteront pour indiquer l'opération de balayage.

INDICATEURS/ICÔNES À L'ÉCRAN

L'affichage du télémètre Bone Collector™ 1800 comprend les éléments suivants :

1. Mode de fonctionnement Arc
2. Indicateur de niveau de charge de la pile
3. Mode de fonctionnement AB Intégré
4. Mode de ciblage Bullseye™
5. Mode de ciblage Brush™
6. Cercle/point de visée
7. Indicateur de laser/balayage actif
8. L'affichage numérique principal indique la distance de la ligne de mire
9. Unité de report MOA sélectionnée
10. Unité de report MIL sélectionnée
11. Unité de portée (distance) : Y = Yards, M = Mètres
12. Affichage numérique secondaire:
 - a. Distance horizontale réelle en mode Arc
 - b. Valeurs d'élévation/de dérivation en mode AB Intégré
13. Mode Setup
14. Indicateur d'angle
15. Bluetooth activé



MIL u 2.5 12b
 Valeur d'altitude en mode AbU
 (u=Haut (pour Up)/d=Bas (pour Down))
 Exemple montrant 2,5 mils vers le bas

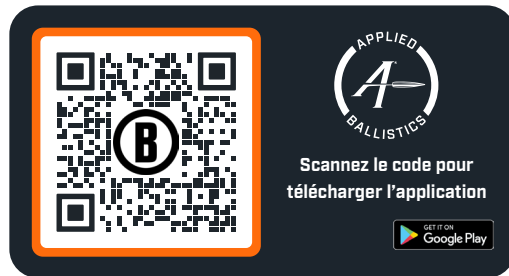
MIL L 1.5
 Valeur de dérivation en mode AbU
 (L = Gauche (pour Left), R = Droite
 (pour Right))
 Exemple montrant 1,5 mils vers la gauche

CHOIX DES UNITÉS DE DISTANCE

Le menu Configuration sélectionne les unités de distance : yards, mètres ou pieds. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez et maintenez le bouton Marche/Déclenchement pour accéder au menu Configuration (13). Le premier réglage est Yards et « Y » clignote, indiquant que l'unité de distance est sélectionnée. Maintenez le bouton Marche/Déclenchement enfoncé pendant trois secondes jusqu'à ce que « M » apparaisse et passer ainsi à l'unité Mètres. Maintenez le bouton Marche/Déclenchement enfoncé pendant trois secondes supplémentaires pour modifier l'unité en Pieds. Si « Pieds » est sélectionnée comme unité de distance, aucune indication à l'écran ne s'affiche.

Relâchez le bouton Marche/Déclenchement pour confirmer l'option d'unité de distance.

La sélection et la modification des unités de distance sont les seuls paramètres modifiables via l'interface utilisateur du télémètre. Tous les autres réglages sont uniquement modifiables via l'application Bushnell Applied Ballistics. Pour plus de détails, voir page 18, section « Autres paramètres utilisateur dans l'application ».



PRISE EN MAIN DE L'APPLICATION BUSHNELL APPLIED BALLISTICS - ANGLAIS UNIQUEMENT

Après avoir téléchargé l'application Bushnell Applied Ballistics, ouvrez-la et connectez-vous ou créez un nouveau compte utilisateur.

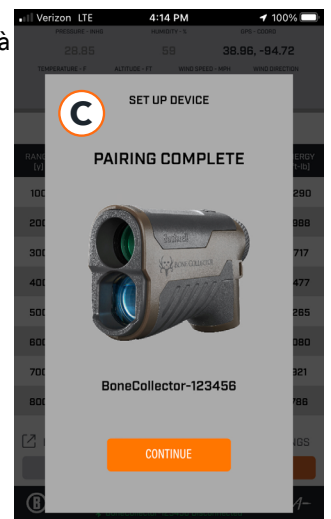
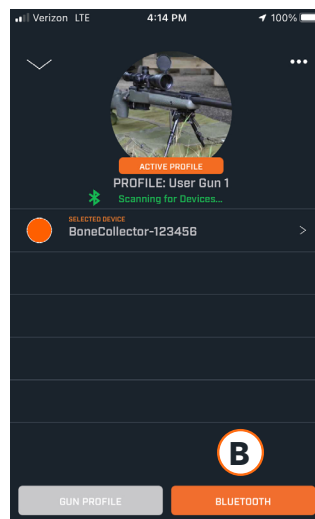
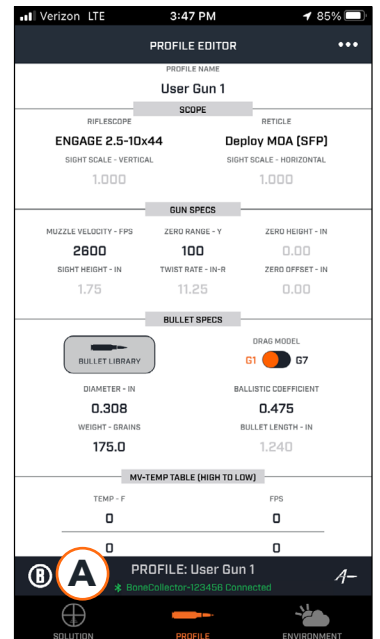
ONGLET PROFIL

Créez un PROFIL, à savoir un ensemble complet de données comprenant tous les détails, depuis la charge de projectile, l'arme à feu, la lunette de visée et les données météorologiques/environnementales que vous utiliserez.

- Touchez « PROFIL » (Figure A) et sélectionnez « Arme utilisateur 1 » (vous pouvez renommer cette information à tout moment en appuyant sur le nom du profil actuellement actif). Lors de la saisie des données du PROFIL décrites aux étapes suivantes, celles-ci seront automatiquement enregistrées dans le profil actuellement actif, comme indiqué au bas de l'écran.

Remarque : Si vous prévoyez d'utiliser différentes charges (et/ou différentes armes à feu et lunettes de visée), les données de chaque instrument peuvent être saisies et enregistrées dans un profil utilisateur distinct (l'application peut stocker plusieurs profils ; cependant, le télémètre Bone Collector™ 1800 ne peut synchroniser et enregistrer qu'un seul ensemble de données de profil à la fois).

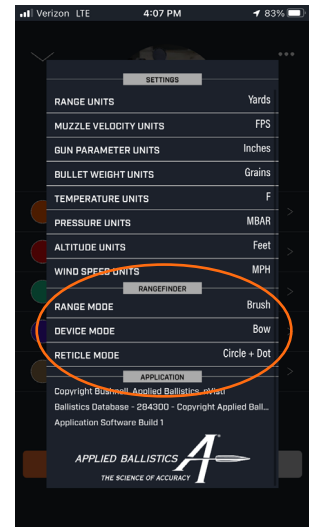
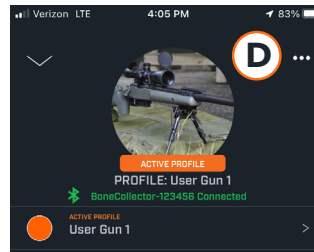
- Mettez le télémètre Bone Collector™ 1800 sous tension (écran visible) et connectez-le à l'application.
- Appuyez sur Profil/bannière Bluetooth verte (Figure A), puis touchez le bouton Bluetooth au bas de l'écran (Figure B). Choisissez « BoneCollector-##### » dans la liste ; l'écran « Appairage terminé » apparaît. (Figure C) Remarque : le numéro affiché à côté du Bone Collector est son numéro de série. Ce numéro se trouve à l'intérieur du compartiment de la batterie pour référence.
- Toute modification apportée aux paramètres du PROFIL actuel (dans l'application) est automatiquement synchronisée avec le télémètre. Les modifications peuvent affecter les unités de distance affichées dans le télémètre.
- Les modifications apportées aux paramètres du PROFIL dans l'application lorsque le télémètre est hors tension (non connecté par Bluetooth) seront automatiquement transmises au télémètre lors de sa prochaine connexion par Bluetooth.
- Le télémètre est configuré pour s'éteindre au bout de 30 secondes. Touchez une fois le bouton Marche/Déclenchement pour l'allumer.



ACCÈS AUX PARAMÈTRES DU TÉLÉMÈTRE DANS L'APPLICATION

Pour accéder aux paramètres de personnalisation du télémètre, touchez les trois points « ... » dans le coin supérieur droit de l'écran PROFIL (Figure D).

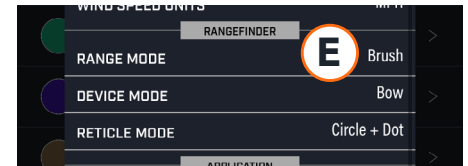
Appuyez sur la variable à droite de la liste pour modifier le réglage.



MODES DE PORTÉE


Le télémètre laser Bone Collector™ 1800 peut être utilisé dans l'un des trois modes de ciblage disponibles, le mode « Standard » étant celui par défaut. **Sélectionnez le mode de portée depuis l'application Bushnell Applied Ballistics. (Figure E)**

Les modes de portée sont les suivants :




Mode Brush™ avec BALAYAGE automatique (indicateur LCD - aucun) :

Ce réglage permet d'obtenir la distance de la plupart des cibles jusqu'à 1 800 mètres. Il est utilisé pour des cibles modérément réfléchissantes, typiques de la plupart des situations avec cibles distantes. La distance minimum du mode standard est de 5 yards. Une fois l'instrument sous tension, appuyez et maintenez le bouton Marche, puis déplacez le télémètre d'un objet à l'autre tout en maintenant le bouton Marche enfoncé. Le BALAYAGE automatique permet une actualisation continue de la distance suite au ciblage de plusieurs objets. La mire clignote pendant le balayage.

Mode BULLSEYE™ avec BALAYAGE automatique (indicateur LCD (4) ) : Ce mode avancé permet le repérage aisé de cibles et de gibier de petites dimensions sans obtenir par mégarde les distances de cibles en arrière-plan ayant une puissance de signal plus élevée. En cas de repérage de plusieurs objets, seule la distance de l'objet le plus proche est affichée.

Lorsque le télémètre est en mode Cible, alignez le cercle de visée sur l'objet (p. ex. un cerf) dont vous souhaitez évaluer la distance. Ensuite, appuyez et maintenez le bouton Marche et déplacez le cercle de visée lentement au-dessus du cerf. Si le rayon laser identifie plus d'un objet (le cerf et les arbres en arrière-plan), la distance de l'objet le plus proche (le cerf) s'affiche sur l'écran LCD.

Mode BRUSH™ avec BALAYAGE automatique (indicateur LCD (5) ) : Ce mode avancé permet d'ignorer des objets tels que des broussailles et branches d'arbre, de sorte que seule la distance des objets en arrière-plan s'affiche. Lorsque plus d'un objet est repéré, seule la distance de l'objet le plus éloigné s'affiche sur l'écran LCD.

Lorsque le télémètre est en mode Brush, alignez le cercle de visée sur l'objet dont vous souhaitez évaluer la distance. Ensuite, appuyez et maintenez le bouton Marche et déplacez le cercle de visée lentement au-dessus de l'objet. Si le rayon laser identifie plus d'un objet (branche d'arbre au premier plan et un cerf en arrière-plan), la distance de l'objet le plus éloigné (le cerf) s'affiche sur l'écran.

CONSEIL : Lorsque vous appuyez sur le bouton Marche, déplacez lentement l'appareil d'un objet à un autre et forcez intentionnellement le laser pour qu'il balaie plusieurs objets, afin de vous assurer que seuls les objets les plus éloignés identifiés par le laser s'affichent. Lors de l'allumage de l'appareil, celui-ci se met toujours par défaut dans le dernier mode de ciblage sélectionné avant sa mise hors tension.

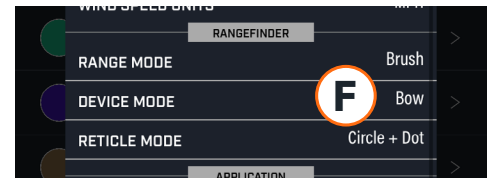
COMPENSATION DE PORTÉE ANGULAIRE (ARC)

Le télémètre laser Bone Collector™ 1800 avec ARC™ a été spécialement conçu pour les chasseurs. Votre télémètre est doté d'un inclinomètre intégré qui solutionne un problème bien connu des chasseurs, qu'ils utilisent un fusil ou un arc, à savoir les angles d'élévation ou de descente extrêmes, car ceux-ci modifient la distance horizontale réelle de la cible. La solution ARC™ : un inclinomètre intégré fournit des données angulaires à un processeur lors du ciblage d'objets ayant un angle d'élévation ou de descente.


En sus de la distance standard de la ligne de visée, en relâchant le bouton Marche, l'écran du télémètre peut également afficher la distance horizontale réelle au bas de l'écran (12), ainsi que l'angle d'inclinaison en degrés, indiqué sur le côté gauche de l'écran (14).

MODES DE L'APPAREIL (TIR)

Le télémètre laser Bone Collector™ 1800 peut être utilisé dans l'un des trois modes Appareil/Tir. **Sélectionnez le mode appareil depuis l'application Bushnell Applied Ballistics. (Figure F)**



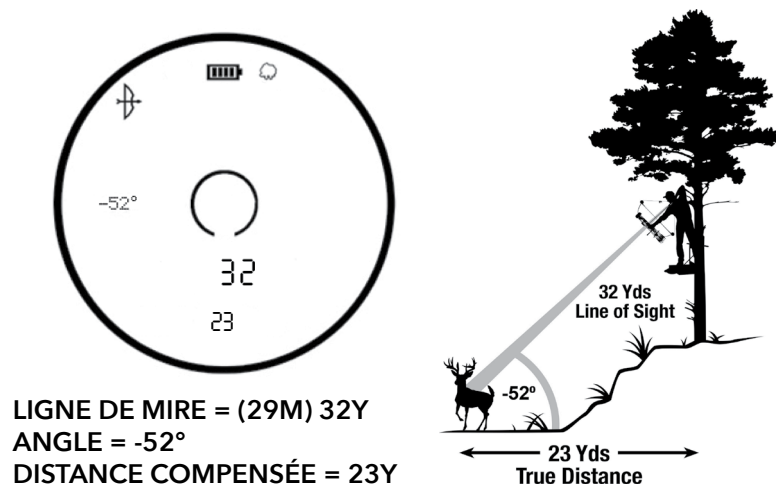
Les modes appareil sont :

- **Mode normal (aucun indicateur LCD) :** Calcule et affiche le degré d'inclinaison et la distance de la ligne de visée. Sélectionnez ce mode dans l'application lorsque vous ne nécessitez d'aucune information de visée supplémentaire.
- **Mode ARC () :** Calcule et affiche le degré d'inclinaison et la distance horizontale réelle résultante en yards, mètres ou pieds, en sus de la distance ligne de visée. Sélectionnez ce mode depuis l'application pour la chasse à l'arc ou toute autre utilisation ne nécessitant pas d'informations liées à la chute de projectile/compensation. Après avoir confirmé la sélection du mode Arc, choisissez l'unité de mesure (11) sur l'appareil ou depuis l'application. Voir *Choix des unités de distance, page 15.*

REMARQUE : L'appareil reste dans le mode sélectionné par l'utilisateur lors de sa dernière utilisation. Ce paramètre s'applique que le Bluetooth soit resté connecté entre deux utilisations ou pas.

Exemple du Mode ARC :


La distance horizontale réelle s'affiche au bas de l'écran (12a) et l'angle d'inclinaison est affiché en degrés (14). Dans l'exemple ci-dessous, un chasseur à l'arc dans un mirador vise un cerf se trouvant plus bas à un angle de -52° par rapport à sa position. La distance en ligne de visée est de 32 yards, mais il est probable qu'en se basant sur ce paramètre, il « dépasse » la cible. La distance horizontale réelle (compensée pour l'angle) qui s'affiche est 20 yards. Il s'agit de la distance sur laquelle le chasseur doit baser son tir. En tirant comme si la distance était de 32 yards, l'angle aigu le ferait tirer au-dessus du cerf.



Si le mode ARC est activé, la distance de la ligne de visée s'affiche sur l'écran numérique principal, tandis que l'inclinaison et la distance horizontale s'affichent sur les écrans numériques secondaires. Bushnell® a déterminé, par le biais de nombreux tests et discussions avec des experts de haut niveau en tir à l'arc, qu'il n'est pas nécessaire de disposer de plusieurs groupes balistiques de tir à l'arc. Il est important pour le chasseur à l'arc de connaître la distance horizontale réelle car elle est indispensable pour l'entraînement au tir. Une fois cette distance connue, il peut alors effectuer tous les ajustements qui s'imposent. Afin d'éviter toute confusion et incertitude, il est fondamental de fournir au chasseur à l'arc la distance horizontale plutôt que toute autre information.

Nombreux sont ceux qui croient à tort que le résultat d'un tir effectué vers le haut diffère d'un tir vers le bas en raison de la gravité. Cette différence n'est pas due à la gravité, mais plutôt à une aberration du système de visée utilisé sur les arcs. L'épingle de visée sur un arc se trouve plusieurs pouces au-dessus de l'axe mécanique de la flèche. Par exemple, en visant à 23 degrés vers le haut d'une inclinaison, la flèche se trouve à un angle différent.

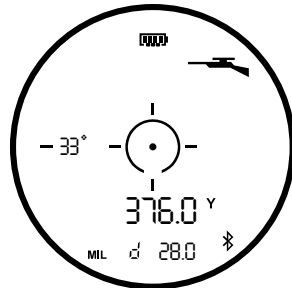
MODES DE L'APPAREIL (TIR), SUITE

Mode AB () : Calcule et affiche l'intensité de la chute de projectile à la cible en Mils ou minutes d'angle. L'intensité de la chute de projectile est déterminée par la distance de la ligne de visée jusqu'à la cible, par le degré d'élévation, ainsi que par les caractéristiques balistiques spécifiques du calibre et de la charge de munitions. Une fois la distance de votre cible estimée, la ligne de visée, le degré d'élévation et la chute de projectile/compensation en Mils ou minutes d'angle s'affichent de 100 à 800 yards/mètres avec une inclinaison maximale de +/- 70°.

Confirmez la sélection du mode AB Intégré dans l'application, puis choisissez l'unité de mesure (11) via l'instrument ou l'application. Voir *Choix des unités de distance*, page 14.

Exemple du mode AB

La ligne de visée est de 376 yards, l'angle est de -33 degrés, et la valeur de chute de projectile/compensation est de 28 pouces. L'angle de compensation angulaire (ARC) prend en compte les données balistiques basées sur le calibre et les charges pour les distances de 100 à 800 yards et compense les angles d'élévation et de descente affectant également la chute de projectile.



LIGNE DE MIRE = (344 M) 376 Y
ANGLE = -33°
LA CHUTE DE PROJECTILE/COMPENSATION=28 POUCES

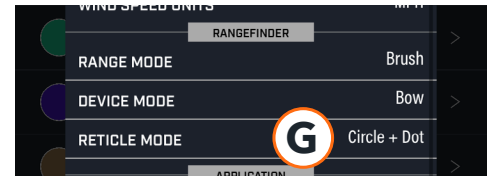


376 Yds
-33 ANGLE / 28 POUCES COMPENSATION

La technologie numérique de pointe du télémètre Bone Collector™ 1800 permet au chasseur ou au tireur de savoir avec précision où se tenir pour tirer de manière efficace. Ces informations sont un guide ou un outil utile et ne doivent en aucun cas remplacer la pratique et la familiarité développée avec une arme, cartouche et charge. Nous encourageons la pratique du tir à différentes distances, afin que vous compreniez le comportement de votre arme, cartouche et charge en différentes circonstances. Vous devez toujours savoir ce qui se trouve derrière votre balle ; si vous l'ignorez, ne tirez pas.

SÉLECTION DU RÉTICULE

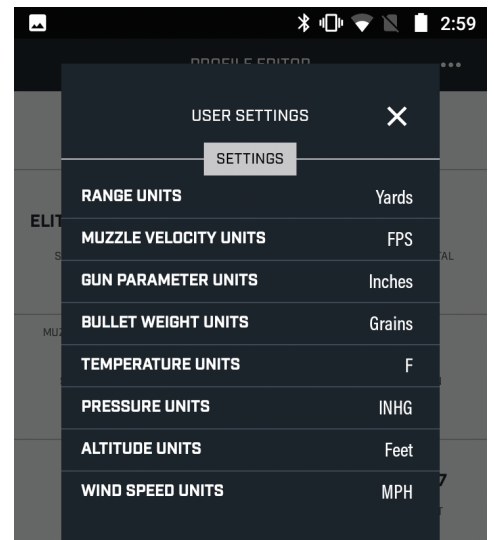
La dernière option du menu réglages du télémètre Bone Collector™ 1800 permet de sélectionner le modèle de réticule (6) qui vous convient pour le centre de l'écran (tous modes confondus). Touchez pour faire défiler les options Cercle, Point et Cercle avec Point (option par défaut). **Sélectionnez le réticule du télémètre depuis l'application Bushnell Applied Ballistics. (Figure G)**



AUTRES RÉGLAGES UTILISATEUR DANS L'APPLICATION

Vous pouvez modifier des réglages complémentaires depuis les réglages utilisateur pour le profil d'arme sélectionné pour utilisation.

- Unités de distance : yards ou mètres
- Unités de vitesse d'expulsion : fps ou m/s
- Unités de réglage de l'arme à feu : pouces ou cm
- Unités de poids des munitions : grains ou grammes
- Unités de température : °F ou °C
- Unités de pression : mBar ou inHg
- Unités d'altitude : pieds ou mètres
- Unités de vitesse du vent : km/h, mph ou m/s

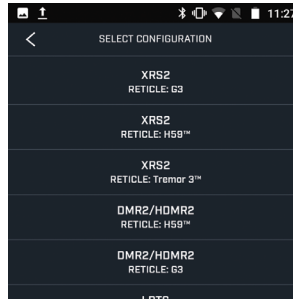
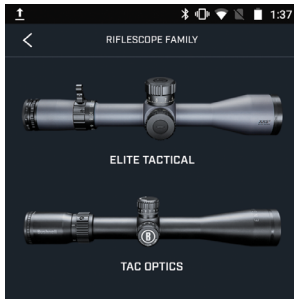
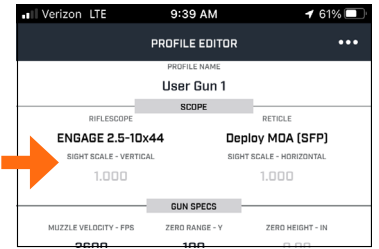


UTILISATION DE L'APPLICATION BUSHNELL APPLIED BALLISTIC POUR PERSONNALISER LES RÉGLAGES DE VOTRE EXPÉRIENCE DE TIR

Pour tirer le meilleur parti de votre expérience de tir, saisissez les données de votre lunette, touchez « PROFIL » en bas au centre de l'écran et saisissez toutes les informations concernant la lunette de visée, le réticule, les spécifications de l'arme à feu et les caractéristiques des munitions.

PORTÉE

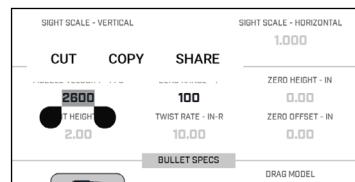
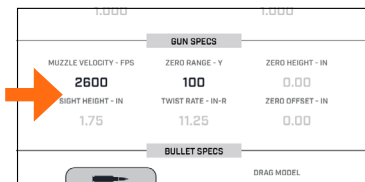
Cherchez votre lunette de visée Bushnell ; en appuyant sur « Lunette de visée » ci-dessous, vous pourrez la sélectionner dans une liste par gamme, puis par modèle et/ou réticule.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE L'ARME À FEU

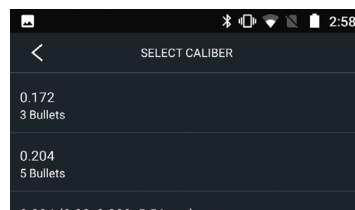
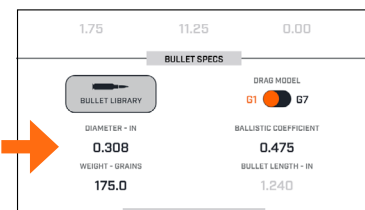
Saisissez les informations relatives à votre arme à feu en touchant les champs numériques sous « Spécifications techniques de l'arme à feu ». Touchez le nombre sous « vitesse d'expulsion », « zéro portée », etc. et utilisez le clavier numérique pour saisir les détails de votre arme à feu.

Remarque : pour modifier les unités de référence pour la vitesse, distance/portée, poids, etc., appuyez sur les trois points (menu des réglages utilisateur) en haut à droite de l'écran et modifiez les réglages utilisateur selon vos préférences. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur « X ».



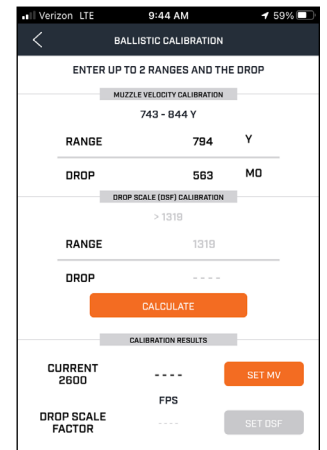
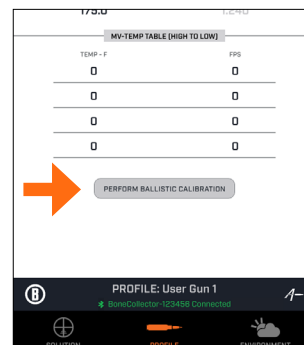
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DES MUNITIONS

Touchez l'icône « Bibliothèque de munitions » pour effectuer un choix depuis une liste de calibres courants. Touchez la ligne répertoriant le calibre pour sélectionner une munition dans la liste suivante. Remarque : Vous pourrez modifier ultérieurement les détails techniques spécifiques à la munition choisie en utilisant une charge personnalisée.



CALIBRAGE BALISTIQUE

Dans cette section, vous pouvez saisir jusqu'à deux portées et une chute. Saisissez la vitesse d'expulsion et le calibrage de l'échelle de chute (DSF) pour augmenter la précision de vos tirs sur la cible.



ONGLET ENVIRONNEMENT

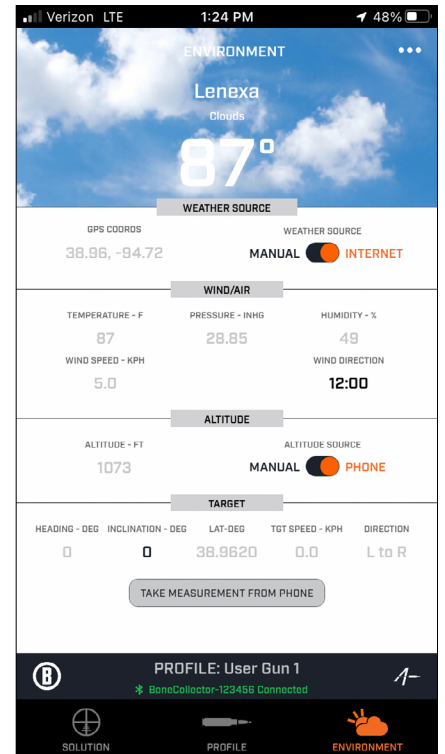
L'onglet « Environnement » se trouve en bas à droite de l'écran d'accueil. Il vous permet de saisir des détails relatifs aux conditions locales en cours sur votre lieu de tir. Ces données ont également un impact sur la chute de projectile/distance compensée.

Vous pouvez obtenir des données locales de température, vitesse du vent, pression atmosphérique et humidité depuis la station météorologique nationale la plus proche en sélectionnant « Internet » à l'aide du curseur « Source météo ». Si vous souhaitez saisir ces données manuellement, passez en « Manuel ».

La direction du vent doit être saisie manuellement car elle varie fréquemment selon l'emplacement. Veuillez noter que la direction du vent repose sur la logique d'un cadran de montre plutôt que sur celui d'une boussole : « 12 h » indique la direction dans laquelle vous pointez votre arme à feu et « 6 h » se réfère à l'emplacement directement derrière vous.

Vous pouvez saisir manuellement l'altitude sur votre lieu de tir ou sélectionner « Téléphone » sur la bascule « Source de l'altitude » pour importer automatiquement les données de votre smartphone.

Sous « Cible » sur l'écran Environnement, touchez le nombre en noir sous « Degré d'inclinaison » pour saisir l'angle (inclinaison/déclinaison) de votre cible en degrés. À défaut, touchez « Prendre une mesure depuis le téléphone » pour utiliser l'inclinomètre intégré de votre smartphone ou tablette. Pointez l'extrémité avant de l'appareil vers le haut ou vers le bas en direction de la cible (par rapport à l'angle de l'arme à feu lors du tir). Des données de cosinus peuvent également être saisies.



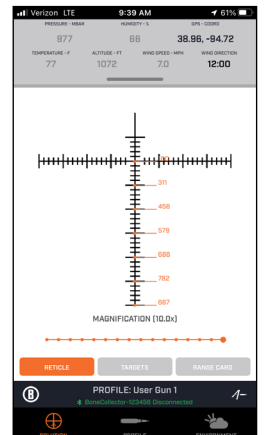
Remarque : certains éléments de l'application peuvent apparaître grisés, indiquant qu'aucun réglage sélectionnable par l'utilisateur n'est disponible. Pour les facteurs environnementaux grisés, vérifiez le réglage de la source météorologique (si réglé sur « Internet », toutes les données météorologiques sont automatiquement importées, à l'exception de la direction du vent).

ONGLET SOLUTION

RÉTICULE

Touchez l'onglet « Solution » en bas à gauche de l'écran. Sélectionnez « Réticule » pour un aperçu détaillé du réticule dans votre lunette (y compris les distances correspondantes en fonction de votre cible et des informations de la carte de portée si votre réticule comprend des marquages de référence de chute de projectile/compensation).

Remarque : la sélection d'un modèle de lunette de tir Bushnell dans l'application sélectionnera automatiquement les unités MOA ou Mil en fonction du réticule de cette lunette. Le télémètre affiche automatiquement la compensation en fonction de l'unité dans laquelle se trouve votre réticule.



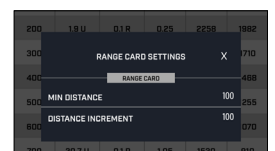
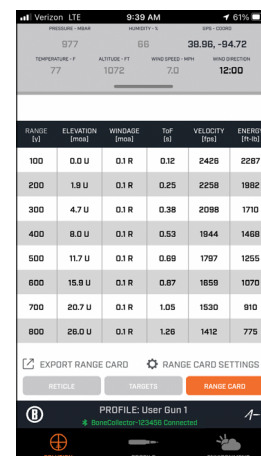
CIBLES

Sélectionnez « Cibles » pour saisir la distance par rapport à votre/vos cible(s) visée(s) en yards en touchant le nombre en orange sous « PORTÉE » pour l'une des cinq cibles différentes. Saisissez la distance à l'aide du clavier numérique contextuel, puis appuyez sur la coche (coin inférieur droit) pour confirmer la portée.



CARTE DE PORTÉE

Touchez « Carte de portée », puis « Réglages de la carte de portée ». Appuyez plusieurs fois sur la distance minimale (nombre) pour parcourir et définir la distance de la cible la plus proche (les unités sont celles définies dans les « Réglages utilisateur »). Appuyez sur les incréments de distance (nombre) pour parcourir et définir l'espacement entre plusieurs cibles (si cela s'applique à votre portée). Touchez « X » lorsque vous avez terminé pour revenir à l'écran principal de la carte de portée, qui sera mise à jour en fonction des modifications apportées aux réglages de la carte de portée. Il vous est possible d'envoyer par e-mail vos données de carte de portée personnalisées en appuyant sur « Exporter la carte de portée ».



NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Les lentilles de vos jumelles à télémètre laser Bushnell Prime™ 1800 sont entièrement revêtues avec un traitement multicouche pour une transmission lumineuse optimale. Comme pour tous les instruments optiques avec traitement multicouche, un grand soin doit être apporté au nettoyage des lentilles. Suivez ces conseils pour un nettoyage correct des lentilles :

- Soufflez pour enlever la poussière ou les débris se trouvant sur les lentilles (ou utilisez une brosse à poils).
- Pour enlever la saleté ou les traces de doigts, nettoyez avec le chiffon en microfibre fourni, en effectuant des mouvements circulaires. L'utilisation d'un tissu rugueux ou des frottements inutiles sont susceptibles de rayer la surface de la lentille et causer des dégâts permanents. Le tissu de nettoyage en microfibre lavable inclus est idéal pour le nettoyage courant de votre instrument optique. Embuez légèrement l'objectif avec votre respiration afin de l'humidifier légèrement, puis frottez doucement l'objectif avec le tissu en microfibre.
- Pour un nettoyage plus en profondeur, utilisez des lingettes pour lentilles photographiques, un liquide de nettoyage pour lentilles de type photographique ou de l'alcool isopropylique. Appliquez toujours le liquide sur le chiffon, jamais directement sur la lentille.

Les lentilles télémétriques sont fabriquées et testées pour résister à une exposition à l'eau conformément à la norme IPX4. Elles sont imperméables mais ne doivent pas être immergées.

DÉPANNAGE

Ne démontez jamais vos jumelles à télémètre laser. Des tentatives de réparation non autorisées peuvent entraîner des dommages irréparables et annulent la garantie.

Si l'appareil ne se met pas en marche et que l'écran ne s'allume pas :

- Appuyez sur le bouton Marche.
- Vérifiez la pile et remplacez-la au besoin. Si l'appareil ne réagit pas en appuyant sur le bouton, remplacez la pile avec une pile au lithium CR2 de 3 volts de bonne qualité.

Si l'appareil s'éteint (l'écran est vide lorsque vous tentez d'activer le laser) :

- La pile est faible ou de qualité médiocre. Remplacez la pile par une nouvelle pile au lithium de 3 volts (CR2).

Si la distance de la cible ne peut être obtenue :

- Vérifiez que l'écran est allumé.
- Vérifiez que le bouton Marche est enfoncé.
- Vérifiez que rien, par exemple votre main ou votre doigt, ne bloque les lentilles des jumelles télémétriques qui émettent et reçoivent les pulsions d'énergie laser.
- Vérifiez que l'appareil est stable pendant que vous appuyez sur le bouton Marche

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire d'effacer la dernière lecture de portée avant de viser une autre cible. Il suffit de viser une nouvelle cible à l'aide du réticule de l'écran, d'appuyer sur le bouton Marche et de le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la lecture de la nouvelle distance apparaisse.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

UGS	LBC1800
Configuration	6x25
Précision de la portée	Précision +/- 1 yard
Portée	5 à 1 800 yards/5 à 1 646 mètres
Dimensions	Longueur 112 mm x largeur 40 mm x hauteur 73 mm
Poids (oz./g)	6.3 oz/180g
Source d'alimentation	Piles au lithium de 3 volts (CR-2)
Champ de vision	365 pieds à 1 000 yards/111,3 mètres à 1 000 mètres
Modes de portée	Mode arc, mode arme à feu et mode normal
Modes cible	Bullseye, Brush et Normal
Niveau d'étanchéité	IPX4



AVERTISSEMENT : CE PRODUIT UTILISE UNE BATTERIE AU LITHIUM. LES PILES AU LITHIUM PEUVENT SURCHAUFFER ET CAUSER DES DOMMAGES EN CAS D'ABUS PHYSIQUE. N'UTILISEZ PAS DE PILES ENDOMMAGÉES OU PRÉSENTANT DES SIGNES D'USURE PHYSIQUE.



AVERTISSEMENT : COMME POUR TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE REGARDER DIRECTEMENT LES ÉMISSIONS PENDANT DE LONGUES PÉRIODES AVEC DES VERRES GROSSISSANTS.

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

SÉCURITÉ FDA

Conforme aux normes 21CFR1040.10 et 1040.11, à l'exception de la conformité avec la norme IEC60825-1 Ed.3., comme décrit dans le document « Laser Notice 56 » du 8 mai 2019.

Mise en garde : Il n'existe aucune commande, ajustement ou procédure spécifique à l'utilisateur. La mise en œuvre de procédures autres que celles décrites dans le présent manuel peuvent conduire à un accès à un rayon laser invisible. Ce produit ne contient aucune commande réparable par l'utilisateur.

Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur. Ce produit doit être retourné au fabricant pour tout entretien. Les caractéristiques et le design de l'appareil peuvent être modifiés sans préavis ni obligation de la part du fabricant.



FCC ID: 2ASQI-LBC1800
IC: 24886-LBC1800

Déclaration d'Industrie Canada :

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations :

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

(En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)



Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.

Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).

De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.

Cet appareil contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) sans licence conforme(s) au(x) norme(s) RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner son fonctionnement indésirable.

Avvertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

PRODUIT LASER DE CLASSE 3R RADIATION LASER INVISIBLE
ÉVITER L'EXPOSITION DIRECTE AUX YEUX
 Conforme à la norme de performance de la FDA pour les produits laser, avec les exceptions conformité avec IEC 60825-1:2014 et EN 60825-1:2014+A11:2021
 PWR < 5 mW, λ = 905 nm, t = 40 ns
 Bushnell Outdoor Products
 9200 Cody St., Overland Park, KS 66214




Attention : il n'existe pas de contrôles, ajustements ou procédures destinés à l'utilisateur. L'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peut entraîner l'exposition à une lumière laser invisible.

INTRODUCCIÓN

Su Bushnell® Bone Collector™ 1800 es un telémetro láser ultracompacto de primera calidad que usa datos de Balística Aplicada para comunicarse vía Bluetooth con la aplicación Applied Ballistics de Bushnell en su teléfono o tableta. Retransmite información de la pantalla, configuración del telémetro y configura datos de balística para lograr ajustes de persistencia y viento casi perfectos. La tecnología digital más reciente brinda lecturas precisas de distancia de 5-1800 yardas/5-1646 metros. Este telémetro incluye la tecnología patentada ARC™ de Bushnell (Compensación de Distancia Angular con Inteligencia Balística), un motor de telemetría para obtener una respuesta y lecturas más rápidas y consistentes, pantalla LCD más brillante con mayor transmisión de luz, construcción resistente al agua (IPX4) y lentes con múltiples recubrimientos.

LA APLICACIÓN APPLIED BALLISTICS DE BUSHNELL - SOLO EN INGLÉS



La aplicación de balística de Bushnell® activada por Applied Ballistics® es una calculadora balística con todas las funciones para ser usada con su Bushnell® Bone Collector™ 1800 y con muchos otros accesorios de disparo de Bushnell para calcular las soluciones de disparo.

Le permite usar datos atmosféricos actuales para calcular la persistencia y mostrar las distancias en cada una de las subtensiones de la retícula.

Con esta aplicación, puede crear y modificar perfiles de armas, crear un objetivo personalizado, mostrar una tarjeta de distancias y calcular las soluciones de disparo con base en su mirilla y munición exactos. Además, las tarjetas de distancias pueden ser enviadas por correo electrónico a usted mismo o a un amigo.

Escanee el código para descargar la aplicación en su teléfono o tableta con Bluetooth.

Android y Google Play son marcas registradas de Google Inc. en los Estados Unidos y otros países. iPhone y Apple Store son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. Otros nombres pueden ser marcas registradas de sus respectivos dueños.

⚠️ ADVERTENCIA: IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO ES RECOMENDABLE VER LAS EMISIONES DIRECTAMENTE CON UN LENTE DE AUMENTO DURANTE MUCHO TIEMPO.

⚠️ ADVERTENCIA: NO APUNTE EL TRANSMISOR LÁSER HACIA LOS OJOS DE OTRA PERSONA.

GUÍA DE REPUESTOS



INDICADOR DE DURACIÓN DE LA BATERÍA Y ACTIVACIÓN DE BATERÍA

Antes de usarlo por primera vez: quite la tapa del compartimiento de la batería levantando la lengüeta de la tapa y luego gírela en sentido contrario a las agujas del reloj. Quite y tire el disco rojo de plástico que cubre el terminal positivo de la batería y coloque de nuevo la tapa de la batería. NOTA: se recomienda sustituir la batería de litio CR2 de 3 voltios al menos una vez cada 12 meses. Introduzca la batería en el compartimento con el extremo negativo primero.



Icono del indicador del nivel de carga de la batería:

- Carga completa
- 3/4 de carga de batería restante
- 1/2 de carga de batería restante
- 1/4 del nivel de batería restante

El icono de batería parpadea: es necesario reemplazar la batería y la unidad no se podrá utilizar.

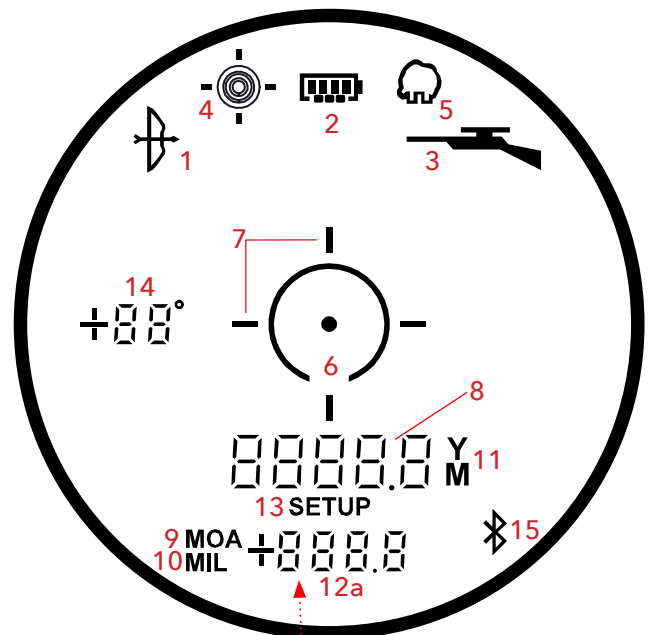
FUNCIONAMIENTO BÁSICO

- Mientras mira a través del telémetro láser, presione el botón de Encendido/Disparo una vez para activar la pantalla.
- Si la pantalla se ve borrosa, gire el ajuste ocular o de dioptría de goma en cualquier dirección hasta que la pantalla se ajuste a su visión.
- Coloque el círculo de la diana (ubicado en el centro de la pantalla) sobre un objetivo a una distancia mínima de 5 a 6 yardas, pulse y mantenga pulsado el botón de Disparo hasta que la lectura de la distancia se muestre debajo del círculo de la diana.
- Una vez que se ha detectado una distancia, puede soltar el botón de disparo. Las cuatro "cruceas" que rodean el círculo de la diana se apagarán, lo que indica que el láser ya no se está transmitiendo. La pantalla permanecerá activa y mostrará la última medición de distancia durante unos 20 - 30 segundos, hasta que la pantalla se apague automáticamente para aumentar la duración de la batería.
- Puede presionar el botón de disparo de nuevo en cualquier momento para comprobar la distancia hacia un nuevo objetivo. Para volver a disparar, pulse de nuevo el botón.
- Para rastrear el láser en una zona y poder ver las lecturas de distancia actualizadas continuamente, basta con mantener presionado el botón de Disparo mientras mueve el telémetro hacia distintos objetivos. Las cruceas que se encuentran fuera del círculo de la diana parpadearán para indicar la operación de rastreo.

ICONOS/INDICADORES DE LA PANTALLA

Elementos de la pantalla del telémetro Bone Collector™ 1800:

1. Modo de operación Bow
2. Indicador del nivel de la batería
3. Modo de operación AB
4. Modo Bullseye™ de selección del objetivo
5. Modo Brush™ de selección del objetivo
6. Círculo/punto de mira
7. Indicador de láser activo/de rastreo
8. La pantalla numérica principal muestra la distancia de la trayectoria óptica
9. Unidades de remanente MOA seleccionadas
10. Unidades de remanente MIL seleccionadas
11. Unidades de distancia: Y = Yardas, M = Metros
12. Pantalla numérica secundaria:
 - a. Distancia horizontal verdadera en modo Bow
 - b. Valores de elevación y resistencia al viento en modo AB
13. Modo de configuración
14. Indicador de ángulo
15. Bluetooth activo



MIL U 2.5
Valor de elevación en modo AbU
(U = arriba, D = abajo)
El ejemplo muestra 2,5 Mils hacia
abajo

MIL L 1.5
Valor de viento en modo AbU
(L = izquierda, R = derecha)
El ejemplo muestra 1,5 Mils
hacia la izquierda

SELECCIÓN DE LAS UNIDADES DE DISTANCIA

En el menú de Configuración se seleccionan las unidades de distancia: yardas, metros o pies. Cuando la unidad esté apagada, presione y sostenga el botón de Encendido/Disparo para ingresar al menú de Configuración (13). El primer ajuste es para Yardas y parpadeará una "Y" indicando que se seleccionó esa unidad de distancia. Siga presionando el botón de Encendido/Disparo durante tres segundos para cambiar a Metros, hasta que aparezca una "M". Siga presionando el botón de Encendido/Disparo durante otros tres segundos para cambiar a Pies. Si selecciona pies como unidad de distancia, no habrá ninguna indicación en la pantalla.

Suelte el botón de Encendido/Disparo para confirmar la opción de unidades de distancia.

La selección o cambio de unidades de distancia son los únicos ajustes que se pueden modificar usando la interfaz de usuario del telémetro. Los demás ajustes solo pueden ser modificados usando la aplicación Applied Ballistics de Bushnell. Para obtener más información, vaya a la página 28, Sección "Ajustes de usuario adicionales en la aplicación".



CÓMO EMPEZAR A USAR LA APLICACIÓN APPLIED BALLISTICS DE BUSHNELL - SOLO EN INGLÉS

Después de descargar la aplicación Applied Ballistics de Bushnell, abra e inicie sesión o cree una nueva cuenta de usuario.

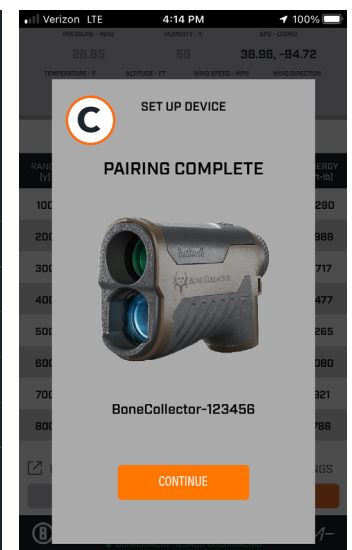
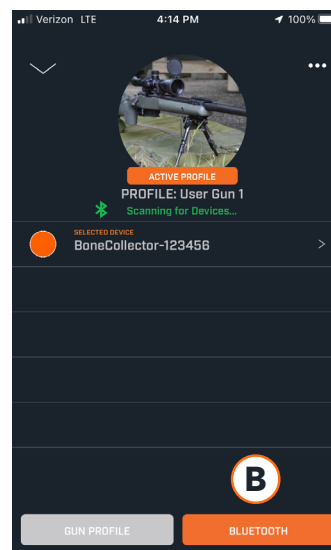
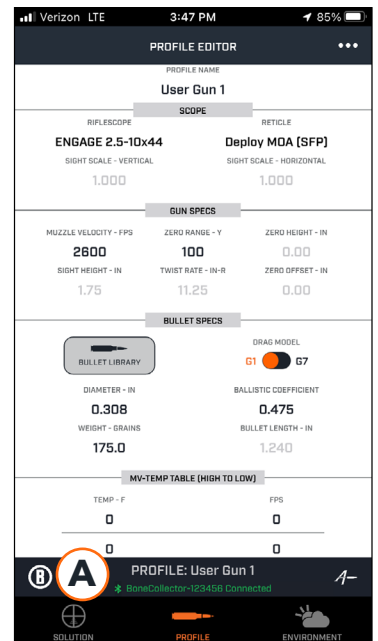
PESTAÑA DEL PERFIL

Cree un PERFIL, un conjunto completo de datos que incluyen todos los detalles de la carga de la bala, el arma, la mira del rifle y detalles del clima/ambientales que va a usar.

- Toque en "PERFIL" (Figura A) y seleccione "Arma del usuario 1" (puede renombrar esto en cualquier momento tocando el nombre del perfil que está activo actualmente). Conforme ingrese los datos de su PERFIL que se describen en los pasos siguientes, se guardarán automáticamente en el perfil activo actualmente, como se muestra en la parte inferior de la pantalla.

Nota: Si piensa usar cargas diferentes (y/o armas y miras diferentes), puede ingresar los datos de cada una y guardarlos en un perfil de usuario separado (la aplicación puede almacenar varios perfiles, sin embargo, el telémetro Bone Collector™ 1800 solo puede sincronizar y guardar un conjunto de datos de perfil a la vez).

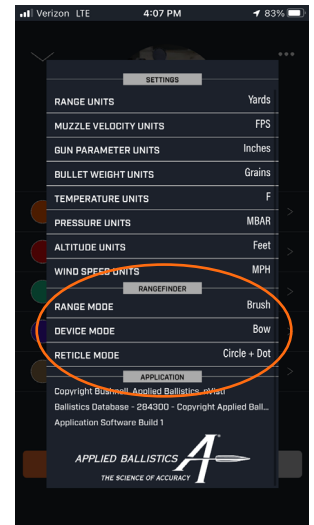
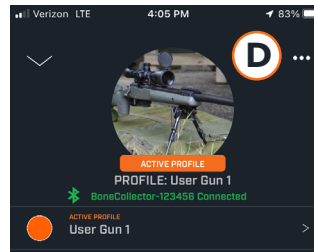
- Encienda el Bone Collector™ 1800 (pantalla visible) y conéctelo a la aplicación.
- Toque el banner de Perfil/Bluetooth verde (Figura A), luego toque el botón Bluetooth en la parte inferior de la pantalla (Figura B). Seleccione "BoneCollector-#####" en la lista y aparecerá la pantalla de "Emparejamiento completo". (Figura C)
Nota: el número mostrado con el Bone Collector es su número de serie. Puede encontrar este número para referencia dentro del compartimento de la batería.
- Cualquier cambio que haga a los ajustes del PERFIL actual (en la aplicación) será sincronizado automáticamente con el telémetro. Los cambios pueden afectar la unidad de distancia mostrada en el telémetro.
- Los cambios hechos a los ajustes del PERFIL en la aplicación cuando el telémetro está apagado (no conectado vía Bluetooth) serán transmitidos automáticamente al telémetro la próxima vez que se conecte vía Bluetooth.
- El telémetro está configurado para apagarse después de 30 segundos. Para encenderlo, toque una vez el botón de Encendido/Disparo.



ACCESO A LA CONFIGURACIÓN DEL TELÉMETRO EN LA APLICACIÓN

Para acceder a la configuración para personalizar el telémetro, toque los tres puntos “...” en la parte superior derecha de la pantalla del PERFIL (Figura D).

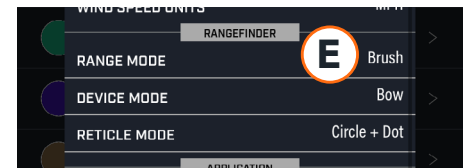
Toque la variable en el lado derecho de la lista para cambiar el ajuste.




MODOS DE DISTANCIA

El telémetro láser Bone Collector™ 1800 puede ser operado en uno de los tres modos disponibles de selección del objetivo, con el modo “Estándar” como predeterminado. **Seleccione el modo de distancia en la aplicación Applied Ballistics de Bushnell. (Figura E)**


Los modos de distancia son:



Modo Normal con SCAN automático (Indicador LCD: ninguno): Este ajuste permite la mayoría de los objetivos hasta una distancia de 1800 yardas (1646 metros). Se usa para objetivos moderadamente reflejantes típicos de la mayoría de las situaciones de medición de distancia. La distancia mínima en el modo estándar es de 5 yardas (4.6 metros). Después de encender la unidad, presione y sostenga el botón de Disparo, luego mueva el telémetro de un objeto a otro mientras mantiene presionado el botón de Disparo. El SCAN automático permitirá que la distancia sea actualizada continuamente mientras apunta a varios objetos. Los hilos cruzados parpadearán mientras escanea.

Modo BULLSEYE™ con SCAN automático (Indicador LCD (4): ): Este modo avanzado permite una adquisición fácil de objetivos y blancos pequeños sin obtener inadvertidamente distancias a objetos en el fondo que tienen una señal más fuerte. Cuando se adquirieron dos o más objetos, solo se mostrará la distancia al objeto más cercano.

Con el telémetro en modo Objetivo, alinee el círculo apuntador sobre el objeto (p. ej., un venado) al que quiere medir la distancia. Después, presione y sostenga el botón de Disparo y mueva lentamente el Círculo apuntador sobre el venado. Si el rayo láser reconoce más de un objeto (venado y árboles en el fondo), la pantalla LCD mostrará la distancia al objeto más cercano (venado).

Modo BRUSH™ con SCAN automático (Indicador LCD (5): ): Este modo avanzado permite ignorar objetos como arbustos y ramas de árboles para que solo se muestre la distancia a objetos en el fondo. Cuando se adquirieron dos o más objetos, la pantalla LCD solo mostrará la distancia al objeto más lejano.

Con el telémetro en modo Brush, alinee el círculo apuntador sobre el objeto al que quiere medir la distancia. Después, presione y sostenga el botón de Disparo y mueva lentamente el Círculo apuntador sobre el objeto. Si el rayo láser reconoce más de un objeto (árboles al frente y un venado en el fondo), se mostrará la distancia al objeto más lejano (venado).

CONSEJO: Mientras presiona el botón de Disparo, puede mover lentamente el dispositivo de un objeto a otro y forzar intencionalmente al láser para que caiga sobre varios objetos para asegurarse de que solo se muestra el objeto más lejano reconocido por el láser. Una vez que apague el dispositivo, la unidad se queda en el último modo de selección del objetivo.

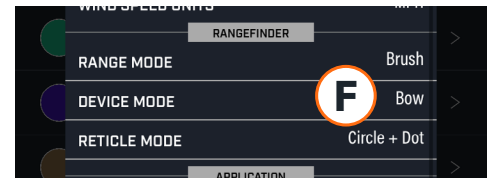
COMPENSACIÓN DE DISTANCIA ANGULAR (ARC)

El telémetro Bone Collector™ 1800 con ARC™ fue diseñado especialmente para cazadores. Su telémetro tiene integrado un inclinómetro que resuelve un problema con el que luchan los cazadores con arco y rifle, ángulos extremos cuesta arriba y cuesta abajo, y cómo estos ángulos alteran la distancia horizontal verdadera hacia el objetivo. La solución ARC™: un inclinómetro integrado proporciona datos angulares a un chip procesador cuando se seleccionan objetivos cuesta arriba o cuesta abajo.

Además de la distancia estándar de la “línea de visión”, cuando se suelta el botón de Disparo, la pantalla del telémetro también puede mostrarle la distancia horizontal verdadera cerca de la parte inferior de la pantalla (12), además del ángulo de inclinación en grados, mostrados en el lado izquierdo de la pantalla (14).


MODOS DEL DISPOSITIVO (DISPARO)

El telémetro láser Bone Collector™ 1800 puede ser operado en uno de los tres modos de Dispositivo/Disparo. **Seleccione el modo del dispositivo en la aplicación Applied Ballistics de Bushnell. (Figura F)**



Los modos del dispositivo son:

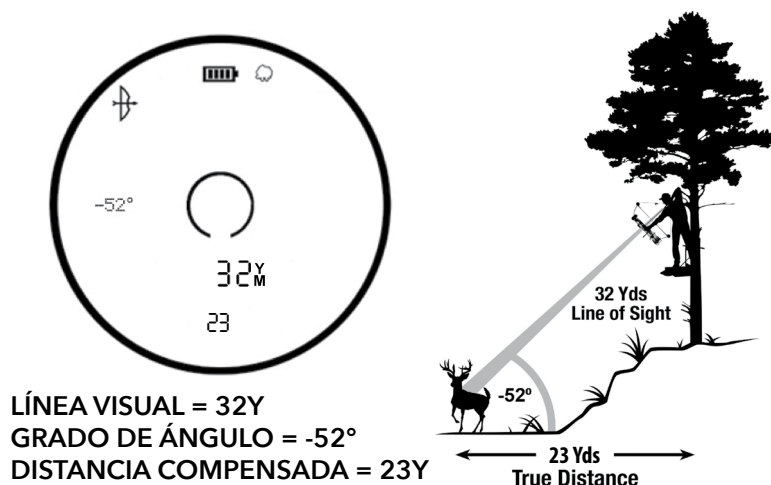
Modo Regular (sin indicador en la pantalla LCD): Calcula y muestra los grados de inclinación y la distancia de la línea de visión. Seleccione este modo en la aplicación cuando no requiera información adicional para sus propósitos de medición de distancia.

Modo BOW (): Calcula y muestra los grados de inclinación y la distancia horizontal verdadera resultante en yardas, metros o pies, además de la distancia de la línea de visión. Seleccione este modo en la aplicación para cacería con arco u otros usos si no necesita información de caída/persistencia de la bala. Después de confirmar el modo Bow, seleccione las Unidades de medida (11) a través de la unidad o la aplicación. Consulte la Selección de las unidades de distancia en la página 25.

NOTA: La unidad se quedará en el último modo seleccionado por el usuario. Esto aplicará independientemente de si el Bluetooth estuvo o no conectado entre usos.

Ejemplo del modo BOW:


La distancia horizontal verdadera se muestra cerca de la parte inferior de la pantalla (12a), y el ángulo de inclinación está en grados (14). En el ejemplo a continuación, un cazador con arco subido en un árbol está apuntando a un venado cuesta abajo a -52° en relación con su posición. La distancia de la línea de visión es de 32 yardas (29.3 metros), pero es muy probable que, con base en eso, su tiro sobrepase el objetivo. La distancia THD (compensada con el ángulo) indica 20 yardas (18.2 metros). Esa es la distancia en la que el cazador debe basar su tiro. Si el cazador tira como si el objetivo estuviera a 32 yardas, su tiro pasará por encima del venado debido al ángulo tan grande.



Si está en modo BOW, la distancia de la línea de visión se mostrará en la pantalla numérica principal, y la inclinación y la distancia horizontal se mostrarán en las pantallas numéricas secundarias. Mediante pruebas extensas y entrevistas con cazadores con arco expertos de alto perfil, Bushnell® determinó que son innecesarios varios grupos de balística con arco. Los cazadores con arco quieren conocer la distancia horizontal verdadera porque así es como practican sus tiros, y una vez que saben con certeza que pueden hacer cualquier ajuste necesario. Entregar al cazador con arco cualquier cosa diferente de la distancia horizontal crea confusión adicional e incertidumbre.

Muchas personas creen erróneamente que los disparos cuesta arriba se realizan de manera diferente de los disparos cuesta abajo debido a la gravedad. Sin embargo, esto no se debe a la gravedad, es más una aberración del sistema de puntería usado en los arcos. El pin de puntería en un arco reside varias pulgadas por arriba del eje mecánico de la flecha. Por ejemplo, cuando se apunta 23 grados hacia arriba, la flecha está en un ángulo diferente.

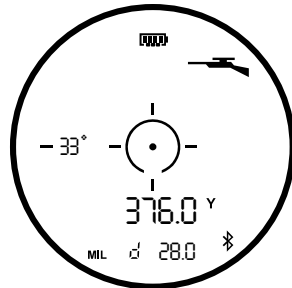
MODOS DEL DISPOSITIVO (DISPARO), CONTINUACIÓN

Modo AB (): Calcula y muestra la cantidad de caída de la bala hacia el objetivo en Mils o MOA. La cantidad de caída de la bala se determina por la distancia de la línea de visión hasta el objetivo, el grado de elevación, además de características balísticas específicas del calibre y carga de la munición. Al medir la distancia a su objetivo, la línea de visión, el grado de elevación y la caída/persistencia de la bala en Mils o MOA se mostrarán de 100 a 800 yardas (91.4 a 731.5 metros) con una inclinación máxima de +/- 70°.

Confirme la selección del modo AB interno en la aplicación, después seleccione las Unidades de medida (11) a través de la unidad o la aplicación. *Consulte la Selección de las unidades de distancia en la página 24.*

Ejemplo del modo AB:

La línea de visión es de 376 yardas (344 metros), el ángulo es de -33 grados, y la caída/persistencia de la bala es de 28 pulgadas (71 centímetros). ARC considera los datos de balística con base en el calibre y carga que está usando de 100-800 yardas (91.4 a 731.5 metros) y compensa cualquier ángulo cuesta arriba o cuesta abajo que también afecta la caída de la bala.



LÍNEA VISUAL = 376 Y
GRADO DE ÁNGULO = -33°
LA CAÍDA/PERSISTENCIA = 28 PULGADAS

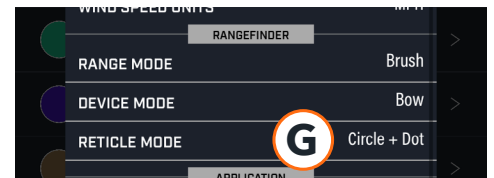


376 Yds
-33 ÁNGULO / 28 PULGADAS PERSISTENCIA

La tecnología digital de vanguardia del telémetro Bone Collector™ 1800 permite que el cazador o tirador conozca con precisión hacia dónde apuntar para tener un disparo eficaz. Esta información es una guía o herramienta útil, y nunca debe reemplazar la práctica y familiarización con su rifle, cartucho y carga. Le recomendamos que practique disparos a diferentes distancias para que conozca cómo su rifle, cartucho y carga se desempeñan bajo diferentes condiciones. Siempre sepa lo que hay detrás de su bala; no haga el disparo si no lo sabe.

SELECCIÓN DE LA RETÍCULA

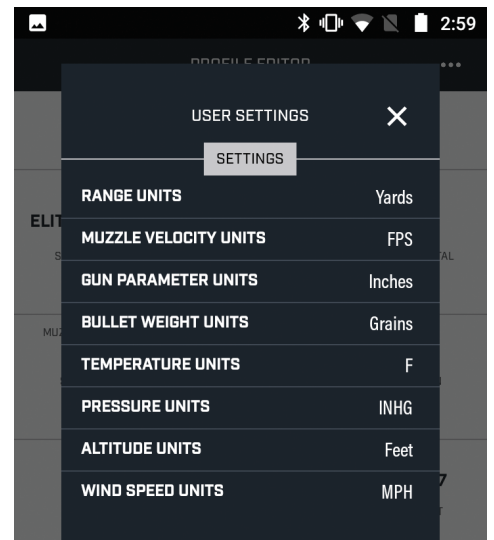
La última opción en el menú de Configuración del Bone Collector™ 1800 le permite seleccionar su preferencia del Patrón de la retícula (6) para el centro de la pantalla (en todos los modos). Toque para pasar por el ciclo de Círculo, Punto, y Círculo + Punto (la predeterminada). **Seleccione la retícula del telémetro en la aplicación Applied Ballistics de Bushnell. (Figura G)**



AJUSTES ADICIONALES DEL USUARIO EN LA APLICACIÓN

Puede cambiar ajustes adicionales en la Configuración del usuario para el Perfil del arma que tiene seleccionado.

- Unidades de distancia: Yardas o metros
- Unidades de velocidad inicial: Pies por segundo o m/s
- Unidades del parámetro del arma: Pulgadas o cm
- Unidades del peso de la bala: Granos o gramos
- Unidades de temperatura: F o C
- Unidades de presión: MBar o INHG
- Unidades de altitud: Pies o metros
- Unidades de velocidad del viento: K/h, MPH o m/s

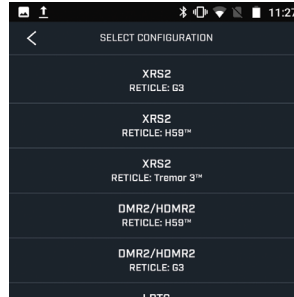
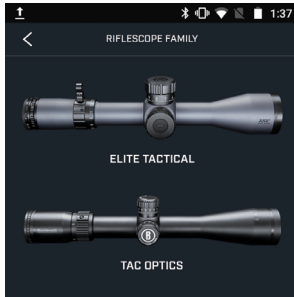
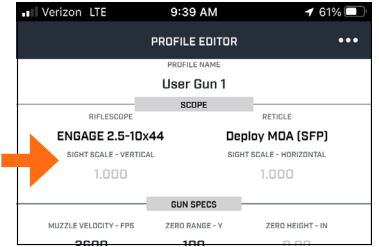


USO DE LA APLICACIÓN APPLIED BALLISTICS DE BUSHNELL PARA PERSONALIZAR LOS AJUSTES PARA SU EXPERIENCIA DE DISPARO

Para obtener lo mejor de su experiencia de disparo, ingrese los datos de su mira, toque en "PERFIL" en el centro de la parte inferior de la pantalla e ingrese toda la información de la mira del rifle, retícula, especificaciones del arma y especificaciones de la bala.

MIRA

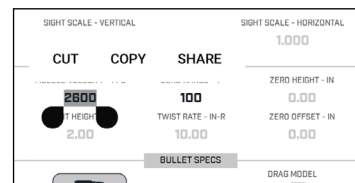
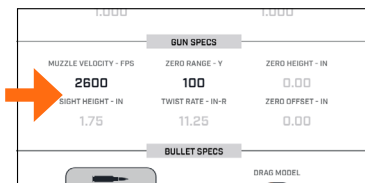
Busque la mira Bushnell de su rifle; al tocar abajo en "Mira del rifle" podrá seleccionarla de una lista por grupo de línea de mira, y luego el modelo y/o la opción de retícula.



ESPECIFICACIONES DEL ARMA

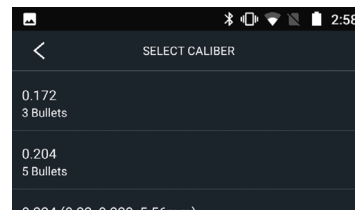
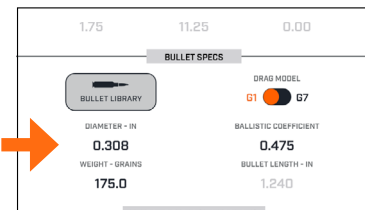
Ingrese la información de su arma tocando los campos numéricos bajo "Especificaciones del arma". Toque el número bajo Velocidad inicial, Distancia cero, etc., y use el teclado numérico para ingresar los detalles de su arma.

Nota: para cambiar las unidades de referencia de velocidad, distancia/rango, peso, etc., toque los tres puntos (Menú de Configuración del usuario) en la esquina superior derecha de la pantalla y cambie la Configuración del usuario a sus preferencias. Toque "X" cuando termine.



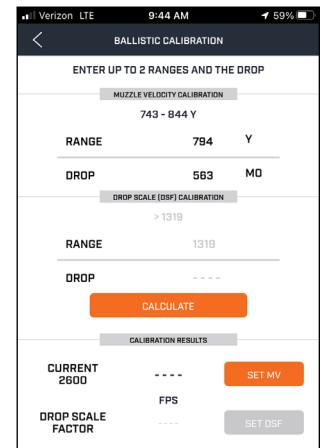
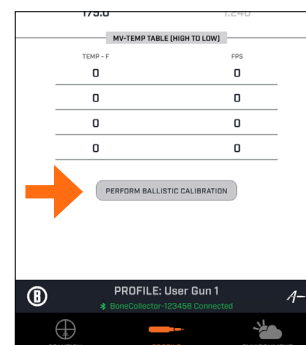
ESPECIFICACIONES DE LA BALA

Toque el icono de la Biblioteca de balas para elegir de una lista de calibres comunes. Toque la línea que tiene el calibre para seleccionar una bala de la lista siguiente. *Nota: Después podrá editar los detalles específicos de las especificaciones de la bala si usa una carga personalizada.*



CALIBRACIÓN BALÍSTICA

En esta sección puede ingresar hasta dos rangos y la caída. Ingrese la Velocidad inicial y la Calibración de la escala de caída (DSF) para ayudar a que sus disparos sean más precisos sobre el objetivo.



PESTAÑA DE AMBIENTE

La pestaña de "Ambiente" está en la parte inferior derecha de la pantalla de Inicio. Le permite ingresar detalles acerca de las condiciones locales actuales en la ubicación de su disparo. Estos datos también afectan la caída/distancia compensada de la bala.

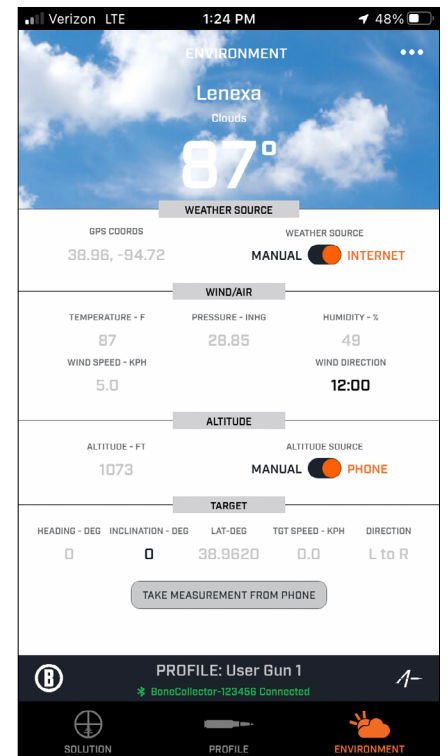
Puede obtener la temperatura local, velocidad del viento, presión del aire y humedad de la estación del servicio nacional climatológico más cercana si selecciona "Internet" con el interruptor deslizante "Fuente del clima". Si desea ingresar los datos manualmente, cambie a "Manual".

La dirección del viento debe ser ingresada manualmente, ya que varía frecuentemente con la ubicación. Tome en cuenta que la dirección del viento se "basa en el dial de reloj" y no en "una brújula", donde las 12:00 representan la dirección a la que está apuntando su arma y las 6:00 está directamente detrás de usted.

La altitud de su ubicación de disparo puede ser ingresada manualmente, o seleccione "Teléfono" en el interruptor de la Fuente de altitud para obtener los datos de su teléfono inteligente de manera automática.

En la pantalla de Ambiente, bajo "Objetivo", toque el número negro bajo "Inclinación-Grados" para ingresar el ángulo (inclinación/declinación) en grados hacia su objetivo. Alternativamente, toque "Tomar medida del teléfono" para usar el inclinómetro interno de su teléfono inteligente o tableta. Apunte el borde frontal del dispositivo hacia arriba o abajo hacia el objetivo (en relación con el ángulo del arma al disparar). También se pueden ingresar datos del coseno.

Nota: algunos elementos en la aplicación pueden aparecer en gris, lo que indica que no hay disponibles ajustes seleccionables por el usuario. Para los factores ambientales en gris, revise el ajuste de Fuente del clima (cuando esté activado en "Internet", todos los datos del clima, excepto la dirección del viento, serán proporcionados de manera automática).



PESTAÑA DE SOLUCIÓN

RETÍCULA

Toque la pestaña de "Solución" en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Seleccione "Retícula" para obtener los detalles de la retícula en su mira (incluyendo las distancias correspondientes con base en su objetivo y la información de la tabla de distancias si su retícula incluye marcas de referencia de caída/persistencia de la bala).

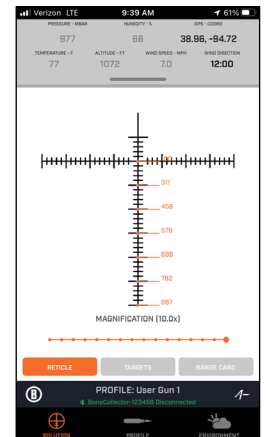
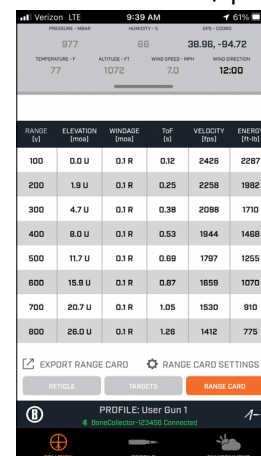
Nota: al seleccionar un modelo Bushnell de mira para rifle en la aplicación, se seleccionarán automáticamente las unidades MOA o Mil con base en la retícula de la mira. El telémetro mostrará automáticamente la persistencia con base en la unidad en la que se encuentra su retícula.

OBJETIVOS

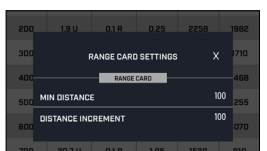
Seleccione "Objetivos" para ingresar la distancia al/los objetivo(s) deseado(s) en yardas tocando el número anaranjado bajo "DISTANCIA" para cualquiera de los cinco objetivos diferentes. Ingrese la distancia con el teclado numérico emergente, luego toque la marca de verificación (esquina inferior derecha) para confirmar la distancia.

TARJETA DE DISTANCIAS

Toque "Tarjeta de distancias" y luego toque "Configuración de la tarjeta de distancias". Toque repetidamente la Distancia mínima (número) para pasar por el ciclo y ajuste la distancia más cercana al objetivo (las unidades serán según lo ajustado en "Configuración del usuario"). Toque los Incrementos de distancia (número) para pasar por el ciclo y ajuste el espaciamiento entre varios objetivos (si eso aplica a su distancia). Toque "X" cuando termine para regresar de la Tarjeta de distancias, que se actualizará según los cambios hechos en la Configuración de la tarjeta de distancias. Puede enviar por correo electrónico los datos de su Tarjeta de distancias tocando "Exportar tarjeta de distancias".



la pantalla principal



LIMPIEZA Y CUIDADO GENERAL

Las lentes de su telémetro láser Bone Collector™ 1800 de Bushnell tienen corrección múltiple total para la máxima transmisión de luz. Al igual que con cualquier producto óptico de corrección múltiple, se debe tener especial cuidado al limpiar las lentes. Siga estos consejos para una limpieza adecuada de las lentes:

- Sople cualquier polvo o suciedad que haya en la lente (o use un cepillo suave para lentes).
- Para eliminar la suciedad o las huellas de dedos, límpielo con el paño de microfibra lavable, frotando con un movimiento circular. Si utiliza un paño áspero o frota demasiado, puede arañar la superficie de la lente y, tal vez, causar un daño permanente. El paño de microfibra lavable que se suministra es idóneo para una limpieza habitual de su producto óptico. Simplemente eche su aliento sobre la lente para humedecerla y frótelas suavemente la lente con el paño de microfibra.
- Para realizar una limpieza más a fondo, se puede usar papel para lentes fotográficas y alcohol isopropílico o fluido de limpieza de lentes fotográficas. Aplique siempre el fluido en el paño de limpieza, nunca directamente sobre la lente.

El telémetro está fabricado y probado para resistir exposiciones al agua conforme a las normas IPX4. Si bien es resistente al agua, no se debe sumergir.

DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nunca desmonte su telémetro láser. Si se intentan realizar operaciones de mantenimiento no autorizadas, se podrían causar daños irreparables, lo que anularía también la garantía.

Si la unidad no se enciende, la pantalla no se enciende:

- Presione el botón de Encendido/Disparo.
- Compruebe y, si es necesario, sustituya la batería. Si la unidad no responde cuando se pulsa el botón, sustituya la batería con una batería de litio CR2 de 3 voltios de buena calidad.

Si la unidad se apaga (la pantalla se apaga al tratar de encender el láser):

- La batería es débil o de baja calidad. Sustituya la batería por una batería (CR2) de litio nueva de 3 voltios.


Si no es posible determinar la distancia de un objetivo:

- Compruebe que la pantalla esté iluminada.
- Asegúrese de presionar el botón de Encendido/Disparo.
- Asegúrese de que nada, como la mano o el dedo, esté bloqueando las lentes de la parte delantera de telémetro que emiten y reciben impulsos de láser.
- Asegúrese de mantener la unidad estable mientras presiona el botón de Encendido/Disparo.

NOTA: No es necesario borrar la última lectura de distancia para medir la distancia hasta otro objetivo. Basta con apuntar hacia el nuevo objetivo usando la retícula de la pantalla, presionar el botón de Encendido y mantenerlo presionado hasta que se muestre la nueva lectura de distancia.

SPECIFICHE TECNICHE

SKU	LBC1800
Configuración	6x25
Precisión de distancias	Preciso a +/- 1 yarda
Distancias	5-1800 Yardas / 5-1646 Metros
Dimensiones	112 mm de longitud x 40 mm de ancho x 73 mm de altura
Peso (once/g)	6.3 oz/180g
Fuente de poder	Litio de 3 volts (CR-2)
Campo de visión	365 pies a 1000 yardas / 111.3 metros a 1000 metros
Modos de distancia	Modo Bow, Modo rifle y Regular
Modos de objetivo	Bullseye, Brush y Regular
Clasificación a prueba de agua	IPX4

 **ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO UTILIZA UNA BATERÍA DE LITIO. LAS BATERÍAS DE LITIO PUEDEN SOBRECALENTARSE Y PROVOCAR DAÑOS SI NO SE TRATAN CORRECTAMENTE. NO UTILICE BATERÍAS DAÑADAS O CON SIGNOS DE DESGASTE FÍSICO.**



ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO SE RECOMIENDA VER DE FORMA DIRECTA LAS EMISIONES DURANTE PERÍODOS DE TIEMPO PROLONGADOS CON LENTES DE AUMENTO.

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

SEGURIDAD CONFORME A FDA

Producto láser de clase 1 de acuerdo con IEC 60825-1:2007.

Cumple con 21CFR1040.10 y 1040.11 excepto por la conformidad con IEC60825-1 Ed.3., como se describe en el Aviso de Láser 56, de fecha 8 de mayo de 2019.

Precaución: no hay ajustes, procedimientos ni controles de usuario. La realización de procedimientos que no sean los especificados en este documento puede dar como resultado el acceso a luz láser invisible.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)

Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito. Si el equipo incorpora baterías intercambiables (recargables), estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes (consulte también los comentarios al efecto de las instrucciones de estas unidades).



La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionarle información adicional sobre este tema.

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan provocar la operación indeseable del dispositivo.

Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



FCC ID: 2ASQI-LBC1800
IC: 24886-LBC1800

PRODUCTO LÁSER CLASE 3R RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE
EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS OJOS
Cumple con los estándares de rendimiento de la FDA para
productos láser, excepto la conformidad con mas normas
IEC 60825-1:2014 y EN 60825-1:2014+A11:2021
PWR<5 mW, λ = 905 nm, t = 40 ns
Bushnell Outdoor Products
9200 Cody St., Overland Park, KS 66214



Precaución: no hay ajustes, procedimientos ni controles de usuario. La realización de procedimientos que no sean los especificados en este documento puede dar como resultado el acceso a luz láser invisible.

EINFÜHRUNG

Ihr Bushnell® Bone Collector™ 1800 ist ein ultrakompakter, hochwertiger Laser-Entfernungsmesser, der Applied-Ballistics-Daten nutzt, um über Bluetooth mit der Bushnell Applied Ballistics App auf Ihrem Handy oder Tablet zu kommunizieren. Übertragen Sie Display-Informationen, Entfernungsmesser-Einstellungen und konfigurieren Sie ballistische Daten, um nahezu perfekte Haltepunkte und Windeinstellungen zu erhalten. Modernste Digitaltechnologie ermöglicht präzise Entfernungsmessungen von 5-1800 Yards/5-1646 Metern. Dieser Entfernungsmesser bietet dank Bushnells patentierter ARC™-Technologie zur Entfernungsmessung besonders kurze Reaktionszeiten und stabilere Messwerte, ist mit einem Vivid-LCD-Bildschirm mit erhöhter Lichtdurchlässigkeit und mehrfach vergüteten Linsen ausgestattet und wasserdicht nach IPX4.

DIE BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP - NUR AUF ENGLISCH



Die Bushnell® Ballistics App (powered by Applied Ballistics®) ist ein umfangreiches Ballistikprogramm, das Sie mit Ihrem Bushnell® Bone Collector™ 1800 und vielen weiteren Schießzubehörteilen von Bushnell zur Berechnung von Schussbahnen verwenden können.

Die App verwendet die derzeitigen atmosphärischen Bedingungen, um Haltepunkte zu berechnen, und zeigt die Entfernungen für alle Unterteilungen Ihres Fadenkreuzes an.

Mit dieser Anwendung können Sie Waffenprofile erstellen und bearbeiten, ein benutzerdefiniertes Ziel erstellen, eine Entfernungskarte anzeigen und Schießlösungen basierend auf Ihrem Zielfernrohrmodell und Ihrer Munition berechnen. Die Entfernungskarten können Sie außerdem sich selbst oder Freunden per E-Mail zusenden.

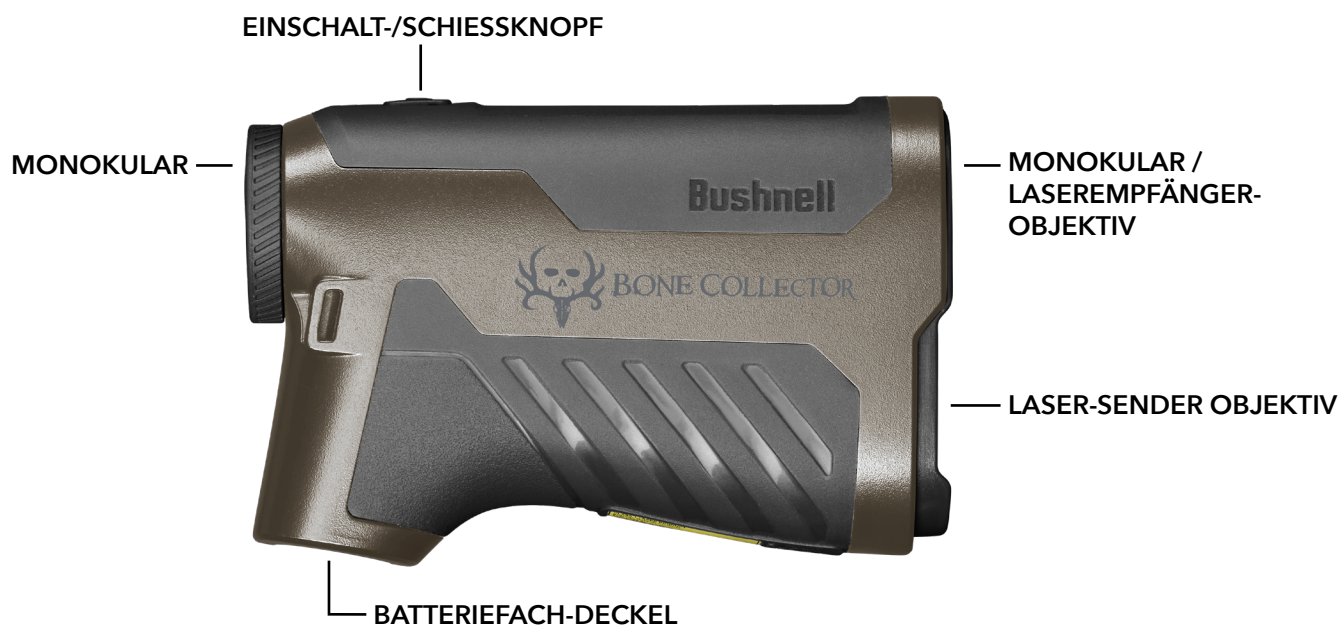
Scannen Sie den Code, um die App auf Ihr Bluetooth-fähiges Handy oder Tablet herunterzuladen.

Android und Google Play sind eingetragene Marken von Google Inc. in den USA und anderen Ländern. iPhone und Apple Store sind Marken von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. Andere Namen können Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

! WARNUNG: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISSIONEN ÜBER LÄNGERE ZEITRÄUME MIT VERGRÖSSERTEN LINSEN DIREKT ZU BETRACHTEN.

! WARNUNG: RICHTEN SIE DEN LASER-SENDER NIEMALS AUF DIE AUGEN EINER ANDEREN PERSON.

BESTANDTEILE



AKTIVIERUNG DER BATTERIE / BATTERIELAUFZEITANZEIGE

Vor dem ersten Gebrauch: Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie die Batteriedeckellasche anheben und gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie die rote Kunststoffscheibe vom Pluspol der Batterie und bringen Sie dann den Deckel wieder an. *HINWEIS: Es wird empfohlen, die CR2 3-Volt-Lithium-Batterie mindestens alle 12 Monate auszutauschen. Setzen Sie sie mit dem Minuspol zuerst in das Fach ein.*



Symbol für die Batterieladeanzeige (2):

- Voll aufgeladen
- 3/4 verbleibender Batterieladestand
- 1/2 verbleibender Batterieladestand
- 1/4 verbleibender Batterieladestand

Batteriesymbol blinkt - die Batterie muss ausgetauscht werden, sonst ist das Gerät nicht betriebsbereit.

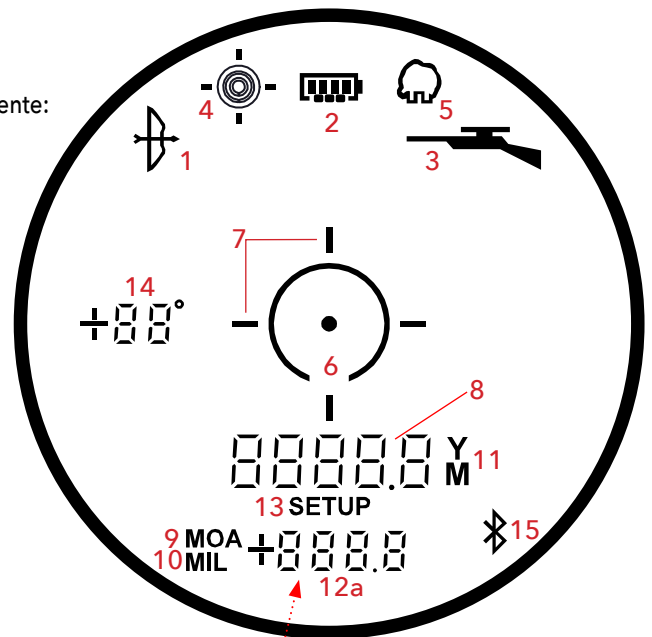
GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

- Während Sie durch den Laser-Entfernungsmesser schauen, betätigen Sie einmal den Einschalt-/Schießknopf, um das Display zu aktivieren.
- Wenn das Display verschwommen erscheint, drehen Sie die Gummiaugenmuschel/Dioptrieneinstellung in beide Richtungen, bis das Display für Ihr Sehvermögen scharfgestellt ist.
- Richten Sie den Zielkreis (in der Mitte des Displays) auf ein Ziel, das mindestens 4-5 Meter (5-6 Yards) entfernt ist. Drücken Sie den Schießknopf und halten Sie ihn gedrückt, bis die Entfernung unter dem Zielkreis angezeigt wird.
- Sobald eine Entfernung ermittelt wurde, können Sie den Schießknopf loslassen. Die vier „Fadenkreuze“ unmittelbar außerhalb des Zielkreises werden ausgeblendet und zeigen damit an, dass der Laserimpuls nicht mehr ausgesendet wird. Das Display bleibt aktiv und zeigt für etwa 20-30 Sekunden die letzte Entfernungsmessung an, bis es automatisch ausgeschaltet wird, um die Batterielebensdauer zu verlängern.
- Sie können den Schießknopf jederzeit erneut drücken, um die Entfernung zu einem neuen Ziel zu überprüfen. Um noch einmal zu schießen, drücken Sie den Schießknopf erneut.
- Um den Laser über einen Bereich zu scannen und kontinuierlich aktualisierte Entfernungswerte zu erhalten, halten Sie einfach den Schießknopf gedrückt und schwenken Sie den Entfernungsmesser über mehrere Ziele. Die Fadenkreuze außerhalb des Zielkreises blinken, um den Scanbetrieb anzuzeigen.

DISPLAYANZEIGEN/-SYMBOLE

Das Display des Bone Collector™ 1800-Entfernungsmessers zeigt folgende Elemente:

1. Betriebsmodus Bogen
2. Batterieladeanzeige
3. Betriebsmodus AB
4. Zielmodus Bullseye™
5. Zielmodus Brush™
6. Zielkreis/Punkt (3)
7. Laseraktivitäts-/Laserscananzeige
8. Numerische Primäranzeige liefert die Entfernung in Sichtlinie
9. Ausgewählte MOA-Vorhalteeinheiten (8)
10. Ausgewählte MIL Vorhalteeinheiten (9)
11. Einheiten für Entfernung (Distanz) (10): Y=Yards, M=Meter
12. Numerische Sekundäranzeige:
 - a. Tatsächliche horizontale Entfernung im Bogen-Modus
 - b. Höhen-/Seitenverstellwerte im AB-Innen-Modus
13. SETUP-Modus
14. Winkelanzeige
15. Bluetooth Aktiv



MIL u 2.5
 Höhenwert im AbU-Modus
 (u=Hoch, d=Runter)
 Beispiel zeigt 2,5 Mils nach unten

MIL L 1.5
 Seitenverstellung im AbU-Modus
 (L=Links, R=Rechts)
 Beispiel zeigt 1,5 Mils nach links

AUSWAHL DER ENTFERNUNGSEINHEITEN

Im Konfigurationsmenü können Sie die Entfernungseinheiten auswählen: Yards, Meter oder Fuß. Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Einschalt-/Feuertaste gedrückt, um das Konfigurationsmenü aufzurufen. Die erste Einstellung ist Yards und das blinkende „Y“ zeigt an, dass die Entfernungseinheit ausgewählt wurde. Halten Sie die Einschalt-/Feuertaste weitere drei Sekunden lang gedrückt bis „M“ angezeigt wird, um auf Meter umzuschalten. Halten Sie die Einschalt-/Feuertaste weitere drei Sekunden lang gedrückt, um auf Fuß umzuschalten. Wenn Fuß als Entfernungseinheit ausgewählt wurde, wird kein Statussymbol angezeigt.

Lassen Sie die Einschalt-/Feuertaste los, um die ausgewählte Entfernungseinheit zu bestätigen.

Die Auswahl und Umstellung der Entfernungseinheiten ist die einzige Einstellung, die über die Benutzeroberfläche des Entfernungsmessers geändert werden kann. Alle weiteren Einstellungen können ausschließlich mithilfe der Bushnell Applied Ballistics App geändert werden. Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 38 im Abschnitt „Zusätzliche Benutzereinstellungen in der App“.



ERSTE SCHRITTE MIT DER BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP - NUR AUF ENGLISCH

Öffnen Sie die Bushnell Applied Ballistics App nach dem Herunterladen und melden Sie sich an oder erstellen Sie ein neues Benutzerkonto.

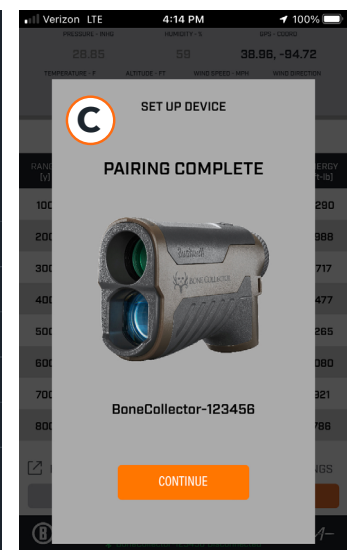
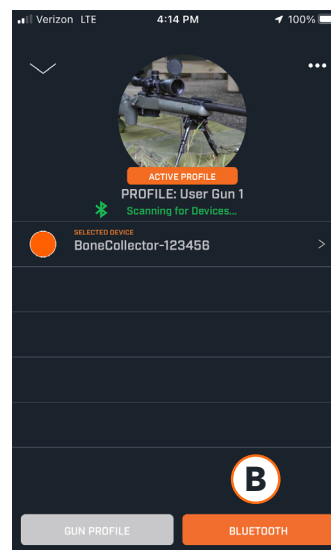
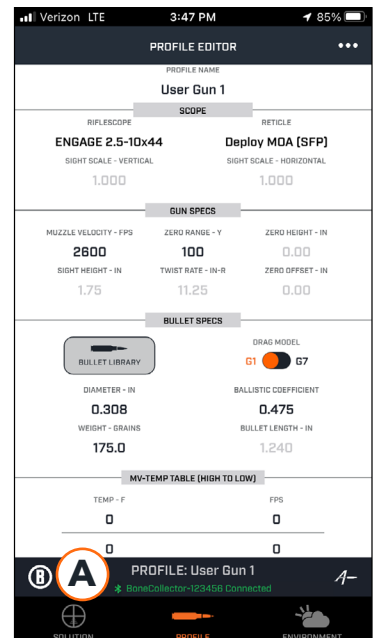
PROFIL-REGISTERKARTE

Erstellen Sie ein PROFIL, einen vollständigen Datensatz mit allen Angaben zum geladenen Geschoss, zum Zielfernrohr und zu den Wetter- und Umgebungsdetails, die Sie verwenden werden.

- Tippen Sie auf „PROFILE“ (Abb. A) und wählen Sie „User Gun 1“ (Sie können diesen Namen jederzeit ändern, indem Sie den Namen des derzeit aktiven Profils antippen). Während Sie die in den nächsten Schritten beschriebenen Daten für Ihr PROFIL eingeben, werden diese, wie unten auf dem Bildschirm angezeigt, automatisch im derzeit aktiven Profil gespeichert.

Hinweis: Sollten Sie vorhaben, verschiedene Ladungen (und/oder unterschiedliche Waffen und Zielfernrohre) zu verwenden, können Sie die Angaben zu jeder Ladung in ein separates Benutzerprofil eingeben und speichern (die App kann mehrere Profile speichern; der Bone Collector™ 1800 kann jedoch nur einen Satz Profildaten gleichzeitig synchronisieren und speichern).

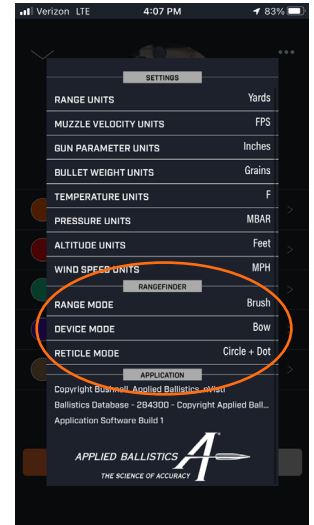
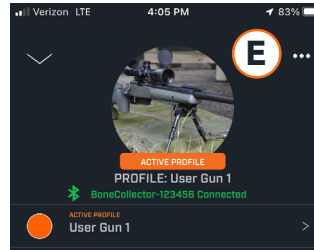
- Schalten Sie den Bone Collector™ 1800 ein (Anzeige sichtbar) und verbinden Sie ihn mit der App.
- Tippen Sie auf das Profil/grüne Bluetooth-Banner (Abb. A) und dann auf die Bluetooth-Schaltfläche unten auf dem Bildschirm (Abb. B). Wählen Sie in der Liste "BoneCollector-#####" der Bildschirm „Pairing Complete“ (Kopplung abgeschlossen) wird angezeigt. (Abb. C) Hinweis: Die mit dem Bone Collector angezeigte Nummer ist die Seriennummer. Diese Nummer befindet sich im Inneren des Batteriefachs und dient als Referenz.
- Alle am aktuellen PROFIL (in der App) vorgenommenen Änderungen werden automatisch mit dem Entfernungsmesser synchronisiert. Die Änderungen können sich auch auf die angezeigten Entfernungseinheiten im Entfernungsmesser auswirken.
- Änderungen, die an den PROFIL-Einstellungen in der App vorgenommen werden, während der Entfernungsmesser ausgeschaltet ist (keine Bluetooth-Verbindung), werden automatisch an den Entfernungsmesser übertragen, wenn dieser das nächste Mal mit Bluetooth verbunden wird.
- Der Entfernungsmesser schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch aus und kann durch einmaliges Drücken der Einschalt-/Feuertaste wieder eingeschaltet werden.



ZUGRIFF AUF DIE ENTFERNUNGSMESSER-EINSTELLUNGEN IN DER APP

Um auf die Einstellungen zur Anpassung des Entfernungsmessers zuzugreifen, tippen Sie auf die drei Punkte „...“ oben rechts auf dem PROFIL-Bildschirm (Abb. E).

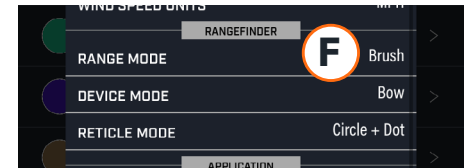
Tippen Sie auf die Variable rechts neben der Liste, um die Einstellung zu ändern.



ENTFERNUNGSMESSER-MODI

Der Laser-Entfernungsmesser Bone Collector™ 1800 kann in einem von drei verfügbaren Zielmodi betrieben werden, die Grundeinstellung ist der „Standard“-Modus. Den **Entfernungsmodus können Sie in der Bushnell Applied Ballistics App auswählen.** (Abb. F)

Die Entfernungsmodi sind:



Regulärer Modus mit automatischem SCAN (LCD-Symbol - keines): In diesem Modus können die meisten Ziele bis zu einer Entfernung von 1800 Yards (1646 Meter) gemessen werden. Er wird für mäßig reflektierende Ziele verwendet, wie sie in den meisten Situationen der Entfernungsmessung üblich sind. Die Mindestentfernung im Standardmodus beträgt 5 Yards (4,6 Meter). Halten Sie die Feuer-Taste nach dem Einschalten gedrückt und bewegen Sie den Entfernungsmesser von Objekt zu Objekt, während Sie die Taste weiter gedrückt halten. Mit dem automatischen SCAN kann die gemessene Entfernung kontinuierlich aktualisiert werden, während Sie mehrere Ziele anvisieren. Die Fadenkreuzlinien blinken beim Scannen.

BULLSEYE™-Modus mit automatischem SCAN (LCD-Symbol (4) - ☉): Dieser erweiterte Modus ermöglicht das einfache Erfassen von kleinen Zielen und Wild, ohne dabei versehentlich Entfernungen zu Objekten mit größerer Signalstärke im Hintergrund zu messen. Wenn mehr als ein Objekt erfasst wurde, wird nur die Entfernung des nächstgelegenen Objekts angezeigt.

Richten Sie den Zielkreis des Entfernungsmessers im Zielmodus auf das Objekt (z. B. ein Reh), zu dem Sie die Entfernung messen möchten. Halten Sie dann die Feuer-Taste gedrückt und bewegen Sie den Zielkreis langsam über das Wild. Wenn der Laserstrahl mehr als ein Objekt erkennt (z. B. ein Reh und Bäume im Hintergrund), wird nur die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt (Reh) auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

BRUSH™-Modus mit automatischem SCAN (LCD-Symbol (5) - ☹): Dieser erweiterte Modus ermöglicht es, Objekte wie Gebüsch und Äste zu ignorieren, so dass nur die Entfernung zu Hintergrundobjekten angezeigt wird. Wenn mehr als ein Objekt erfasst wurde, wird nur die Entfernung des nächstgelegenen Objekts auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

Richten Sie den Zielkreis des Entfernungsmessers im Brush-Modus auf das Objekt (z. B. ein Reh), dessen Entfernung Sie messen möchten. Halten Sie dann die Feuer-Taste gedrückt und bewegen Sie den Zielkreis langsam über das Objekt. Wenn der Laserstrahl mehr als ein Objekt erkennt (z. B. ein Ast im Vorder- und ein Reh im Hintergrund), wird nur die Entfernung zum weiter entfernten Objekt (Reh) angezeigt.

TIPP: Während Sie die Einschalt-/Feuertaste gedrückt halten, können Sie das Gerät langsam von einem Objekt zum nächsten bewegen und den Laser absichtlich dazu bringen, mehrere Objekte zu treffen, um sicherzustellen, dass nur die entferntesten der vom Laser erkannten Objekte angezeigt werden. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, kehrt es standardmäßig in den zuletzt verwendeten Zielmodus zurück.

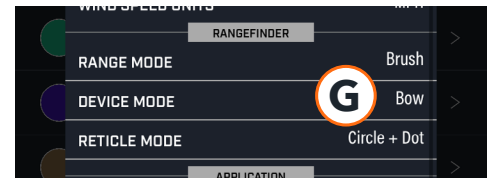
WINKELKOMPENSIERTE ENTFERNUNGSMESSUNG (ARC)

Der Laser-Entfernungsmesser Bone Collector™ 1800 mit ARC™ wurde speziell für Jäger entwickelt. Ihr Entfernungsmesser verfügt über einen eingebauten Neigungsmesser und löst so ein für Bogen- und Gewehrjäger häufiges Problem: extreme Steigungs- und Gefällewinkel, und wie diese Winkel die tatsächliche horizontale Entfernung zum Ziel beeinflussen. Die ARC™-Lösung: Ein integrierter Neigungsmesser sendet Winkeldaten an einen Prozessorchip, wenn bergauf oder bergab liegende Objekte anvisiert werden.

Neben der standardmäßigen „Visierlinien“-Entfernung kann der Entfernungsmesser beim Loslassen der Feuer-Taste auch die tatsächliche horizontale Entfernung unten auf dem Display (12) zusammen mit dem Neigungswinkel in Grad auf der linken Seite des Displays anzeigen (14).

GERÄTE-/SCHUSSMODI

Der Laser-Entfernungsmesser Bone Collector™ 1800 kann in einem von drei Geräte-/Schussmodi betrieben werden. **Sie können den Gerätemodus in der Bushnell Applied Ballistics App auswählen (Abb. G)**



Die Gerätemodi sind:

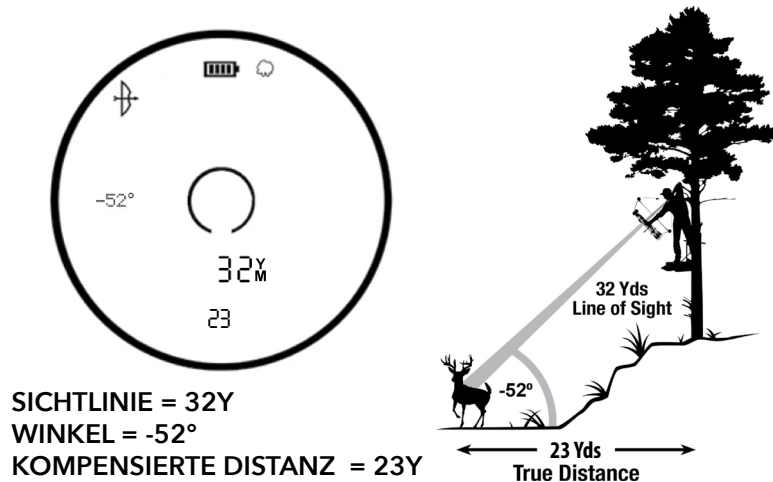
Regulärer Modus (kein LCD-Symbol): Berechnet und zeigt den Neigungswinkel in Grad und die Visierlinienentfernung an. Wählen Sie diesen Modus in der App, wenn für Ihre Entfernungsmessung keine weiteren Informationen erforderlich sind.

BOGEN-Modus (🏹): Berechnet den Neigungswinkel in Grad und die daraus resultierende tatsächliche horizontale Entfernung und zeigt diese zusätzlich zur Visierlinienentfernung in Yards, Metern oder Fuß an. Wählen Sie diesen Modus in der App für die Bogenjagd oder andere Zwecke, bei denen Sie keine Informationen zum Geschossabfall und zu Haltepunkten benötigen. Nachdem Sie Ihre Auswahl des Bogen-Modus bestätigt haben, wählen Sie die Maßeinheit (11) über das Gerät oder die App aus. Siehe Auswahl der Entfernungseinheiten, Seite 35.

HINWEIS: Das Gerät bleibt in dem Modus, der zuletzt vom Benutzer ausgewählt wurde. Dies gilt unabhängig davon, ob die Bluetooth-Verbindung zwischen den Nutzungen unterbrochen wurde oder nicht.

Beispiel BOGEN-Modus:


Die tatsächliche horizontale Entfernung wird am unteren Displayrand (12a) und der Neigungswinkel wird in Grad (14) angezeigt. Ein Jäger mit Bogen könnte z. B. von einem Hochsitz aus bergab auf ein Reh in einem Winkel von -52° relativ zu seiner Position zielen. Die Visierlinienentfernung beträgt 32 Yards (29 Meter), aber davon ausgehend würde er wahrscheinlich über das Ziel hinausschießen. Die THD-Entfernung (winkelkompensiert) beträgt 20 Yards (18 Meter). Das ist die Entfernung, auf der der Schuss des Jägers basieren sollte. Würde er so schießen, als wäre das Ziel 32 Yards (29 Meter) entfernt, würde er aufgrund des starken Winkels über das Reh hinweg schießen.



Wenn Sie sich im BOGEN-Modus befinden, wird die Visierlinienentfernung in der primären numerischen Anzeige dargestellt, während Neigung und horizontale Entfernung in der sekundären numerischen Anzeige erscheinen. Bushnell® hat mithilfe von umfangreichen Tests und Interviews mit bekannten Bogenjagd-Experten festgestellt, dass mehrere Ballistikgruppen für Bögen unnötig sind. Bogenjäger interessieren sich für die tatsächliche horizontale Entfernung, weil sie diese auch bei ihren Schießübungen verwenden. Sobald Sie diese sicher wissen, können sie alle weiteren Feineinstellungen vornehmen. Alle über die horizontale Entfernung hinausgehenden Informationen würden den Bogenjäger lediglich verwirren und verunsichern.

Viele Menschen glauben fälschlicherweise, dass die Flugbahn bergauf gerichteter Schüsse aufgrund der Schwerkraft anders verläuft als bei bergab gerichteten Schüssen. Das liegt jedoch nicht an der Schwerkraft, sondern eher an einer Abweichung aufgrund des bei Bögen verwendeten Visiersystems. Der Visierstift eines Bogens befindet sich einige Zentimeter über der mechanischen Achse des Pfeils. Wenn Sie beispielsweise in einem Winkel von 23 Grad in eine Steigung hinauf zielen, befindet sich der Pfeil in einem anderen Winkel.

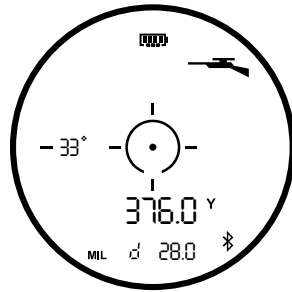
GERÄTE-/SCHUSSMODI, FORTS.

AB-Modus (): Berechnet das Ausmaß des Geschossabfalls am Ziel und zeigt dieses in Mils oder MOA an. Das Ausmaß des Geschossabfalls ist von der Visierlinienentfernung zum Ziel, dem Neigungswinkel und den spezifischen ballistischen Eigenschaften der Kalibers und der geladenen Munition abhängig. Bei der Entfernungsmessung werden die Visierlinienentfernung, der Neigungswinkel und der Geschossabfall/Haltepunkt von 100 bis 800 Yards/Metern in Mils oder MOA mit einer maximalen Neigung von +/- 70° angezeigt.

Bestätigen Sie die Auswahl des AB-Innen-Modus in der App und wählen Sie dann die Maßeinheit (11) am Gerät selbst oder in der App aus. *Siehe Auswahl der Entfernungseinheiten, Seite 34.*

Beispiel für den AB-Innen-Modus

Die Visierlinienentfernung beträgt 376 Yards (344 Meter), der Winkel -33 Grad und der Geschossabfall/Haltepunkt 28 Zoll (71 cm). ARC berücksichtigt ballistische Daten basierend auf dem Kaliber und der Munition im Bereich von 100-800 Yards (91-732 Meter) und kompensiert alle Steigungs- und Gefällewinkel, die auch den Geschossabfall beeinflussen.



SICHTLINIE = (344 M) 376 Y
WINKEL = -33°
GESCHOSSABFALL/HALTEPUNKT = (71 CM) 28 IN

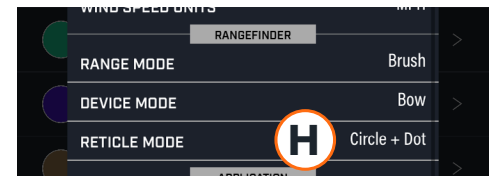


376 Yds
-33 WINKEL / 28 INCH HALTEPUNKT

Die hochmoderne Digitaltechnologie des Entfernungsmessers Bone Collector™ 1800 ermöglicht es dem Jäger oder Schützen, den Haltepunkt für einen effektiven Schuss genau zu bestimmen. Diese Informationen sind eine hilfreiche Orientierungshilfe oder ein Werkzeug, sollten den Umgang und die Vertrautheit mit Ihrer Waffe aber niemals ersetzen. Wir empfehlen, das Schießen auf verschiedenen Schießplätzen zu üben, damit Sie wissen, wie sich unterschiedliche Bedingungen auf Ihr Gewehr, Ihre Patrone und Ihre Ladung auswirken. Sie sollten immer wissen, was sich hinter Ihrer Kugel befindet; schießen sie nicht, wenn Sie dies nicht wissen.

AUSWAHL DES ABSEHENS

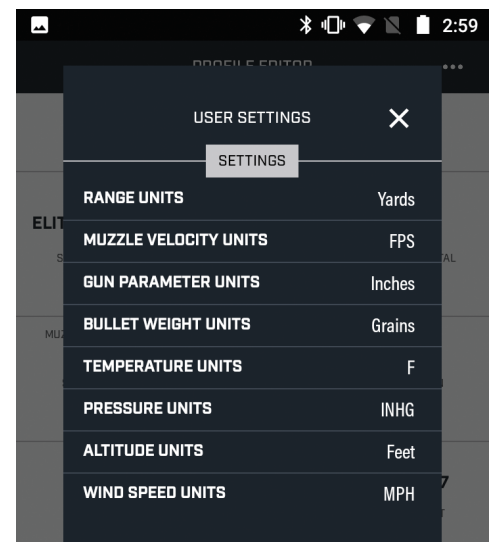
Die letzte Option im Einstellungsmenü des Bone Collector™ 1800 ermöglicht es Ihnen, das gewünschte Fadenkreuzmuster (6) für die Mitte des Displays auszuwählen (für alle Modi). Durch Antippen können Sie zwischen den Optionen Kreis, Punkt und Kreis + Punkt (Standardeinstellung) wechseln. **Wählen Sie das Absehen des Entfernungsmessers in der Bushnell Applied Ballistics App aus.** (Abb. H)



ZUSÄTZLICHE BENUTZEREINSTELLUNGEN IN DER APP

In den Benutzereinstellungen können Sie zusätzliche Änderungen an dem ausgewählten Waffenprofil vornehmen.

- Maßeinheit für die Entfernung: Yards oder Meter
- Maßeinheit für die Mündungsgeschwindigkeit: FPS oder M/S
- Maßeinheit für Waffenparameter: Zoll oder Zentimeter
- Maßeinheit für das Geschossgewicht: Grain oder Gramm
- Maßeinheit für die Temperatur: F oder C
- Maßeinheit für Druck: MBAR oder INHG
- Maßeinheit für die Höhe: Fuß oder Meter
- Maßeinheit für die Windgeschwindigkeit: KPH, MPH oder M/S

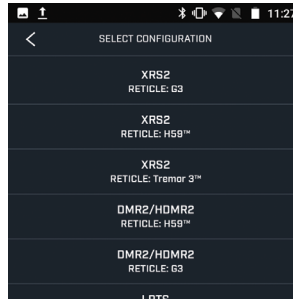
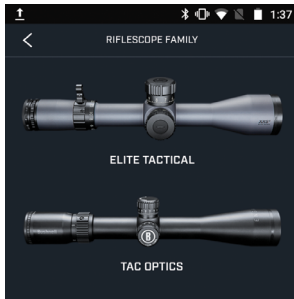
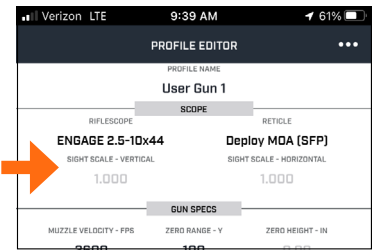


VERWENDUNG DER BUSHNELL APPLIED BALLISTICS APP ZUR ANPASSUNG DER EINSTELLUNGEN FÜR IHR SCHIESSERLEBNIS

Für ein optimales Schiesserlebnis tippen Sie unten in der Mitte des Bildschirms auf „PROFILE“ und geben dann alle Informationen zu Ihrem Zielfernrohr, dem Absehen, sowie Waffen- und Geschossspezifikationen ein.

ZIELFERNROHR (SCOPE)

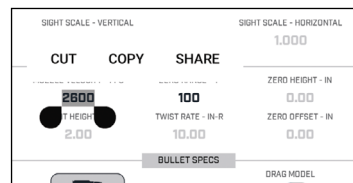
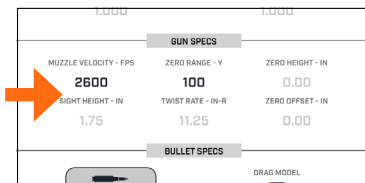
Suchen Sie Ihr Zielfernrohr; wenn Sie unter „Riflescope“ (Zielfernrohr) tippen, können Sie die Zielfernrohr-Serie und dann das Modell und/oder die Absehen-Option aus einer Liste wählen.



WAFFENSPEZIFIKATIONEN (GUN SPECS)

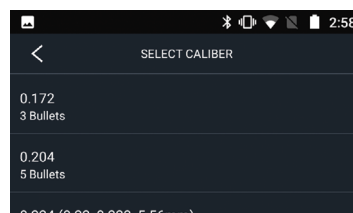
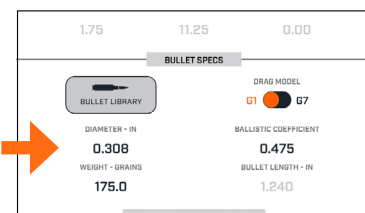
Geben Sie die Spezifikationen Ihrer Waffe ein, indem Sie das Nummernfeld unter „Gun Specs“ (Waffenspezifikationen) antippen. Tippen Sie auf die Zahlen unter Mündungsgeschwindigkeit, Nullbereich usw. und verwenden Sie die Ziffernblock, um die Details zu Ihrer Waffe einzugeben.

Hinweis: Um die Referenzeinheiten für Geschwindigkeit, Entfernung/Reichweite, Gewicht usw. zu ändern, tippen Sie auf die drei Punkte (Menü Benutzereinstellungen) oben rechts auf dem Bildschirm und nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor. Wenn Sie fertig sind, tippen Sie auf „X“.



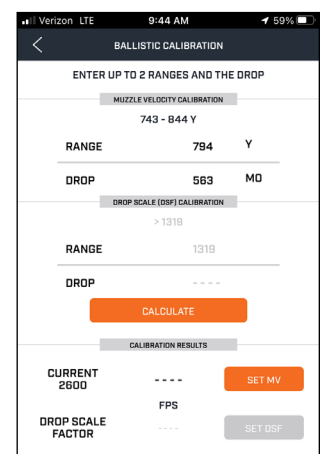
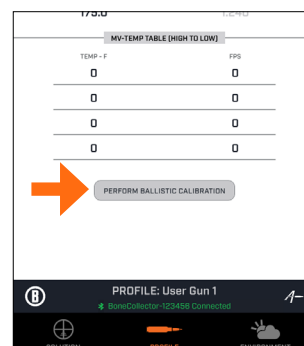
GESCHOSS-SPEZIFIKATIONEN (BULLET SPECS)

Tippen Sie auf das Symbol für die Geschossbibliothek, um aus einer Liste gängiger Kaliber zu wählen. Tippen Sie auf die Zeile mit dem Kaliber, um aus der nächsten Liste ein Geschoss auszuwählen. *Hinweis: Sie können bestimmte Details der Geschoss-Spezifikationen ändern, indem Sie eine benutzerdefinierte Ladung verwenden.*



BALLISTISCHE KALIBRIERUNG (BALLISTIC CALIBRATION)

In diesem Abschnitt können Sie bis zu zwei Reichweiten und den Geschossabfall eingeben. Geben Sie die Mündungsgeschwindigkeit und die Kalibrierung der Geschossabfall-Skala (DSF) ein, um präzisere Schüsse auf Ihr Ziel abzugeben.



REGISTERKARTE UMGEBUNG (ENVIRONMENT)

Die Registerkarte „Umgebung“ (Environment) befindet sich unten rechts auf dem Startbildschirm. Hier können Sie Details zu den aktuellen Bedingungen an Ihrem Schießort angeben. Diese Angaben wirken sich auch auf den Geschossabfall und die kompensierte Entfernung aus.

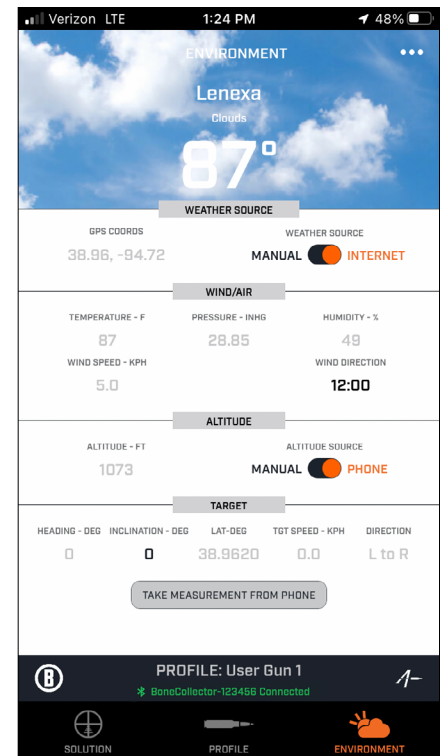
Sie können Daten zur lokalen Temperatur, zur Windgeschwindigkeit, zum Luftdruck und zur Luftfeuchtigkeit von der nächstgelegenen Wetterstation abrufen, indem Sie mit dem Schieberegler „Weather Source“ (Wetterquelle) die Option „Internet“ auswählen. Wenn Sie die Daten manuell eingeben möchten, wechseln Sie zu „Manual“.

Die Windrichtung muss manuell eingegeben werden, da sie je nach Standort häufig unterschiedlich ist. Beachten Sie, dass die Windrichtung auf dem Zifferblatt einer Uhr anstelle eines Kompasses basiert und 12:00 die Richtung ist, in die Sie Ihre Waffe richten, während 6:00 direkt hinter Ihnen liegt.

Die Höhe an Ihrem Schießort kann manuell eingegeben werden, oder Sie wählen mit dem Höhenquelle-Schieberegler „Phone“ aus, um die Daten automatisch von Ihrem Smartphone abzurufen.

Tippen im Abschnitt „Target“ (Ziel) auf dem Umgebungsbildschirm auf die schwarze Zahl unter „Inclination-Deg“ (Neigungsgrad), um den Winkel (Steigung/Gefälle) zu Ihrem Ziel in Grad einzugeben. Alternativ können Sie auch „Take Measurement From Phone“ (Messung vom Handy) antippen und so den Neigungsmesser Ihres Handys oder Tablets verwenden. Richten Sie die Vorderkante des Geräts nach oben oder unten in Richtung des Ziels (relativ zu dem Winkel der Waffe beim Schießen). Kosinusdaten können ebenfalls eingegeben werden.

Hinweis: Einige Elemente in der App werden möglicherweise grau angezeigt, was bedeutet, dass keine vom Benutzer auszuwählenden Einstellungen verfügbar sind. Überprüfen Sie bei ausgegrauten Umgebungsfaktoren die Einstellung der Wetterquelle (wenn „Internet“ ausgewählt wurde, werden alle Wetterdaten mit Ausnahme der Windrichtung automatisch bereitgestellt).

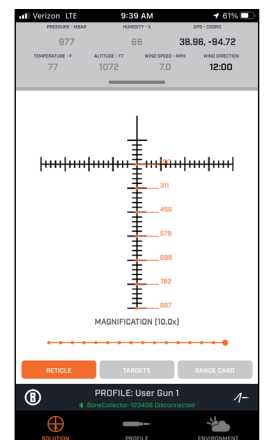


REGISTERKARTE LÖSUNG (SOLUTION)

ABSEHEN

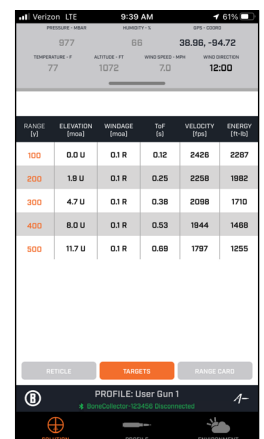
Tippen Sie unten links auf dem Bildschirm auf die Registerkarte „Solution“. Wählen Sie „Reticle“ (Absehen), um sich das Absehen in Ihrem Zielfernrohr genauer anzusehen (einschließlich der entsprechenden Entfernungen basierend auf Ihrem Ziel und der Entfernungskarten-Information, wenn Ihr Absehen über Referenzmarkierungen zu Geschossabfall/Haltepunkten verfügt).

Hinweis: Bei Auswahl eines Bushnell-Zielfernrohrs in der App werden je nach Absehen des Modells automatisch MOA- oder Mil-Einheiten ausgewählt und der Haltepunkt in der entsprechenden Einheit angezeigt.



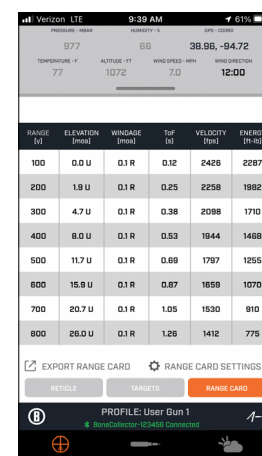
ZIELE („TARGETS“)

Wählen Sie „Targets“, um die Entfernung zum gewünschten Ziel bzw. den Zielen in Yards einzugeben, indem Sie die orangefarbene Zahl unter „RANGE“ (Entfernung) für eines der fünf verschiedenen Ziele antippen. Geben Sie die Entfernung mithilfe des Zifferblock-Pop-ups ein und tippen Sie dann auf das Häkchen in der unteren rechten Ecke, um die Entfernung zu bestätigen.



ENTFERNUNGSKARTE (RANGE CARD)

Tippen Sie auf „Range Card“ und dann auf „Range Card Settings“ (Entfernungskarten-Einstellungen). Tippen Sie wiederholt die Mindestentfernung (Zahl) an, um durch die Entfernungen zum nächstgelegenen Ziel zu blättern und diese festzulegen (die Einheiten entsprechen den Einstellungen in den „Benutzereinstellungen“). Tippen Sie die Entfernungsinkremente (Zahl) an, um durch die Entfernungen zwischen mehreren Zielen zu blättern und diese festzulegen (sofern zutreffend). Tippen Sie auf „X“, wenn Sie fertig sind, um zum Hauptbildschirm der Entfernungskarte zurückzukehren, der nach jeder Änderung der Entfernungskarten-Einstellungen aktualisiert wird. Sie können Ihre benutzerdefinierte Entfernungskarte per E-Mail versenden, indem Sie auf „Exporte Range Card“ klicken.



REINIGUNG UND ALLGEMEINE PFLEGE

Die Objektive Ihres Bushnell Bone Collector™ 1800 Laser-Entfernungsmessers sind für höchste Lichtdurchlässigkeit vollständig mehrfach beschichtet. Wie bei allen mehrfach beschichteten Optiken ist bei der Linsenpflege besondere Vorsicht geboten. Befolgen Sie diese Tipps für die korrekte Reinigung der Linsen:

- Pusten Sie zuerst Staub und Schmutz von der Linse (oder benutzen Sie einen weichen Linsenpinsel).
- Entfernen Sie Schmutz oder Fingerabdrücke mit dem mitgelieferten Mikrofasertuch durch kreisförmiges Wischen. Durch ein grobes Tuch oder unnötiges Reiben können Kratzer auf der Linsenoberfläche entstehen, die zu dauerhaften Schäden führen können. Das mitgelieferte waschbare Mikrofasereinigungstuch ist ideal für die regelmäßige Reinigung der Optik. Hauchen Sie die Linse leicht an, um für eine geringe Menge an Feuchtigkeit zu sorgen, und wischen Sie die Linse behutsam mit dem Mikrofasertuch ab.
- Für eine gründlichere Reinigung können Sie Tücher oder Reinigungsmittel für fotografische Linsen oder Isopropanol verwenden. Tragen Sie das Reinigungsmittel immer auf das Reinigungstuch auf - niemals direkt auf die Linse.

Alle äußeren Linsenoberflächen verfügen über unsere neue EXO Barrier™-Beschichtung (zusätzlich zur vollständigen Multi-Beschichtung). EXO Barrier ist schlichtweg die beste Linsenschutzbeschichtungstechnologie, die Bushnell je entwickelt hat. EXO Barrier wird am Ende des Beschichtungsprozesses hinzugefügt, verbindet sich auf molekularer Ebene mit der Linse und füllt die mikroskopischen Poren des Glases aus. Das Ergebnis ist eine ultraglatte Beschichtung, die Wasser, Öl, Nebel, Staub und Schmutz abstößt - Regen, Schnee, Fingerabdrücke und Schmutz bleiben nicht haften. EXO Barrier ist langanhaltend: die gebundene Beschichtung vergeht mit der Zeit und bei normaler Abnutzung nicht.

Der Entfernungsmesser wurde hergestellt und getestet, um Wassereinwirkung bis zu Standard IPX4 zu widerstehen. Er ist wasserdicht, sollte aber nicht untergetaucht werden.

FEHLERBEHEBUNG

Zerlegen Sie Ihren Laser-Entfernungsmesser niemals. Nicht autorisierte Wartungsversuche können irreparablen Schaden verursachen und machen die Garantie ungültig.

Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, leuchtet das Display nicht auf:

- Drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste.
- Überprüfen und ersetzen Sie ggf. die Batterie. Wenn das Gerät nicht auf Tastendrucke reagiert, ersetzen Sie die Batterie durch eine CR2 3-Volt-Lithiumbatterie guter Qualität.

Wenn sich das Gerät ausschaltet (Display schaltet sich aus, wenn versucht wird, den Laser zu aktivieren):

- Die Batterie ist schwach oder von schlechter Qualität. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue 3-Volt-Lithiumbatterie (CR2).

Wenn die Zielentfernung nicht ermittelt werden kann:

- Stellen Sie sicher, dass das Display leuchtet.
- Stellen Sie sicher, dass die Einschalt-/Feuertaste gedrückt wird.
- Stellen Sie sicher, dass nichts, wie Ihre Hand oder Ihr Finger, die Objektivlinsen an der Vorderseite des Entfernungsmessers blockiert, die die Laserimpulse aussenden und empfangen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät beim Drücken der Einschalt-/Feuertaste ruhig gehalten wird.

HINWEIS: Die letzte Entfernungsmessung muss nicht gelöscht werden, bevor ein anderes Ziel gemessen wird. Zielen Sie einfach auf das neue Ziel, indem Sie das Fadenkreuz im Display verwenden, drücken Sie die Einschalttaste und halten Sie diese gedrückt, bis ein neuer Entfernungsmesswert angezeigt wird.

TECHNISCHE DATEN

SKU	LBC1800
Konfiguration	6x25
Messgenauigkeit	Bis auf +/- 1 Yard genau
Reichweite	5-1800 Yards / 5-1646 Meter
Abmessungen	112mm Länge x 40mm Breite x 73mm Höhe
Gewicht (oz/g)	6.3 oz/180g
Stromversorgung	3-Volt-Lithium (CR-2)
Sichtfeld	365 Fuß bei 1000 Yards / 111.3 Meter bei 1000 Metern
Entfernungsmodi	Bogen-Modus, Gewehr-Modus und Regulär
Zielmodi	Bullseye, Brush und Regulär
Wasserdichtigkeit	IPX4



WARNUNG: DIESES PRODUKT VERWENDET EINE BATTERIE AUF LITHIUMBASIS. LITHIUMBATTERIEN KÖNNEN ÜBERHITZEN UND SCHÄDEN VERURSACHEN, WENN SIE KÖRPERLICH MISSHANDELT WERDEN. VERWENDEN SIE KEINE BESCHÄDIGTEN ODER ABGENUTZTEN BATTERIEN.

 **WARNUNG: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISSIONEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM MIT VERGRÖSSERTEN GLÄSERN DIREKT ZU BETRACHTEN.**

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen wirksamen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installation in einem Wohngebiet zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es darüber hinaus Funkstörungen verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann), kann der Benutzer diese Störungen möglicherweise durch eine der folgenden Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
 - Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
 - Schließen Sie das Gerät an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis an.
 - Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe.
- Für das Gerät muss ein abgeschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden, um die Grenzwerte für digitale Geräte gemäß Teil 15, Unterabschnitt B der FCC-Bestimmungen einzuhalten. Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung des Herstellers geändert werden.

FDA-SICHERHEIT

Laserprodukt der Klasse 1 gemäß IEC 60825-1:2007.

Entspricht 21CFR1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed. 3, wie beschrieben in der Laser Notice 56 vom 8. Mai 2019.

Achtung: Es gibt keine Benutzersteuerung, -anpassungen oder -verfahren. Die Durchführung anderer als der hier angegebenen Verfahren kann zu einem Zugriff auf unsichtbares Laserlicht führen.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten. Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausgenommen werden und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Geräts).



Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, erhältlich.

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzfreie Sender/Empfänger, die der/den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle Störungen aufnehmen können, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.



FCC ID: 2ASQI-LBC1800
IC: 24886-LBC1800

**LASERPRODUKT DER KLASSE 3R UNSICHTBARE
LASERSTRAHLUNG DIREKTE AUGENEXPOSITION VERMEIDEN**
Entspricht dem FDA-Leistungsstandard für Laserprodukte mit
Ausnahme der Konformität mit IEC 60825-1:2014 und
EN 60825-1:2014+A11:2021
PWR<5 mW, $\lambda = 905 \text{ nm}$, $t = 40 \text{ ns}$
Bushnell Outdoor Products
9200 Cody St., Overland Park, KS 66214



Achtung: Es gibt keine Benutzersteuerung, -anpassungen oder -verfahren. Die Durchführung anderer als der hier angegebenen Verfahren kann zu einem Zugriff auf unsichtbares Laserlicht führen.

INTRODUZIONE

Il Bone Collector™ 1800 di Bushnell® è un telemetro laser di alta qualità ultra compatto, che utilizza i dati di Applied Ballistics per comunicare tramite Bluetooth con l'app Bushnell Applied Ballistics su telefono o tablet. Trasmette le informazioni visualizzate, impostazioni sul telemetro e configura i dati balistici per ottenere sovra mira (hold-over) quasi perfetta e regolazione in base al vento. La tecnologia digitale più recente fornisce rilevamenti delle distanze accurati da 5-1800 iarde/5-1646 metri. Il telemetro è fornito della tecnologia brevettata ARC™ (compensazione dell'angolo di campo con intelligenza balistica) di Bushnell, un motore di misurazione per rilevamenti e risposte più rapide e coerenti, uno schermo Vivid LCD con elevata trasmissione della luce, struttura resistente all'acqua (IPX4) e lenti rivestite con più strati.

L'APP BUSHNELL APPLIED BALLISTICS - SOLO INGLESE



EFFETTUA LA
SCANSIONE



L'applicazione di balistica di Bushnell®, sviluppata da Applied Ballistics®, è una soluzione completa per la balistica, utilizzabile con il Bone Collector™ 1800 di Bushnell® e molti altri accessori per tiratori di Bushnell per il calcolo delle soluzioni di tiro.

Consente di utilizzare le condizioni atmosferiche per calcolare la sovra mira e visualizza le distanze da ciascuna sottotensione sul reticolo.

Questa applicazione consente di creare e modificare profili delle armi, creare un bersaglio personalizzato, visualizzare una scheda delle distanze e calcolare le soluzioni di sparo in base al mirino e alle munizioni in uso. Inoltre, le schede delle distanze possono essere inviate tramite email.

Effettuare la scansione del codice per scaricare l'app su telefono o tablet con connessione Bluetooth.

Android e Google Play sono marchi registrati di Google Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.
iPhone e Apple Store sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Gli altri nomi possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

ATTENZIONE: IL PRODOTTO È UN DISPOSITIVO LASER E NON SI CONSIGLIA DI GUARDARE PER UN PERIODO PROLUNGATO LE EMISSIONI CON LENTI GRADUATE.

ATTENZIONE: NON PUNTARE IL TRASMETTITORE LASER SUGLI OCCHI.

GUIDA ALLE PARTI



ATTIVAZIONE DELLA BATTERIA/INDICATORE DURATA DELLA BATTERIA

Prima del primo utilizzo: rimuovere il coperchio del vano batteria sollevando l'apposita linguetta e ruotando in senso antiorario. Rimuovere e smaltire il disco di plastica rosso che copre il terminale positivo della batteria, quindi riposizionare il coperchio della batteria. *NOTA: si consiglia di sostituire la batteria al litio CR2 da 3 volt almeno una volta ogni 12 mesi. Inserirla nel vano iniziando dal lato negativo.*



- Carica completa
- Carica della batteria a 3/4
- Carica della batteria a 1/2
- Carica della batteria a 1/4

Icona della batteria lampeggiante: la batteria deve essere sostituita e l'unità non è utilizzabile.

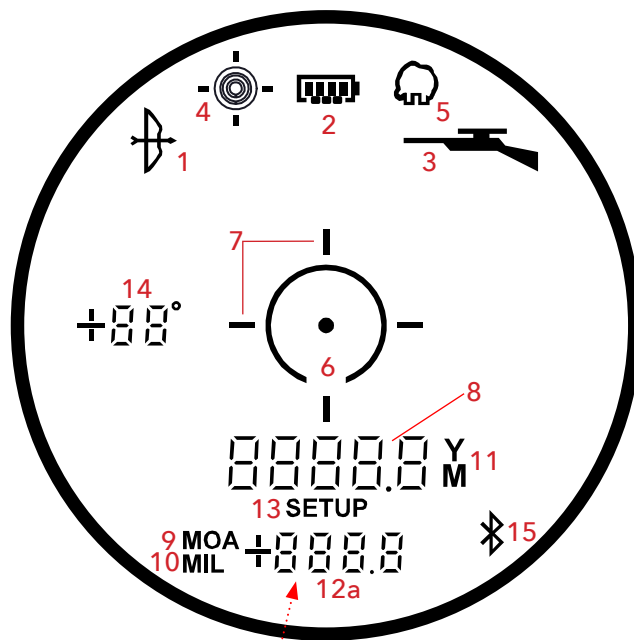
FUNZIONAMENTO DI BASE

- Osservando attraverso il telemetro laser, premere una volta il pulsante Power/Fire per attivare il display.
- Se il display appare sfocato, ruotare l'oculare in gomma/regolazione diottrica in entrambe le direzioni, fino a quando il display appare nitido.
- Posizionando il reticolo circolare (situato al centro del display) su un bersaglio distante almeno 4,5-5,5 metri (5-6 iarde), tenere premuto il pulsante Fire finché la lettura della distanza non viene visualizzata al di sotto del reticolo circolare.
- Una volta acquisita la distanza, rilasciare il pulsante Fire. I 4 mirini appena al di fuori del reticolo circolare scompariranno a indicare che il laser non viene più trasmesso. Il display rimane attivo e visualizza l'ultima misurazione della distanza per circa 20-30 secondi, fino a quando il display si spegne automaticamente per estendere la durata della batteria.
- È possibile premere nuovamente il pulsante Fire in qualsiasi momento per calcolare la distanza da un nuovo bersaglio. Per attivarlo nuovamente, premere di nuovo il pulsante.
- Per una scansione del laser su un'area e vedere letture di distanza continuamente aggiornate, continuare a premere il pulsante Fire e far scorrere il telemetro su più bersagli. I mirini al di fuori del reticolo circolare lampeggeranno a indicare l'operazione di scansione.

INDICATORI SULLO SCHERMO/ICONE

Elementi di visualizzazione del telemetro Bone Collector™ 1800:

1. Modalità operativa Arco
2. Indicatore di carica della batteria
3. Modalità operativa AB
4. Modalità di rilevamento Bullseye™
5. Modalità di rilevamento Brush™
6. Punto/Reticolo circolare di mira
7. Indicatore laser attivo/scansione
8. La visualizzazione numerica primaria visualizza la distanza della linea di visuale
9. Unità di tenuta selezionate in MOA
10. Unità di tenuta selezionate in MIL
11. Unità di misura dell'intervallo (distanza): Y=iarde, M=metri
12. Visualizzazione numerica secondaria:
 - a. Distanza orizzontale effettiva nella modalità Arco
 - b. Valori di Altitudine/vento laterale in modalità AB Inside
13. Modalità SETUP
14. Indicatore di angolo
15. Bluetooth attivo



MIL **2.5** **MIL** **1.5**

Valore di elevazione in modalità AbU (u=Su, d=Giù)
L'esempio mostra 2,5 Mils in basso

Valore di windage in modalità AbU (L=Sinistra, R=Destra)
L'esempio mostra 1,5 Mils a sinistra

(See details on page 7)

SELEZIONE DELLE UNITÀ DI DISTANZA

Il menu Configurazione seleziona le unità di distanza: larde, metri o piedi. Con l'unità spenta, tenere premuto il pulsante Accensione/Attivazione per accedere al Menu Configurazione (13). La prima impostazione è larde, e comparirà una "Y" lampeggiante, per indicare che l'unità di distanza è stata selezionata. Continuare a mantenere premuto il pulsante Accensione/Attivazione per tre secondi per passare a Metri, fino alla visualizzazione di una "M". Continuare a mantenere premuto il pulsante Accensione/Attivazione per altri tre secondi per passare a Piedi. Se l'unità di distanza selezionata è Piedi, non verranno visualizzati indicatori sullo schermo.

Rilasciare il pulsante Accensione/Attivazione per confermare la scelta dell'unità di distanza.

La selezione e la modifica dell'unità di distanza è l'unica impostazione che può essere modificata utilizzando l'interfaccia utente del telemetro. Tutte le altre impostazioni possono essere modificate soltanto tramite l'app Bushnell Applied Ballistics Per ulteriori informazioni, leggere il paragrafo "Ulteriori impostazioni utente nell'app" a pagina 48.



GUIDA INTRODUTTIVA ALL'APP BUSHNELL APPLIED BALLISTICS - SOLO INGLESE

Dopo aver scaricato Bushnell Applied Ballistics, aprire l'app ed effettuare l'accesso oppure creare un nuovo account utente.

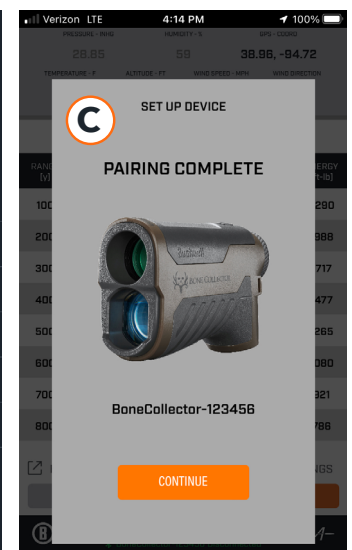
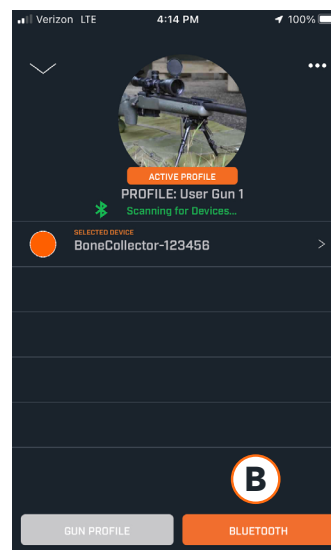
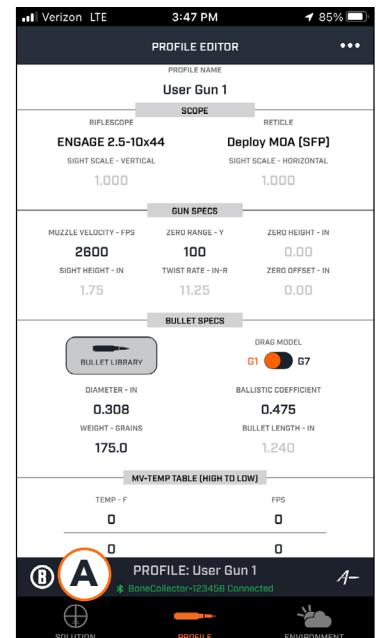
SCHEDA PROFILO

Creare un PROFILO, una serie di dati completa, inclusi tutti i dettagli per il caricamento dei proiettili, arma da fuoco, cannocchiale da puntamento e informazioni su condizioni climatiche/ambientali che verranno utilizzati.

- Toccare "PROFILO" (Figura A) e selezionare "Arma utente 1" (è possibile rinominare questa voce in qualsiasi momento toccando il nome del profilo attivo). Dopo aver inserito i dati del PROFILO indicati nei passaggi successivi, verranno salvati automaticamente nel profilo attivo, come indicato nella parte inferiore dello schermo.

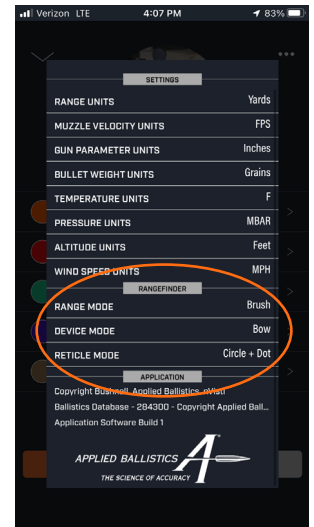
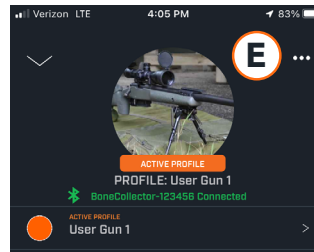
Nota: Se si desiderano utilizzare diversi carichi (e/o diverse armi e mirini), è possibile inserire i dati per ciascuna voce e salvarli su un profilo utente separato (l'app consente di salvare diversi profili; tuttavia il telemetro Bone Collector™ 1800 consente di sincronizzare e salvare soltanto una serie di dati del profilo alla volta).

- Accendere il Bone Collector™ 1800 (schermo visibile) e collegarlo all'app.
- Toccare Profilo/riquadro verde Bluetooth (Figura A), e toccare il pulsante Bluetooth posizionato nella parte inferiore dello schermo (Figure B). Selezionare "BoneCollector-#####" dall'elenco per visualizzare la schermata "Associazione completata". (Figura C) Nota: il numero visualizzato con il Bone Collector corrisponde al numero di serie. Il numero è riportato all'interno dello scomparto della batteria.
- Eventuali modifiche apportate alle impostazioni nel PROFILO in uso (o sull'app) vengono sincronizzate automaticamente con il telemetro. Le modifiche possono influenzare le unità di distanza visualizzate nel telemetro.
- Le modifiche apportate alle impostazioni del PROFILO nell'app mentre il telemetro è spento (o non è connesso tramite Bluetooth) verranno automaticamente trasmesse al telemetro alla successiva connessione tramite Bluetooth.
- Il telemetro è impostato per lo spegnimento automatico dopo 30 secondi. Premere una volta il pulsante Accensione/Attivazione per attivarlo.



ACCESSO ALLE IMPOSTAZIONI DEL TELEMETRO DALL'APP

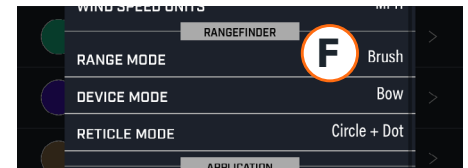
Per accedere alle impostazioni per personalizzare il telemetro, toccare i tre puntini "..." nell'angolo in alto a destra della schermata PROFILO (Figura E). Toccare la variabile sul lato destro dell'elenco per modificare l'impostazione.




MODALITÀ DI MISURAZIONE

Il telemetro laser Bone Collector™ 1800 può essere utilizzato in una delle tre modalità di misurazione disponibili, con la modalità "Standard" impostata come predefinita. **Selezionare la modalità di misurazione nell'app Bushnell Applied Ballistics. (Figura F)**


Le modalità di misurazione sono:



Modalità normale con SCANSIONE automatica (indicatore LCD - nessuno): Questa impostazione consente di misurare la distanza di più bersagli fino a 1800 iarde. Vengono utilizzati per obiettivi moderatamente riflettenti della maggior parte delle situazioni di distanziamento. La distanza minima della modalità standard è di 5 iarde. Dopo l'accensione dell'unità, tenere premuto il pulsante Attivazione, quindi spostare il telemetro da un oggetto all'altro tenendo premuto il pulsante Attivazione. La SCANSIONE automatica consente l'aggiornamento continuo della distanza mentre vengono rilevati diversi oggetti. Le linee del mirino lampeggiano durante la scansione.

Modalità BULLSEYE™ con SCANSIONE automatica (indicatore LCD (4) - ): Questa modalità avanzata consente di acquisire facilmente selvaggina e bersagli di piccole dimensioni senza ottenere involontariamente la distanza da obiettivi sullo sfondo con una maggiore potenza del segnale. Quando vengono acquisiti più di un oggetto, verrà visualizzata soltanto la distanza dell'oggetto più vicino.

Con il telemetro in modalità Target, allineare il cerchio di puntamento sull'oggetto (es. il cervo) per il quale si desidera calcolare la distanza. Successivamente, tenere premuto il pulsante Attivazione e spostare lentamente il cerchio sopra il cervo. Se il raggio laser riconosce più di un oggetto (il cervo e gli alberi sullo sfondo) sullo schermo LCD verrà visualizzata la distanza dall'oggetto più vicino (il cervo).

Modalità BRUSH™ con SCANSIONE automatica (indicatore LCD (5) - ): Questa modalità avanzata consente di ignorare oggetti come boscaglia e rami, in modo da visualizzare soltanto la distanza degli oggetti nello sfondo. Quando vengono acquisiti più di un oggetto, sullo schermo LCD verrà visualizzata soltanto la distanza dell'oggetto più lontano.

Per utilizzare la funzione Brush, allineare il cerchio di puntamento sull'oggetto per il quale si desidera calcolare la distanza. Successivamente, tenere premuto il pulsante Attivazione e spostare lentamente il cerchio di puntamento sull'oggetto. Se il raggio laser riconosce più di un oggetto (un ramo di un albero vicino e un cervo sullo sfondo) verrà visualizzata la distanza dall'oggetto più lontano (il cervo).

SUGGERIMENTO: Tenendo premuto il pulsante Attivazione, è possibile spostare lentamente il dispositivo da un oggetto a un altro e forzare intenzionalmente il laser a rilevare diversi oggetti per visualizzare l'oggetto più lontano tra quelli rilevati dal laser. Dopo lo spegnimento del dispositivo, per impostazione predefinita verrà selezionata l'ultima modalità di rilevamento utilizzata.

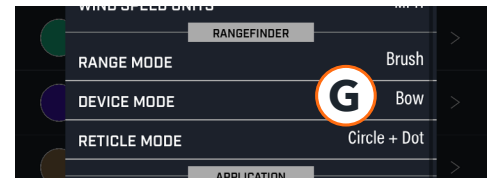
COMPENSAZIONE DELL'ANGOLO DI CAMPO (ARC)

Il telemetro laser The Bone Collector™ 1800 con ARC™ è stato progettato appositamente per i cacciatori. Il telemetro è dotato di un inclinometro incorporato che risolve un problema riscontrato da cacciatori con arco e fucile, angolazioni estreme in salita e discesa, e come queste angolazioni alterano la distanza orizzontale effettiva dal bersaglio. La soluzione ARC™: un inclinometro integrato fornisce dati sull'angolazione a un chip con processore durante il rilevamento di oggetti in salita o in discesa.

Oltre alla distanza standard della "linea di visuale" quando viene rilasciato il pulsante Attivazione, nella parte inferiore dello schermo del telemetro viene visualizzata anche la distanza orizzontale effettiva (12), insieme all'angolo di inclinazione espresso in gradi, indicato sul lato destro dello schermo (14).


MODALITÀ DEL DISPOSITIVO (TIRO)

Il telemetro laser Bone Collector™ 1800 può essere utilizzato in una delle tre modalità Dispositivo/Tiro. **Selezionare la modalità dispositivo nell'app Bushnell Applied Ballistics. (Figura G)**



Le modalità del dispositivo sono:

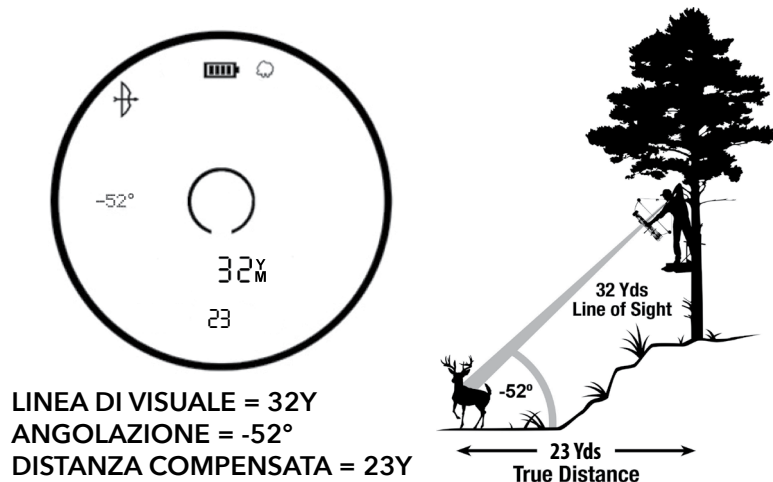
Modalità Regular (nessun indicatore LCD): Calcola e visualizza il grado di inclinazione e la distanza dalla linea di visuale. Selezionare questa modalità nell'app quando non sono necessarie ulteriori informazioni per gli scopi della misurazione.

Modalità ARCO (

NOTA: L'unità manterrà l'ultima modalità selezionata dall'utente. Questo si applica a prescindere dal fatto che il Bluetooth sia rimasto attivo tra gli utilizzi.

Esempio della modalità ARCO:


La distanza orizzontale effettiva viene visualizzata vicino alla parte inferiore dello schermo (12a) e l'angolo di inclinazione viene espresso in gradi (14). Nell'esempio seguente, un cacciatore con l'arco su un treestand sta mirando a un cervo che si trova sotto di lui, a un angolo di -52° dalla sua posizione. La distanza della linea di visuale è di 32 iarde, ma basandosi su questo dato, è probabile che il cacciatore mancherà il bersaglio. La distanza THD (compensata per l'angolazione) rileva 20 iarde. Questa è la distanza che il cacciatore dovrebbe utilizzare per calcolare il tiro. Se sparasse valutando il bersaglio a 32 iarde di distanza, il colpo passerebbe sopra il cervo a causa della notevole inclinazione.



Nella modalità ARCO, la distanza dalla linea di visuale verrà visualizzata nella schermata numerica principale, e l'inclinazione e la distanza orizzontale verranno visualizzate nelle schermate numeriche secondarie. Bushnell® ha stabilito, tramite esaurienti test e interviste a esperti di caccia con l'arco di alto profilo, che non sono necessari numerosi gruppi balistici per l'arco. I cacciatori con l'arco desiderano conoscere la distanza orizzontale effettiva perché è il modo in cui si allenano a sparare, e una volta che ne sono a conoscenza, possono apportare eventuali regolazioni. Dare al cacciatore con l'arco informazioni aggiuntive alla distanza orizzontale crea ulteriore confusione e incertezza.

Molte persone ritengono erroneamente che i tiri in salita si comportano diversamente da quelli in discesa a causa della forza di gravità. Tuttavia, la causa non è la gravità, ma piuttosto un'anomalia del sistema di osservazione utilizzato sugli archi. Il punto di visuale su un arco è posizionato diversi centimetri sopra l'asse meccanico della freccia. Ad esempio, mirando a 23 gradi su un pendio, la freccia si trova a un'angolazione diversa.

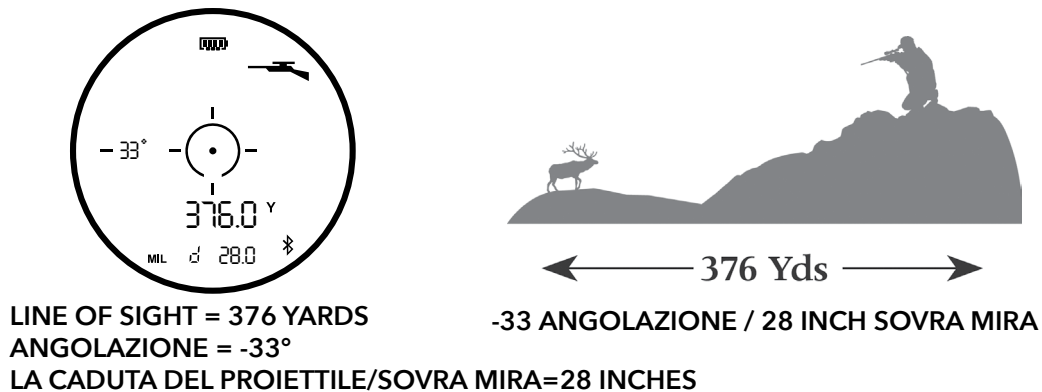
MODALITÀ DEL DISPOSITIVO (TIRO), CONT.

Modalità AB (): Calcola e visualizza il valore della caduta del proiettile sul bersaglio in Mil o MOA. Il valore della caduta del proiettile viene stabilito in base alla distanza della linea di visuale dal bersaglio, il grado di elevazione, oltre a specifiche caratteristiche balistiche del calibro e delle munizioni caricate. Quando si misura la distanza dal bersaglio, verranno visualizzati la linea di visuale, il grado di elevazione e la caduta del proiettile/sovra mira in Mil o MOA da 100 a 800 iarde/metri con un'inclinazione massima di +/- 70°.

Confermare la selezione della modalità AB Inside nell'app, quindi selezionare l'unità di misura (11) tramite l'unità o l'app. Vedi *Selezione delle unità di distanza*, pagina 44.

Esempio di modalità AB Inside

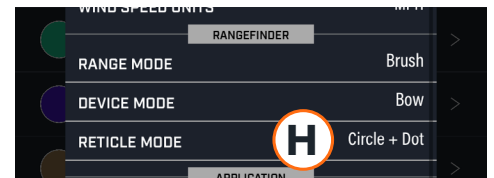
La linea di visuale è di 376 iarde, l'angolo è di -33 gradi e la caduta del proiettile/sovra mira è di 28 pollici. ARC valuta i dati balistici in base al calibro e alla carica da 100-800 iarde e compensa eventuali angoli in salita o in discesa che possono influire sulla caduta del proiettile.



La tecnologia digitale all'avanguardia del telemetro Bone Collector™ 1800 consente al cacciatore o al tiratore di sapere dove mirare per un colpo efficace. Queste informazioni rappresentano un'indicazione o uno strumento utile e non devono sostituire la pratica e la familiarità con il fucile, i proiettili e le cariche. Si consiglia di allenarsi a sparare da diverse distanze per conoscere il comportamento dell'arma, dei proiettili e della carica nelle diverse situazioni. Tenere sempre in considerazione gli elementi dietro il proiettile; non sparare se non si conoscono queste informazioni.

SELEZIONE DEL RETICOLO

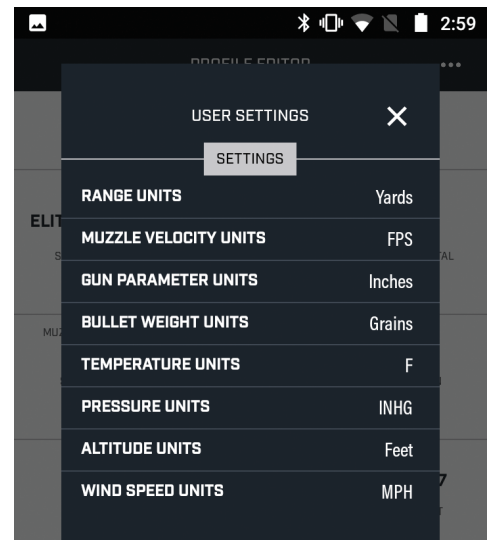
L'ultima opzione del menu di Impostazioni del Bone Collector™ 1800 consente di selezionare il modello di reticolo preferito (6) per il centro dello schermo (per tutte le modalità). Toccare per scorrere le opzioni Cerchio, Punto e Cerchio + Punto (predefinita). **Selezionare il reticolo del telemetro nell'app Bushnell Applied Ballistics. (Figura H)**



IMPOSTAZIONI UTENTE AGGIUNTIVE NELL'APP

È possibile modificare ulteriori impostazioni dalle Impostazioni utente del Profilo arma selezionato.

- Unità di distanza: Iarde o metri
- Unità di velocità di volata: FPS o M/S
- Unità dei parametri dell'arma: Pollici o cm
- Unità del peso dei proiettili: Grani o grammi
- Unità di temperatura: F o C
- Unità di pressione: MBAR o INHG
- Unità di altitudine: Piedi o metri
- Unità di velocità del vento: KPH, MPH o M/S

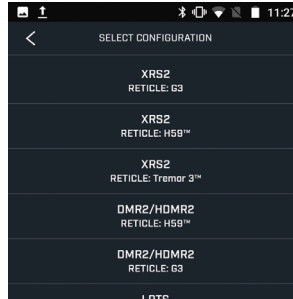
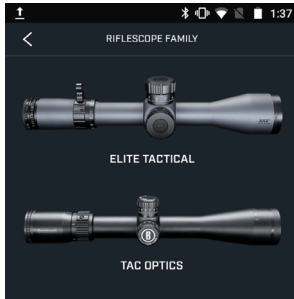
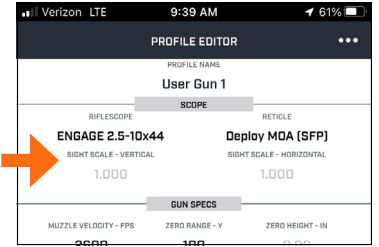


UTILIZZO DELL'APP BUSHNELL APPLIED BALLISTIC PER LA PERSONALIZZAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI PER L'ESPERIENZA DI TIRO

Per ottenere il massimo dall'esperienza di tiro, inserire i dati relativi al mirino, toccare "PROFILO" al centro della parte inferiore dello schermo e inserire tutte le informazioni relative a cannocchiale da puntamento, reticolo, specifiche dell'arma e dei proiettili.

MIRINO

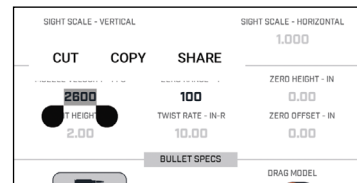
Osservare il cannocchiale da puntamento Bushnell; toccando sotto "Cannocchiale da puntamento", da un elenco sarà possibile selezionare la serie del mirino e quindi il modello e/o il reticolo.



SPECIFICHE DELL'ARMA

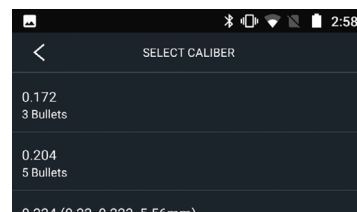
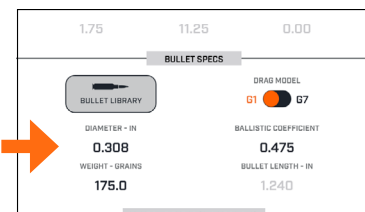
Inserire le informazioni sull'arma da fuoco toccando i campi numerici sotto "Specifiche dell'arma". Toccare il numero sotto Velocità di volata, distanza zero, ecc. e utilizzare il tastierino numerico per inserire i dettagli dell'arma da fuoco.

Nota: per modificare le unità di riferimento per velocità, distanza/portata, peso, ecc. toccare i tre puntini (menu Impostazioni utente) nell'angolo in alto a destra dello schermo e modificare le Impostazioni utente. Al termine, toccare "X".



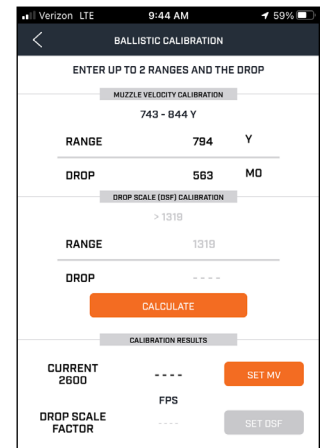
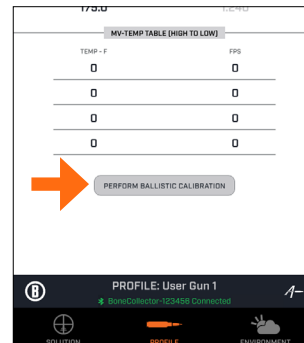
SPECIFICHE DEI PROIETTILI

Toccare l'icona Libreria proiettili per selezionare da un elenco di calibri comuni. Toccare la riga in cui vengono elencati i calibri per selezionare un proiettile dall'elenco successivo. *Nota: Successivamente, è possibile modificare i dettagli delle specifiche del proiettile utilizzando una carica personalizzata.*



CALIBRAZIONE BALISTICA

In questa sezione è possibile inserire fino a due distanze e la caduta. Inserire Velocità di volata e Calibrazione scala di caduta (DSF) per ottenere tiri più precisi verso il bersaglio.



SCHEDA AMBIENTE

La scheda "Ambiente" è posizionata nell'angolo in basso a destra della schermata Home. Consente di inserire dettagli sulle condizioni locali nel luogo di tiro. Questi dati influiscono anche sulla caduta del proiettile e la distanza compensata.

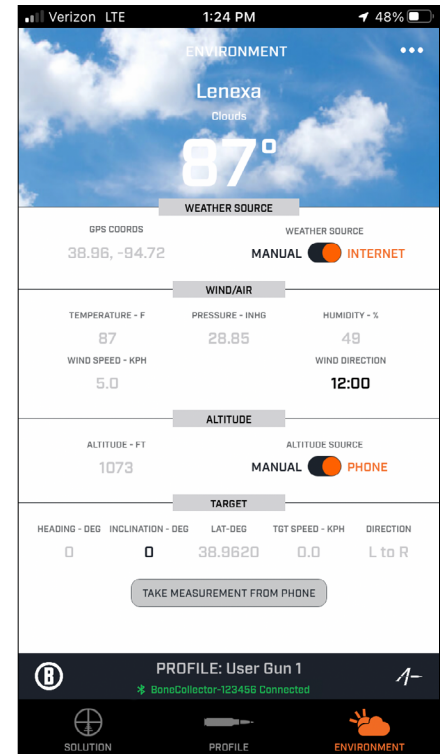
È possibile ottenere dati sulla temperatura, velocità del vento, pressione atmosferica e umidità dalla stazione meteorologica del servizio nazionale più vicina selezionando "Internet" con il cursore "Fonte dati meteo". Per inserire i dati manualmente, passare a "Manuale".

La direzione del vento deve essere inserita manualmente perché varia frequentemente in base alla posizione. Nota: la direzione del vento viene indicata con schema "a orologio" e non "a bussola", con le ore 12 che indicano la direzione in cui viene puntata l'arma, e le ore 6 quella direttamente opposta.

I dati sull'altitudine nella posizione di tiro possono essere inseriti manualmente oppure è possibile selezionare "Telefono" nel cursore "Fonte dati altitudine" per ottenere i dati automaticamente dallo smartphone.

Sotto "Bersaglio" nella schermata Ambiente, toccare il numero vuoto sotto "Grado inclinazione" per inserire l'angolazione (salita/discesa) del bersaglio in gradi. In alternativa, toccare "Rileva misurazione dal telefono" per utilizzare l'inclinometro integrato dello smartphone o del tablet. Puntare il lato anteriore del dispositivo in alto o in basso verso il bersaglio (in base all'angolazione dell'arma da fuoco nel momento del tiro). È possibile inserire anche dati trigonometrici (coseno).

Nota: alcuni elementi all'interno dell'app potrebbero essere visualizzati in grigio, a indicare che non sono disponibili impostazioni utente selezionabili. Per i fattori ambientali in grigio, controllare le impostazioni della Fonte dati meteo (se è impostata su "Internet", tutti i dati sulle condizioni meteo, ad eccezione della direzione del vento, vengono forniti automaticamente).

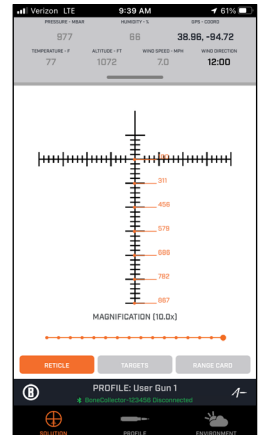


SCHEDA SOLUZIONE

RETICOLO

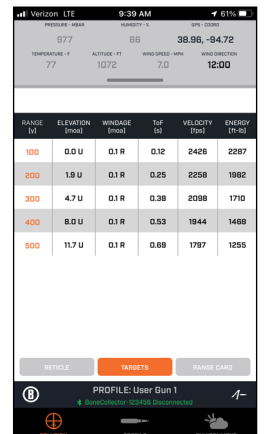
Toccare la scheda "Soluzione" nell'angolo in basso a sinistra dello schermo. Selezionare "Reticolo" per ottenere una panoramica dettagliata nel mirino (comprese le relative distanze in base al bersaglio e le informazioni sulla scheda distanze se il reticolo include i punti di riferimento per caduta del proiettile/sovra mira).

Nota: se si seleziona un modello di cannocchiale da puntamento Bushnell nell'app, l'unità MOA o Mil verrà selezionata automaticamente in base al reticolo del mirino indicato. Sul telemetro verrà automaticamente visualizzata la sovra mira in base all'unità impostata sul reticolo.



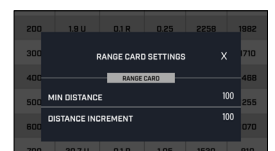
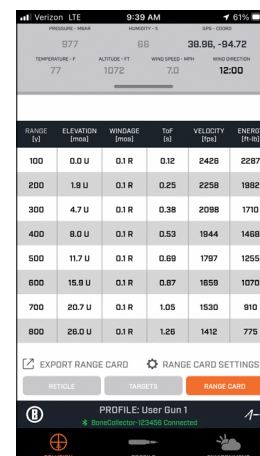
BERSAGLI

Selezionare "Bersagli" per inserire la distanza dal bersaglio, espressa in iarde, toccando il numero arancione su "DISTANZA" per uno dei cinque diversi bersagli. Inserire la distanza con il tastierino numerico visualizzato, quindi toccare il segno di spunta (angolo in basso a destra) per confermare la distanza.



SCHEDA DELLE DISTANZE

Toccare "Scheda delle distanze", quindi selezionare "Impostazioni scheda delle distanze". Toccare ripetutamente la Distanza min (numero) per scorrere e impostare la distanza dal bersaglio più vicino (le unità vengono visualizzate in base a quelle salvate su "Impostazioni utente"). Toccare l'Aumento di distanza (numero) per scorrere e impostare la distanza tra i diversi bersagli (se applicabile). Al termine, toccare "X" per tornare alla schermata principale della Scheda delle distanze, che verrà aggiornata in base alle modifiche apportate alle Impostazioni della scheda delle distanze. I dati personalizzati della Scheda delle distanze possono essere inviati tramite email toccando "Esporta Scheda delle distanze".



PULIZIA E CURA GENERALE

Le lenti del telemetro laser Bushnell Bone Collector™ 1800 hanno un rivestimento multistrato completo, per la massima trasmissione della luce. Come nel caso di qualsiasi ottica multistrato, prestare particolare attenzione durante la pulizia delle lenti. Per una pulizia appropriata delle lenti, attenersi ai consigli riportati di seguito.

- Rimuovere la polvere o i detriti eventualmente presenti sulle lenti (o utilizzare una spazzola morbida per lenti).
- Per rimuovere impronte o sporcizia, pulire con il panno in microfibra in dotazione, strofinando con movimento circolare. L'uso di un panno ruvido o lo sfregamento non necessario possono graffiare la superficie della lente e provocare danni permanenti. Il panno in microfibra lavabile in dotazione è l'ideale per la pulizia ordinaria delle ottiche. È sufficiente inumidire la lente con il fiato e strofinarla delicatamente con il panno in microfibra.
- Per una pulizia più accurata, è possibile utilizzare dei tessuti specifici per obiettivi fotografici e detergenti liquidi per la pulizia di obiettivi di tipo fotografico o alcol isopropilico. Applicare sempre il fluido sul panno e mai direttamente sulle lenti.

Il telemetro è prodotto e testato per resistere all'esposizione all'acqua fino agli standard IPX4. È resistente all'acqua, ma non deve essere immerso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non smontare mai il telemetro laser. Eventuali interventi non autorizzati possono causare danni irreparabili e, al tempo stesso, rendere nulla la garanzia.

Se l'unità non si accende, il display non si illumina:

- Premere il tasto Power/Fire.
- Controllare e, se necessario, sostituire la batteria. Se l'unità non risponde alla pressione dei tasti, sostituire la batteria con una nuova batteria al litio CR2 da 3 volt di buona qualità.

Se l'alimentazione dell'unità è bassa (il display si spegne quando si tenta di azionare il laser):

- La batteria è scarica o di scarsa qualità. Sostituire la batteria con una nuova batteria al litio da 3 volt (CR2).

Se non è possibile ottenere la distanza del bersaglio:

- Assicurarsi che il display sia illuminato.
- Assicurarsi che il tasto Power/Fire sia stato premuto.
- Assicurarsi che nulla, come la mano o il dito, blocchi gli obiettivi in corrispondenza della parte anteriore del telemetro che emettono e ricevono gli impulsi laser.
- Assicurarsi che l'unità sia tenuta ferma mentre si preme il tasto Power/Fire.

NOTA: prima di effettuare la misurazione della distanza di un altro bersaglio, non è necessario cancellare la lettura dell'ultima distanza. È sufficiente mira al nuovo bersaglio utilizzando il reticolo del display, premere il pulsante di accensione e tenerlo premuto fino a quando viene visualizzata la lettura della nuova distanza.

SPECIFICHE TECNICHE

SKU	LBC1800
Configurazione	6x25
Precisione della misurazione	Accurato a +/- iarde
Portata	5-1800 iarde / 5-1646 metri
Dimensioni	112 mm lunghezza x 40 mm larghezza x 73 mm profondità
Peso (once/g)	180 g
Alimentazione	Batteria al litio 3 volt (CR-2)
Campo visivo	365 ft. @ 1000 iarde / 111.3 metri @ 1000 metri
Modalità Distanza	Modalità Arco, modalità Fucile e Regolare
Modalità Bersaglio	Bullseye, Brush e Regular
Grado di impermeabilità	IPX4



AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UNA BATTERIA AL LITIO. LE BATTERIE AL LITIO POSSONO SURRISCALDARSI E CAUSARE DANNI SE VENGONO MANOMESSE. NON UTILIZZARE BATTERIE CHE SIANO DANNEGGIATE O CON SEGNI DI USURA FISICA.



ATTENZIONE: COME PER QUALSIASI DISPOSITIVO LASER, NON È CONSIGLIATO VISUALIZZARE DIRETTAMENTE LE EMISSIONI PER LUNGI PERIODI DI TEMPO CON LENTI INGRANDITE.

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, includendo quelle interferenze che possono provocarne il funzionamento indesiderato.

Questo apparecchio è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Tali limiti sono pensati per fornire protezione ragionevole contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che l'interferenza non si verifichi in una determinata installazione. Se questo apparecchio interferisce con la ricezione del segnale radiotelevisivo, cosa che può essere determinata spegnendolo e riaccendendolo, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure illustrate di seguito:

- modificare la posizione o l'orientamento dell'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza che separa l'apparecchio dal ricevitore;
- collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ulteriori suggerimenti.

Per la conformità ai limiti di un dispositivo digitale ai sensi della Sottoparte B della Parte 15 della Normativa FCC, è necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato con il dispositivo. Le specifiche tecniche e il design sono soggetti a variazione senza preavviso o obbligo da parte del produttore.

SICUREZZA FDA

Prodotto laser di classe 1 in conformità con IEC 60825-1:2007.

È conforme a 21CFR1040.10 e 1040.11 eccetto per la conformità a IEC60825-1 Ed.3., come descritto nella Notifica Laser 56, datata 8 maggio 2019.

Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure dell'utente. Prestazioni o procedure diverse da quelle qui specificate possono determinare l'accesso alla luce laser invisibile.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)



Il presente apparecchio componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente.

Qualora l'apparecchio dovesse contenere batterie (ricaricabili) sostituibili, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specifiche (cfr. altresì i commenti specifici nelle presenti istruzioni sull'unità).

Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

Il dispositivo contiene componenti di trasmissione/ricezione esenti da licenza, conformi alle norme RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. L'utilizzo del prodotto è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Il dispositivo non deve causare interferenze.
- (2) Il dispositivo deve accettare interferenze, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento anomalo.

Attenzione: Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione all'uso del dispositivo da parte dell'utente.



FCC ID: 2ASQI-LBC1800
IC: 24886-LBC1800

PRODOTTO LASER DI CLASSE 3R, RADIAZIONI LASER INVISIBILI, EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA DEGLI OCCHI

Conforme agli standard di prestazione della FDA per i prodotti laser, fatta eccezione per la conformità alle norme IEC 60825-1:2014 e EN 60825-1:2014+A11:2021

PWR<5 mW, λ = 905 nm, t = 40 ns

Bushnell Outdoor Products
9200 Cody St., Overland Park, KS 66214



Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure dell'utente. Prestazioni o procedure diverse da quelle qui specificate possono determinare l'accesso alla luce laser invisibile.

Bushnell®